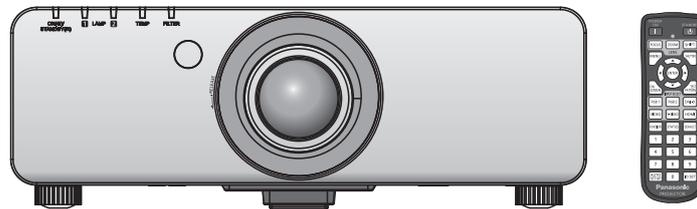


Instrucciones de operación Manual de Funciones

Proyector DLP™ Para Uso comercial

Núm. de modelo **PT-DW640E**
 PT-DW640EL
 PT-DX610E
 PT-DX610EL



Gracias por comprar este producto Panasonic.

- Este manual es común para todos los modelos sin importar los sufijos presentes en el Núm. de modelo.
 - S: Modelo plateado, lente de zoom estándar suministrada LS: Modelo plateado, lente vendida por separado
 - K: Modelo en negro, lente de zoom estándar suministrada LK: Modelo en negro, lente vendida por separado
- Antes de utilizar este producto, lea atentamente las instrucciones y conserve este manual para futuras consultas.
- Antes de usar su proyector, asegúrese de leer “Aviso importante de seguridad” (➡ páginas 2 a 7).

Aviso importante de seguridad

ADVERTENCIA: ESTE APARATO DEBE SER CONECTADO A MASA.

ADVERTENCIA: Para evitar daños que puedan conducir a incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni la humedad.
Este dispositivo no está diseñado para ser usado en el campo visual directo de lugares de trabajo de presentación visual. Para evitar reflejos incómodos, no debe ser ubicado en el campo visual directo.
Este equipo no está destinado para ser utilizado en estaciones de trabajo de vídeo según la normativa BildscharbV.

El nivel de presión de sonido en la posición del operador es igual o menor a 70 dB (A) de acuerdo a ISO 7779.

ADVERTENCIA:

1. Desconecte la clavija de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el equipo durante un período prolongado de tiempo.
2. Para evitar descargas eléctricas, no retire la cubierta. No existen partes intercambiables en el interior del equipo. Para realizar una revisión, consulte a un Servicio Técnico cualificado.
3. No retire el contacto de puesta a tierra de la clavija de alimentación. Este aparato está equipado con una clavija de alimentación de tres contactos, del tipo conexión a tierra. Esta clavija sólo puede conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista. Pero no modifique la clavija de manera que no se pueda usar el contacto de conexión a tierra.

ADVERTENCIA:

Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico este producto podría ocasionar interferencias de radio en cuyo caso el usuario debe tomar las medidas adecuadas.

PRECAUCIÓN: Para garantizar una conformidad permanente, siga las instrucciones de instalación adjuntas, en las que se describe el uso del cable de alimentación suministrado y de cables de interfaz blindados para conectar el equipo a un ordenador o a un dispositivo periférico. Si utiliza el puerto de serie para conectar un PC para control externo del proyector, deberá utilizar un cable de interfaz serie RS-232C genérico con núcleo de ferrita. Cualquier cambio o modificación no autorizada de este equipo invalidará la autoridad de los usuarios a usarlo.

Nombre del importador y dirección dentro de la Unión Europea

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Center

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

ADVERTENCIA:

■ ALIMENTACIÓN

La toma de red o el cortacorriente debe instalarse junto al equipo y debe ser fácilmente accesible cuando ocurran problemas. Si ocurren los siguiente problemas, interrumpa el suministro de energía inmediatamente.

Si continúa usando el proyector bajo éstas condiciones podría producirse un incendio o descargas eléctricas.

- Si penetran objetos extraños o agua dentro del proyector, interrumpa el suministro de energía.
- Si el proyector se cae o la carcasa se rompe, interrumpa el suministro de energía.
- Si nota la presencia de humo, olores o ruidos extraños que salen desde el proyector, interrumpa el suministro de energía.

Contacte con un centro de servicio autorizado para la reparación, y no trate de reparar el proyector usted.

Durante una tormenta, no toque el proyector ni el cable.

Podría sufrir golpes eléctricos.

No haga nada que pueda dañar el cable de alimentación o el enchufe del cable de alimentación.

Si se usa el cable de alimentación dañado, pueden producirse choques eléctricos, cortocircuitos o un incendio.

- No dañe el cable de alimentación, no le realice ninguna modificación, no lo coloque cerca de objetos calientes, no lo doble excesivamente, no lo tuerza, no tire de él, no coloque objetos pesados sobre él ni lo enrolle.

Pida a un centro de servicio autorizado que realice cualquier reparación necesaria del cable de alimentación.

Inserte completamente la clavija de alimentación en la toma de corriente y el conector de alimentación en el terminal del proyector.

Si el enchufe no se inserta correctamente, podrían ocurrir choques eléctricos o sobrecalentamientos.

- No use enchufes que estén dañados ni tomas que no estén bien fijadas en la pared.

No utilice otro cable que no sea el cable de alimentación suministrado.

De lo contrario se puede ocasionar un incendio o descargas eléctricas. Si no usa el cable de alimentación suministrado para la conexión a tierra al lado del toma corriente, puede ocasionar descargas eléctricas.

Limpie regularmente el enchufe del cable de alimentación para evitar la acumulación de polvo.

El no observar esta medida puede provocar un incendio.

- Si se acumula polvo en el enchufe del cable de alimentación, la humedad resultante puede dañar el aislamiento. Desconecte el enchufe de la toma de corriente y límpielo con un paño seco regularmente.

No toque el enchufe o el conector de alimentación con las manos húmedas.

Si no observa esto podrían producirse descargas eléctricas.

No sobre cargue el tomacorriente.

Si se sobrecarga el suministro de alimentación (por ejemplo, usando demasiados adaptadores), puede producirse un sobrecalentamiento que podría ocasionar un incendio.

■ SOBRE EL USO/INSTALACIÓN

No coloque el proyector sobre materiales suaves como alfombras o superficies acolchadas.

De lo contrario el proyector se puede sobrecalentar, lo que puede causar quemaduras, incendios o daños al proyector.

No coloque el proyector en lugares húmedos o polvorientos o lugares donde el proyector pueda entrar en contacto con humo grasiento o vapor.

El uso del proyector en tales condiciones puede ocasionar un incendio, descargas eléctricas o deterioro de componentes. El deterioro de componentes (como los soportes de montaje del techo), puede hacer que se caiga el proyector, si está montado en el techo.

No instale este proyector en un lugar que no sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso completo del proyector o encima de una superficie inclinada o poco estable.

Si no observa esto podría ocasionar que el proyector se desequilibre y caiga, lo cual podría ocasionar daños o heridas graves.

ADVERTENCIA:

No tape los orificios de entrada/salida de aire ni coloque nada a una distancia de 500 mm (20") de los mismos.

Esto puede hacer que el proyector se sobrecaliente y causar un incendio o daños al proyector.

- No coloque el proyector en lugares estrechos y con mala ventilación.
- No sitúe el proyector sobre paños o papeles, ya que estos materiales podrían tapan el orificio de entrada de aire.

No coloque sus manos ni cualquier otro objeto cerca del orificio de salida de aire.

El hacerlo podría causar quemaduras o dañar sus manos u otros objetos.

- El orificio de salida de aire expulsa aire caliente. No coloque sus manos ni otros objetos cerca del puerto de salida de aire.

No mire ni coloque su piel en el rayo de luz emitido por la lente mientras se usa el proyector.

Esto podría causar quemaduras o pérdida de visión.

- La lente del proyector emite una luz fuerte. No mire ni coloque sus manos directamente en esta luz.
- Tenga mucho cuidado de que los niños no miren directamente la lente. Además, apague la unidad y desconecte la alimentación cuando deje de usar el proyector.

Nunca intente modificar o desmontar el proyector.

Hay alto voltaje dentro del proyector que podría causar un incendio o descargas eléctricas.

- Para cualquier trabajo de inspección, ajuste y reparación, consulte a un centro de servicio autorizado.

No proyecte una imagen con la cubierta del lente adjunta.

Hacerlo podría provocar un incendio.

No permita que entren en el interior del proyector objetos de metal, objetos inflamables ni líquidos. No permita que el proyector se moje.

De lo contrario, se pueden producir cortocircuitos o sobrecalentamiento que podrían causar incendios, descargas eléctricas o fallos de funcionamiento en el proyector.

- No coloque recipientes con líquidos ni objetos de metal cerca del proyector.
- En caso de que entre líquido en el interior del proyector, consulte con su distribuidor.
- Se debe prestar especial atención a los niños.

Utilice el soporte de techo especificado por Panasonic.

Utilizando otro soporte de montaje en el techo fuera del indicado resultará en accidentes de caída.

- Conecte el cable de seguridad suministrado al soporte de techo para evitar que el proyector se caiga.

El trabajo de instalación (tal como el soporte de techo) debería ser realizado solamente por un técnico calificado.

Si la instalación no se lleva a cabo y se asegura correctamente, podrían ocurrir lesiones o accidentes, como es el caso de choques eléctricos.

- Asegúrese de utilizar el cable suministrado con el soporte de montaje en el techo como medida de seguridad adicional para evitar la caída del proyector. (Instalado en un lugar distinto que el soporte de techo.)

ADVERTENCIA:

■ ACCESORIOS

No use o maneje las pilas inadecuadamente, consulte lo siguiente.

De lo contrario esto podría causar que las baterías tengan pérdidas, se sobrecalienten, exploten o se incendien.

- Utilice baterías AAA/R03.
- No use pilas que no sean las especificadas.
- No utilice baterías recargables.
- No desmantele las pilas secas.
- No caliente las pilas ni las coloque en agua o fuego.
- No permita que los terminales + y – de las baterías hagan contacto con objetos metálicos como collares u horquillas.
- No guarde o lleve pilas junto a objetos metálicos.
- Guarde las baterías en una bolsa de plástico y manténgala lejos de los objetos metálicos.
- Cuando inserte las pilas, asegúrese que la polaridad (+ y –) sea la correcta.
- No use pilas nuevas junto con pilas viejas ni mezcle diferentes tipos de pilas.
- No use pilas cuya cubierta externa esté despegada o ausente.

Si hay un escape de líquido de pilas, no las toque con las manos, y tome las siguientes medidas en caso de ser necesario.

- El líquido de las pilas sobre su piel o ropa podría causar la inflamación de la piel o lesiones. Lávese inmediatamente con agua y busque asistencia médica.
- El contacto del líquido de las pilas con sus ojos podría provocar la pérdida de la visión. En éste caso, no se frote sus ojos. Lávese inmediatamente con agua y busque asistencia médica.

No desarme la unidad de lámpara.

Si la lámpara se rompe, podría provocar lesiones.

Sustitución de la lámpara

La lámpara tiene un presión interna alta. Si no se usa correctamente, podría explotar y causar lesiones o accidentes graves.

- La lámpara puede explotar fácilmente si se golpea contra objetos duros o se cae.
- Antes de sustituir la lámpara, asegúrese de desactivar la alimentación y desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente.
Caso contrario se pueden producir choques eléctricos o explosiones.
- Cuando sustituya la lámpara, desconecte la alimentación y deje que la lámpara se enfríe durante al menos una hora antes de manipularla, de lo contrario, puede causar quemaduras.

No utilice el cable de alimentación suministrado con dispositivos que no sean este proyector.

- Si utiliza el cable de alimentación suministrado con dispositivos distintos de este proyector, se pueden producir cortocircuitos o sobrecalentamiento que podrían causar un incendio o descargas eléctricas.

Retire rápidamente las pilas agotadas del mando a distancia.

- Si las deja en la unidad, las pilas podrían sufrir fugas de líquido o podrían sobrecalentarse o explotar.

PRECAUCIÓN:

■ ALIMENTACIÓN

Cuando desconecte el cable asegúrese de sostener el enchufe y el conector de energía.

Si el cable mismo es halado, el cable puede dañarse, e incendios, cortocircuitos o choque eléctricos serios pueden producirse.

Cuando no use el proyector por un período de tiempo prolongado, desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente de la pared.

De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Desconecte el enchufe de alimentación de la toma de pared antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza y sustitución de la unidad.

De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

■ SOBRE EL USO/INSTALACIÓN

No coloque ningún objeto pesado encima del proyector.

Si no observa esto podría ocasionar que el proyector se desequilibre y caiga, lo cual podría ocasionar daños o heridas. El proyector resultaría dañado o deformado.

No se apoye sobre éste proyector.

Usted se podría caer y herirse, y el aparato se podría dañar.

- Tenga mucho cuidado que los niños no se paren o sienten encima del proyector.

No coloque el proyector en ubicaciones excesivamente calientes.

El hacerlo provocará que la cubierta externa o que los componentes internos se deterioren, o podría causar un incendio.

- Tenga mucho cuidado con las ubicaciones expuestas a la luz directa del sol o a las que estén cerca de estufas.

No coloque sus manos en las aberturas junto al lente óptico, mientras esté moviendo los lentes.

El no observar esto puede resultar en un accidente.

No permanezca delante de la lente mientras el proyector está siendo utilizado.

Hacerlo podría dañar y quemar la ropa.

- La lente del proyector emite una luz fuerte.

No coloque objetos delante de la lente mientras el proyector está siendo utilizado.

Hacerlo podría dañar el objeto y hacer que el equipo funcione incorrectamente.

- La lente del proyector emite una luz fuerte.

Cuando desconecte el cable de alimentación, sujete el enchufe, no el cable.

Si se tira del cable de alimentación mismo, el cable se dañará, lo cual podría ocasionar un incendio, cortocircuitos o choques eléctricos serios.

■ ACCESORIOS

No use la unidad de lámpara vieja.

Si la usa puede provocar que la lámpara explote.

Si la lámpara se rompe, ventile la habitación inmediatamente. No toque ni se acerque a la cara las piezas rotas.

No seguir esta instrucción puede hacer que el usuario absorba el gas que se ha liberado al romperse la lámpara y que contiene casi la misma cantidad de mercurio que las lámparas fluorescentes y las piezas rotas pueden provocar lesiones.

- Si cree que ha absorbido el gas o que le ha entrado gas en la boca o en los ojos, busque asistencia médica inmediatamente.
- Pida a su proveedor que sustituya la lámpara y que compruebe el interior del proyector.

No coloque la unidad de filtro de aire mientras esté húmeda.

De lo contrario, se podrían producir descargas eléctricas o fallos de funcionamiento.

- Después de limpiar las unidades de filtro de aire, séquelas bien antes de volver a colocarlas.

Al cambiar la lámpara, no toque el ventilador con sus dedos ni con ninguna otra parte de su cuerpo.

Hacerlo podría causar lesiones.

Pida a su distribuidor que realice la limpieza en el interior del proyector una vez al año.

El uso continuo cuando se haya acumulado el polvo en el interior del proyector podría producir incendios.

- Pregunte a su distribuidor sobre los cargos de limpieza.

Si no va a utilizar el proyector durante un período de tiempo prolongado, extraiga las baterías del mando a distancia.

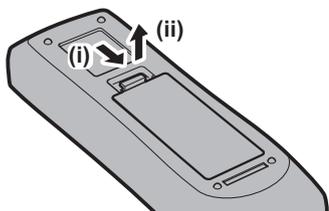
En caso contrario, provocaría la fuga, sobrecalentamiento, incendio o explosión de las baterías, lo cual podría causar un incendio o la contaminación del área circundante.



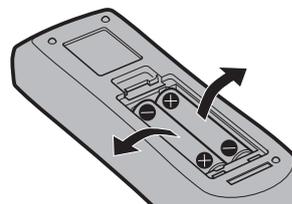
Para retirar las pilas

Pilas del mando a distancia

1. Pulse la guía y levante la tapa.



2. Retire las pilas.



■ Marcas comerciales

- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® y Internet Explorer® son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Mac, Mac OS, Mac OS X y Safari son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los Estados Unidos y en otros países.
- PjLink™ es una marca comercial o marca comercial pendiente en Japón, Estados Unidos y en otros países y regiones.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.
- VGA y XGA son marcas registradas de la International Business Machines Corporation.
- S-VGA es una marca registrada de Video Electronics Standards Association.
- RoomView, Crestron RoomView, Crestron Connected e Fusion RV son marcas comerciales de Crestron Electronics, Inc.
- La fuente usada en las visualizaciones de la pantalla es un tipo de fuente de mapas de bits Ricoh, fabricada y vendida por Ricoh Company, Ltd.
- Adobe Flash Player es una marca o una marca registrada de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Los otros nombres, nombres de empresa y nombres de producto que aparecen en estas instrucciones de funcionamiento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Tenga en cuenta que los símbolos ® y TM no aparecen en estas instrucciones de funcionamiento.

■ Ilustraciones de estas instrucciones de funcionamiento

- Tenga en cuenta que es posible que las ilustraciones del proyector y de las pantallas sean diferentes de las que se observan en la realidad.

■ Referencias de página

- En estas instrucciones, las referencias a las páginas se indican del siguiente modo: (➔ página 00).

■ Término

- En estas instrucciones, a los accesorios "Unidad de mando a distancia inalámbrico/alámbrico" se les denomina únicamente "Mando a distancia".

Características del proyector

Capacidad de reproducción en alta luminancia y en alto color

- ▶ Los exclusivos sistemas óptico y de la unidad de la lámpara permiten obtener una alta luminancia y una elevada capacidad de reproducción del color y, además, ahorrar energía.

Fácil configuración y mejorada funcionalidad

- ▶ La extensiva alineación de las lentes opcionales permite que la configuración del proyector sea más flexible.

Mejorada rentabilidad libre de mantenimiento

- ▶ El filtro de larga durabilidad reduce los costes de mantenimiento.

Pasos rápidos

Para más detalles, consulte las páginas correspondientes.

1. **Configuración del proyector.**
(⇒ página 26)



2. **Coloque la lente de proyección.**
(⇒ página 35)



3. **Conecte con otros dispositivos.**
(⇒ página 37)



4. **Conecte el cable de alimentación.**
(⇒ página 41)



5. **Encienda el proyector.**
(⇒ página 42)



6. **Realice los ajustes iniciales.***
(⇒ página 19)



7. **Seleccione la señal de entrada.**
(⇒ página 45)



8. **Ajuste la imagen.**
(⇒ página 45)

* Estos son los pasos a realizar al encender la alimentación por primera vez tras la adquisición del proyector.

Contenido

Asegúrese de leer “Aviso importante de seguridad”. (➔ páginas 2 a 7)

Aviso importante de seguridad 2

Capítulo 1 Preparativos

Precauciones respecto al uso 13

Precauciones durante el transporte 13

Precauciones durante la instalación 13

Seguridad 15

Desecho 15

Precauciones durante el uso 15

Información de software relacionada con este producto 16

Accesorios 17

Accesorios opcionales 18

Pantalla de inicio 19

Ajuste inicial (idioma de visualización) 19

Ajuste inicial (configuración del proyector) 19

Acerca de su proyector 20

Mando a distancia 20

Cuerpo del proyector 21

Uso del mando a distancia 23

Inserción y extracción de las pilas 23

Ajuste del número de ID del mando a distancia 23

Conexión del proyector con un cable 24

Capítulo 2 Comienzo

Configuración 26

Método de proyección 26

Piezas para el montaje en el techo (opcional) 26

Tamaño de pantalla y distancia focal 27

Ajuste del pie ajustable 34

Extracción/colocación de la lente de proyección 35

Extracción de la lente de proyección 35

Colocación de la lente de proyección 35

Conexiones 37

Antes de conectar al proyector 37

Ejemplo de conexión: Equipo AV 38

Ejemplo de conexión: Ordenadores 39

Capítulo 3 Funcionamiento básico

Encender/apagar el proyector 41

Conexión del cable de alimentación 41

Indicador de alimentación 42

Encendido del proyector 42

Hacer ajustes y selecciones 43

Apagado del proyector 44

Función de apagado directo 44

Proyección 45

Selección de la señal de entrada 45

Ajuste el enfoque, zoom y desplazamiento 45

Movimiento de la lente a la posición inicial 46

Rango de ajuste mediante el desplazamiento de la posición de la lente (desplazamiento óptico) 46

Funcionamiento del mando a distancia 47

Uso de la función disparador 47

Uso de la función de visualización de menú en pantalla 47

Cambio de la entrada 48

Uso de la función de ESTADO 48

Uso de la función de ajuste automático 48

Uso del botón de función 49

Visualización del patrón de prueba interno 49

Capítulo 4 Ajustes

Navegación por los menús 51

Navegación a través del menú 51

Menú principal 52

Sub-menú 52

Menú [IMAGEN] 56

[MODO DE IMAGEN] 56

[CONTRASTE] 56

[BRILLO] 57

[COLOR] 57

[TINTE] 57

[TEMPERATURA COLOR] 57

[GANANCIA BLANCO] 59

[SYSTEM DAYLIGHT VIEW] 59

[DEFINICION] 59

[REDUCCIÓN DE RUIDO] 59

[AI] 60

[SELECTOR DEL SISTEMA] 60

Menú [POSICIÓN] 61

[CAMBIO] 61

[ASPECTO] 61

[ZOOM] 62

[FASE RELOJ] 63

[KEYSTONE] 63

Menú [MENÚ AVANZADO] 65

[DIGITAL CINEMA REALITY] 65

[BORRADO] 65

[RESOLUCIÓN DE ENTRADA] 66

[POSICIÓN DE FIJACIÓN] 66

[COMBADURA BORDES] 66

[RASTER POSITION] 68

Menú [PANTALLA DE IDIOMA(LANGUAGE)] 69

Cambio del idioma de visualización 69

Contenido

Menú [OPCION DISPLAY]	70	[CAMBIO DE CONTRASEÑA DE SEGURIDAD]...	92
[ECUALIZACIÓN DE COLORES]	70	[AJUSTE DE PANTALLA]	93
[CORRECCIÓN DEL COLOR]	71	[CAMBIAR TEXTO]	93
[MODO DE CONTRASTE]	71	[BLOQUEO MENÚ]	93
[AJUSTE PANTALLA]	71	[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]	93
[SEÑAL AUTOMÁTICA]	72	[CONTROL DE INICIO DE DISPOSITIVO]	94
[AUTO AJUSTE]	72	Menú [RED]	95
[RGB IN]	72	[NETWORK SETUP]	95
[DVI-D IN]	73	[NETWORK CONTROL]	95
[HDMI IN]	73	[ESTADO NETWORK]	96
[MENU EN PANTALLA]	74	Conexiones de red	96
[COLOR FONDO]	74	Acceso desde el explorador de Internet	97
[LOGO INICIAL]	75		
[AJUSTES DE OBTURADOR]	75	Capítulo 5 Mantenimiento	
[CONGELADO]	76	Indicadores de lámpara/temperatura/filtro.....	113
[SIDE BY SIDE] (Sólo PT-DW640E)	76	Gestionar los problemas indicados	113
[NIVEL DE COLORES RGB]	76	Mantenimiento/sustitución	115
Menú [SETUP PROYECTOR]	77	Antes de dar servicio/reemplazar la unidad	115
[ID DEL PROYECTOR]	77	Mantenimiento	115
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	77	Reemplazo de la unidad	116
[CONTROL VENTILACIÓN]	78	Solución de problemas	119
[MODO GRAN ALTITUD]	78		
[SELECCIÓN DE LÁMPARA]	78	Capítulo 6 Apéndice	
[CAMBIO LAMP]	79	Información técnica.....	122
[ALIM.LÁMPARA]	80	Protocolo PJLink	122
[MODO STANDBY]	80	Comandos de control mediante LAN	123
[HORARIO]	80	Terminal <SERIAL IN>/<SERIAL OUT>	125
[ENTRADA DE INICIO]	82	Terminal <REMOTE 2 IN>	128
[RS-232C]	82	Lista de combinación de pantalla de dos ventanas (sólo PT-DW640E)	129
[REMOTE2 MODO]	83	Contraseña de bloqueo de menú	129
[ESTADO]	84	Lista de señales compatibles	129
[APAGA SIN SEÑAL]	85	Especificaciones	132
[BOTÓN DE FUNCIÓN]	85	Dimensiones	135
[FECHA Y HORA]	85	Protecciones de soporte de montaje en techo...	136
[GUARDAR DATOS USUARIO]	86	Índice	137
[CARGAR DATOS USUARIO]	86		
[INICIALIZAR]	86		
[CONTRASEÑA DE SERVICIO]	87		
Menú [PATRÓN DE PRUEBA]	88		
[PATRÓN DE PRUEBA]	88		
Menú [LISTA DE SEÑALES REGISTRADAS].....	89		
Registro de una señal en la lista	89		
Cambio de nombre de los datos registrados.....	89		
Eliminación de los datos registrados	89		
Protección de los datos registrados	90		
Expansión del rango de bloqueo de señal	90		
Administración de la lista de la memoria secundaria	91		
Menú [SEGURIDAD]	92		
[CONTRASEÑA DE SEGURIDAD]	92		

Capítulo 1 Preparativos

Este capítulo presenta información útil o comprobaciones que debe realizar antes de utilizar el proyector.

Precauciones respecto al uso

Precauciones durante el transporte

- La lente de proyección es susceptible a los efectos provocados por la vibración o impactos. Asegúrese de quitar la lente de proyección durante el transporte.
Asimismo, utilice una cubierta de protección o similar para evitar los efectos ocasionados por el polvo en el equipo o en la lente de proyección.
- Durante el transporte del proyector, sujételo con firmeza por su parte inferior y evite excesivas vibraciones e impactos. De lo contrario, se pueden dañar las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.
- No transporte el proyector con el pie ajustable extendido. De lo contrario, podría dañar el pie ajustable.

Precauciones durante la instalación

■ Siempre instale la cubierta de la lente de proyección después de colocar la lente de proyección.

Si no se instala la cubierta, el polvo se acumulará en el interior y puede causar un mal funcionamiento.

■ No instale el proyector al aire libre.

El proyector ha sido diseñado sólo para su uso en interiores.

■ No instale el proyector en los siguientes lugares.

- En lugares donde pueden ocurrir vibraciones e impactos, como en un coche o vehículo: De lo contrario se pueden dañar las piezas internas o podría funcionar incorrectamente.
- Cerca de la salida de un acondicionador de aire: Dependiendo de las condiciones de uso, la pantalla podría parpadear en raras ocasiones debido al aire caliente proveniente del orificio de salida de aire o por el aire calentado o enfriado. Asegúrese de que la salida del proyector o de otro equipo, o que el aire proveniente del acondicionador de aire no esté dirigido hacia la parte delantera del proyector.
- Cerca de luces (lámparas de estudio, etc.) y en otros lugares donde los cambios de temperatura son grandes ("Entorno de operación" (→ página 133)): De lo contrario se podría acortar la duración de la lámpara o la carcasa exterior podría deformarse y resultar en fallos de funcionamiento.
- Cerca de líneas de alimentación de alto voltaje o motores: De lo contrario podría interferir con el funcionamiento del proyector.
- Lugares donde esté presente un equipo láser de alta potencia: Tenga en cuenta que dirigir un rayo láser hacia la superficie de la lente puede dañar los chips DLP.

■ Asegúrese de preguntar a un técnico especializado o a su distribuidor al instalar el producto en un techo.

Si debe instalar el producto colgado del techo, adquiera un accesorio de montaje en el techo opcional.

Núm. de modelo: ET-PKD56H (para techos altos), ET-PKD55S (para techos bajos)

■ Enfoque de la lente

La alta claridad de la lente de proyección resulta afectada térmicamente por la luz de la fuente luminosa, haciendo que el enfoque sea inestable durante el período inmediatamente posterior al encendido. Espere al menos 30 minutos con la imagen proyectada antes de ajustar el enfoque de la lente.

■ Asegúrese de ajustar [MODO GRAN ALTITUD] en [SÍ] al utilizar el proyector en alturas de 1 400 m (4 593 pies) o superiores y por debajo de 2 700 m (8 858 pies) sobre el nivel de mar.

De lo contrario se podría acortar la vida de las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.

■ Asegúrese de ajustar [MODO GRAN ALTITUD] en [NO] al utilizar el proyector en alturas por debajo de 1 400 m (4 593 pies) sobre el nivel de mar.

De lo contrario se podría acortar la vida de las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.

■ No instale el proyector en alturas de 2 700 m (8 858 pies) o superiores sobre el nivel de mar.

De lo contrario se podría acortar la vida de las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.

■ No utilice el proyector inclinado hacia la derecha o hacia la izquierda.

Utilizar el proyector con un ángulo vertical superior a 15° podría acortar la vida del producto o resultar en un funcionamiento incorrecto.

■ Cuando instale y use el proyector a un ángulo superior a 30° verticalmente, ajuste [CONTROL VENTILACIÓN] (→ página 78).

De no observar esto resultará en un mal funcionamiento o acortará la vida de la lámpara u otros componentes.

■ Precauciones al configurar el proyector

- Para instalar y usar el proyector con un método que no use el pie ajustable en una instalación sobre el suelo, fije el proyector usando los cinco orificios de tornillo para montarse en el techo (figura 1).
(Diámetro del tornillo: M6, profundidad de la rosca en el interior: 12 mm (15/32"), par de torsión: $4 \pm 0,5$ N·m)
- Utilice el pie ajustable solamente para la instalación sobre el suelo y para ajustar el ángulo. Si se usa para otros propósitos puede dañar el equipo.

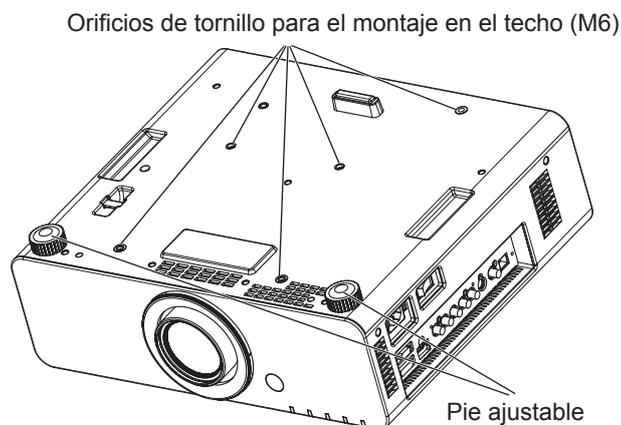
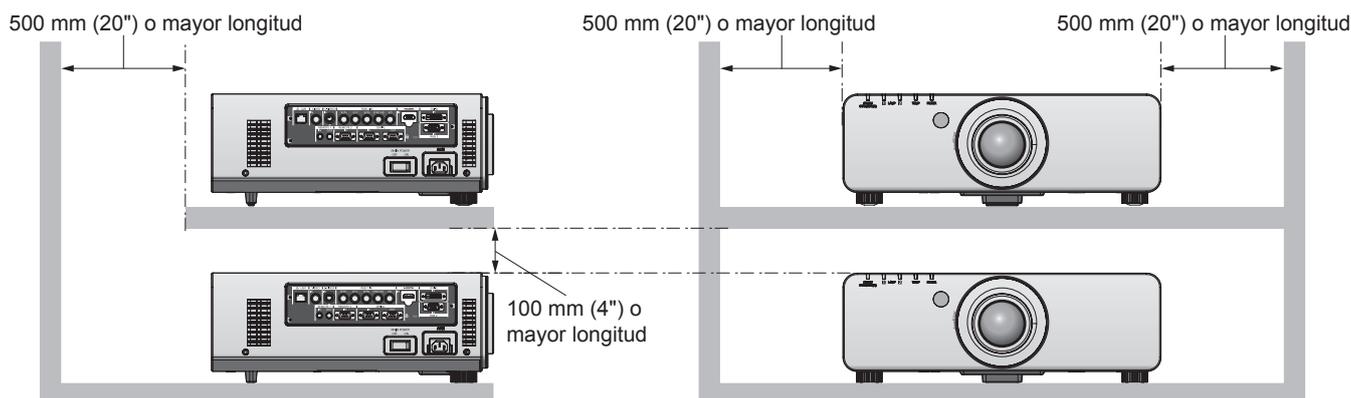
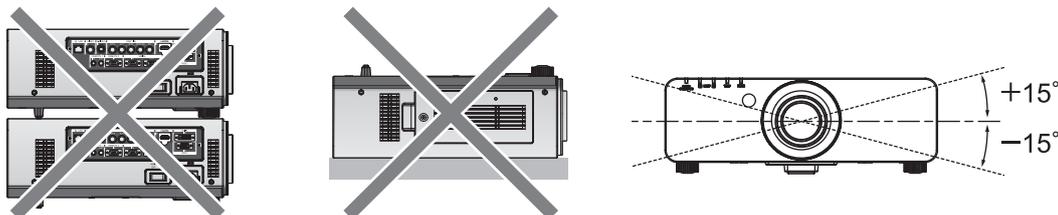


Figura 1 Posiciones de los orificios de tornillo para el montaje en el techo y los pies ajustables

- No apile los proyectores unos encima de otros.
- No sujete el proyector por la parte superior del equipo.
- No utilice el proyector inclinado en un ángulo que exceda $\pm 15^\circ$ desde el plano horizontal.
- No bloquee los puertos de ventilación (admisión y salida) del proyector.
- Evite que el aire caliente o frío procedente de un sistema de aire acondicionado sople directamente hacia los puertos de ventilación (admisión y salida) del proyector.



- No instale el proyector en un espacio reducido.
Cuando es necesario instalar el proyector en un espacio reducido, instale el acondicionador de aire o el equipo de ventilación separadamente. El calor de salida podría acumularse cuando la ventilación no sea la suficiente, activando de este modo el circuito de protección del proyector.
- Debe contar con un espacio libre de mínimo 20 mm (0,8") entre la base del proyector y la superficie de fijación mediante la inserción de separadores (metálicos) etc. entre ambas.

Seguridad

Al usar este producto tome medidas de seguridad contra los siguientes incidentes.

- Filtración de información personal a través de este producto
- El funcionamiento no autorizado de este producto por un tercero malicioso
- La interferencia o detención de este producto por un tercero malicioso

Tome suficientes medidas de seguridad. (➔ páginas 92, 107)

- Haga su contraseña tan difícil de adivinar como sea posible.
- Cambie su contraseña periódicamente.
- Panasonic Corporation o sus compañías afiliadas nunca le preguntarán directamente por su contraseña. No revele su contraseña en caso de que reciba peticiones semejantes.
- La conexión de red debe asegurarse a través de un cortafuegos etc.
- Establezca una contraseña para el control web y limite los usuarios que pueden iniciar sesión.

Desecho

Para desechar el producto, pregunte a su autoridad local o a su distribuidor para saber cuál es el método de desecho correcto.

La lámpara contiene mercurio. Al desechar las unidades de lámpara usadas, contacte con sus autoridades locales o con su distribuidor para un método de desecho correcto.

Precauciones durante el uso

■ Para obtener una buena calidad de imagen

Para ver una bella imagen en un contraste más alto, prepare un ambiente apropiado. Cierre las cortinas o persianas de cualquier ventana y apague cualquier luz que esté cerca de la pantalla para evitar que la luz del exterior o la luz de luces interiores se refleje en la pantalla.

■ No toque la superficie de la lente de proyección con sus manos desnudas.

Si la superficie de la lente de proyección se ensucia con las huellas dactilares o con cualquier otra cosa, esto se verá ampliado y será proyectado en la pantalla. Coloque la cubierta de la lente (accesorio) en el proyector cuando no lo esté usando.

■ Chips DLP

- Los chips DLP han sido fabricados utilizando tecnología de alta precisión. Tenga en cuenta que, en casos excepcionales, podrían faltar píxeles de alta precisión o que permanezcan encendidos. Tenga presente que dicho fenómeno no indica un mal funcionamiento. No se trata de un problema de funcionamiento.
- Tenga en cuenta que dirigir un rayo láser de alta potencia hacia la superficie de la lente puede dañar los chips DLP.

■ No mueva el proyector mientras esté en funcionamiento ni lo someta a vibraciones o impactos.

De hacerlo puede acortar la vida útil de sus componentes internos.

■ Lámpara

La fuente luminosa del proyector es una lámpara de mercurio de alta presión.

Una lámpara de mercurio de alta presión tiene las siguientes características.

- La luminancia de la lámpara disminuirá con el tiempo de uso.
- La lámpara puede estallar con un fuerte sonido o acortarse su vida útil debido a un golpe, quiebras o degradación debido a la acumulación de tiempo en funcionamiento.
- La vida útil de la lámpara varía considerablemente dependiendo de las diferencias individuales y de las condiciones de uso. En particular, encender/apagar frecuentemente la alimentación acelerará el deterioro de la lámpara y afecta en gran medida la duración de la misma.
- El uso continuado durante una semana o más acelera el deterioro de la lámpara. La función de relé de la lámpara (➔ página 79) puede utilizarse para reducir el deterioro provocado por un uso continuado.
- En raras ocasiones, las lámparas podrían estallar al poco tiempo de iniciar la proyección.
- El riesgo de explosión aumenta cuando la lámpara se usa más allá del tiempo de reemplazo. Asegúrese de reemplazar la unidad de la lámpara regularmente.

(“Cuándo se debe reemplazar la unidad de lámpara” (➔ página 117), “Reemplazo de la unidad de lámpara” (➔ página 118))

- Si la lámpara explota, el gas del interior de la lámpara se liberará en forma de humo.
- Se recomienda que guarde las unidades de reemplazo de la lámpara en caso de que se presente alguna contingencia.

■ Información sobre las conexiones a un ordenador o un periférico

- Para garantizar la conformidad del producto, siga las instrucciones de instalación adjuntas, que implican el uso del cable de alimentación y los cables de interfaz protegidos suministrados al conectar un ordenador o un periférico.
- Utilice un cable comercial DVI-D con núcleo de ferrita.

Información de software relacionada con este producto

© Panasonic Corporation 2012

Este producto incorpora el siguiente software:

(1) Software que se desarrolla independientemente por o para Panasonic Corporation

(2) Software que está autorizado bajo GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

(3) Software que está autorizado bajo GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Para las condiciones de la licencia relacionadas con el software marcadas como (2) y (3), consulte las disposiciones de la Licencia de software (GNU GENERAL PUBLIC LICENSE y GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE) en el CD-ROM proporcionado. (Estas disposiciones están escritas en inglés, ya que han sido redactadas por otros fabricantes.)

Si tiene dudas en relación con el software, póngase en contacto con sav.pj.gpl.pavc@ml.jp.panasonic.com por correo electrónico.

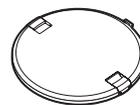
Accesorios

Asegúrese de que se suministran los siguientes accesorios con su proyector. Los números proporcionados en < > muestran el número de accesorios.

Unidad de mando a distancia inalámbrico/alámbrico <1>
(N2QAYA000083)



Cubierta de la lente <1>
(TKKL5244)

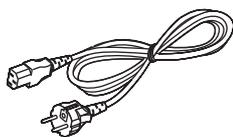


(para modelos con lentes integradas solamente)

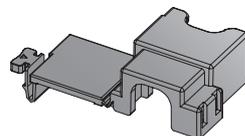
CD-ROM <1>
(TXFQB02VLH4)



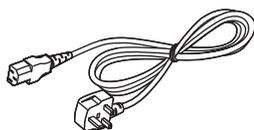
Cable de alimentación <1>
(K2CM3FZ00003)



Bloqueo de seguridad del cable de alimentación <1>
(TTRA0183)



Cable de alimentación <1>
(K2CT3FZ00003)



Batería AAA/R03 <2>



(Para la unidad del mando a distancia)

Cubierta de la lente de proyección <1>
(TKPB35101)



Atención

- Después de desembalar el proyector, deseche apropiadamente la tapa del cable de alimentación y el material de embalaje.
- En caso de pérdida de accesorios, consulte con su distribuidor.
- Almacene las piezas pequeñas de forma apropiada, y manténgalas alejadas de los niños pequeños.

Nota

- Los números de modelo de los accesorios y los componentes opcionales están sujetos a cambio sin previo aviso.

Contenido del CD-ROM suministrado

El contenido del CD-ROM suministrado es el siguiente.

Instrucciones/lista (PDF)	Instrucciones de operación - Manual de funciones	
	Multi Projector Monitoring & Control Software Manual de operación	
	Logo Transfer Software Manual de operación	
	List of Compatible Projector Models	Ésta es una lista con los proyectores compatibles con el software suministrado en el CD-ROM así como sus restricciones.
	Software license	(GNU GENERAL PUBLIC LICENSE, GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE)
Software	Multi Projector Monitoring & Control Software (Windows)	Este software le permite controlar su pantalla así como múltiples proyectores conectados a la LAN.
	Logo Transfer Software (Windows)	Este software le permite crear imágenes originales, como por ejemplo los logotipos de la compañía a visualizarse al inicio de la proyección, así como su transferencia al proyector.

Accesorios opcionales

Accesorios opcionales (nombre del producto)	Núm. de modelo
Lente de proyección	ET-DLE055 (lente de enfoque fijo), ET-DLE085 (lente de zoom de enfoque ultra corto), ET-DLE150 (lente de zoom de enfoque corto), ET-DLE250 (lente de zoom de enfoque medio), ET-DLE350 (lente de zoom de enfoque largo), ET-DLE450 (lente de zoom de enfoque ultra largo)
Soporte de montaje en techo	ET-PKD56H (para techos altos), ET-PKD55S (para techos bajos)
Lámpara de recambio	ET-LAD60A (1 pza.), ET-LAD60AW (2 pzas.)
Unidad de reemplazo del filtro	ET-EMF300

Pantalla de inicio

La pantalla de ajuste inicial se visualiza al encender el proyector por primera vez tras la adquisición o cuando se ejecuta [INICIALIZAR] en [TODOS LOS DATOS DE USUARIO] (➔ página 87). Realice los ajustes en función de las circunstancias.

En otros casos, podrá modificar los ajustes mediante operaciones de menús.

Nota

- Cuando se usa el proyector por primera vez, podría ser necesario ajustar el enfoque, zoom y realizar cambios para visualizar la pantalla del menú con claridad.

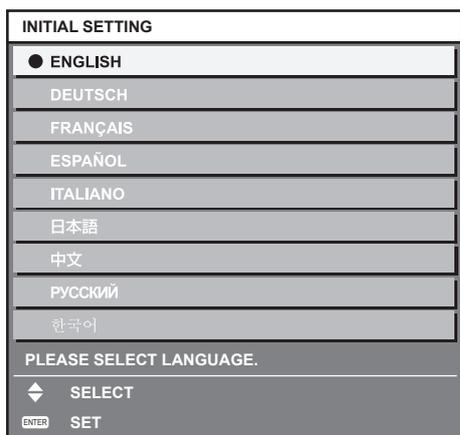
Consulte “Ajuste el enfoque, zoom y desplazamiento” (➔ página 45) para más detalles.

Ajuste inicial (idioma de visualización)

Seleccione el idioma que aparecerá en pantalla. (➔ página 69)

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar el idioma de visualización.

- 2) Pulse el botón <ENTER> para comenzar con el ajuste inicial.



Ajuste inicial (configuración del proyector)

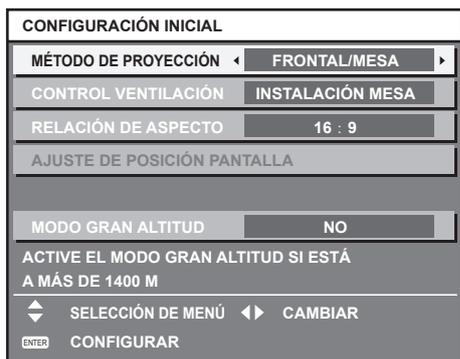
Ajuste cada elemento.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento.
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar el ajuste.

- Consulte las siguientes páginas para más detalles.
 [MÉTODO DE PROYECCIÓN] (➔ página 77)
 [CONTROL VENTILACIÓN] (➔ página 78)
 [RELACIÓN DE ASPECTO] (➔ página 71)
 [AJUSTE DE POSICIÓN PANTALLA] (➔ página 71)
 [MODO GRAN ALTITUD] (➔ página 78)

- 3) Pulse el botón <ENTER>.

- Confirme el valor de ajuste para completar el ajuste inicial.



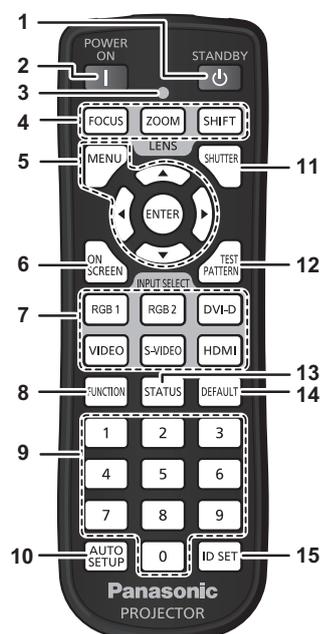
Nota

- Si pulsa el botón <MENU> en la pantalla de ajuste inicial (configuración del proyector), podrá volver a la pantalla de ajuste inicial (idioma de visualización).

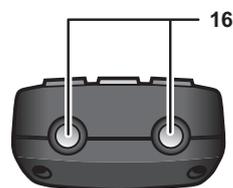
Acerca de su proyector

Mando a distancia

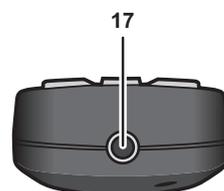
■ Vista frontal



■ Vista superior



■ Parte inferior



- 1 Botón de modo en espera <⏻>**
Sitúa el proyector en el estado apagado (modo en espera) cuando el interruptor <MAIN POWER> del proyector está en <ON> y el proyector está en el modo de proyección.
- 2 Botón de alimentación <|>**
Inicia la proyección cuando el interruptor <MAIN POWER> en el proyector se ajusta en <ON> y la alimentación está apagada (modo en espera).
- 3 Indicador del mando a distancia**
Parpadea si se presiona cualquier botón del mando a distancia.
- 4 Botones de lente (<FOCUS>, <ZOOM>, <SHIFT>)**
Ajusta la lente de proyección. (➔ página 45)
- 5 Botón <MENU>/botón <ENTER>/botones ▲▼◀▶**
Utilizados para manejar la pantalla del menú. (➔ página 51)
- 6 Botón <ON SCREEN>**
Enciende (muestra)/apaga (oculta) la función de visualización de menú en pantalla. (➔ página 47)
- 7 Botones de selección de entrada (<RGB1>, <RGB2>, <DVI-D>, <VIDEO>, <S-VIDEO>, <HDMI>)**
Cambia la señal de entrada que se va a proyectar. (➔ página 48)
- 8 Botón <FUNCTION>**
Puede asignar una operación utilizada frecuentemente como botón de acceso directo. (➔ página 49)
- 9 Botones numéricos (<0> - <9>)**
Se usa cuando el sistema utiliza proyectores múltiples. Se usa para introducir números de ID o contraseñas.
- 10 Botón <AUTO SETUP>**
Ajusta automáticamente la posición de visualización de la imagen mientras ésta se proyecta. [EN PROGRESIÓN] aparece en la pantalla mientras la imagen se ajusta automáticamente. (➔ página 48)
- 11 Botón <SHUTTER>**
Se usa para apagar la imagen temporalmente. (➔ página 47)
- 12 Botón <TEST PATTERN>**
Muestra el patrón de prueba. (➔ página 49)
- 13 Botón <STATUS>**
Muestra la información del proyector.
- 14 Botón <DEFAULT>**
Restablece el contenido de los submenús a los ajustes predeterminados de fábrica. (➔ página 51)
- 15 Botón <ID SET>**
Establece el número de ID del mando a distancia cuando un sistema usa múltiples proyectores. (➔ página 23)
- 16 Transmisor de señales del mando a distancia**
- 17 Terminal del mando a distancia alámbrico**
Conexión del proyector con un cable. (➔ página 24)

Atención

- No deje caer el mando a distancia.
- Evite el contacto con líquidos y humedad.
- No intente modificar o desarmar el mando a distancia.

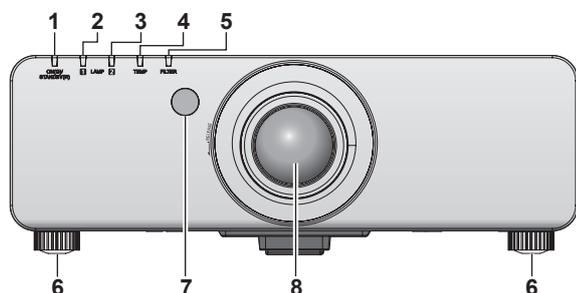
Nota

- El mando a distancia puede ser usado dentro de una distancia de aproximadamente 30 m (98'5") si se apunta directamente al receptor del mando a distancia. El mando a distancia puede controlar en ángulos de hasta ±15° verticalmente y ±30° horizontalmente, pero puede que el rango efectivo de control sea menor.
- Si hay obstáculos entre el mando a distancia y el receptor de señales del mando a distancia, el mando a distancia podría no funcionar correctamente.
- La señal se reflejará en la pantalla. Sin embargo, el rango de funcionamiento podría estar limitado debido a la pérdida de reflexión de la luz debido al material de la pantalla.

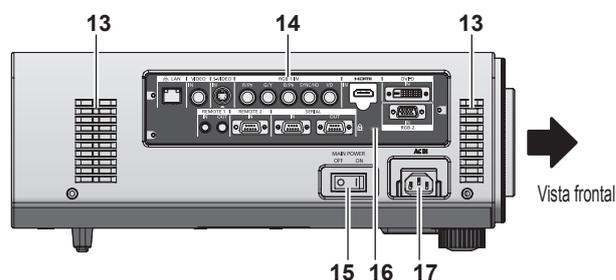
- Si el receptor de señales del mando a distancia recibe una luz fuerte directamente, como por ejemplo una luz fluorescente, el mando a distancia podría no funcionar correctamente. Úselo en un lugar alejado de la fuente de la luz.
- El indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> parpadeará si el proyector recibe una señal del mando a distancia.

Cuerpo del proyector

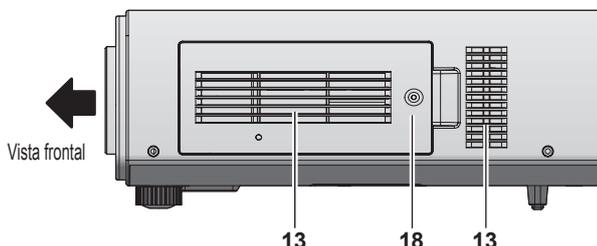
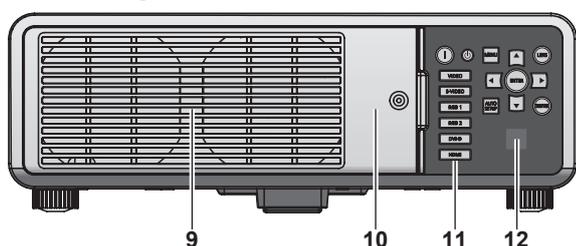
■ Vista frontal



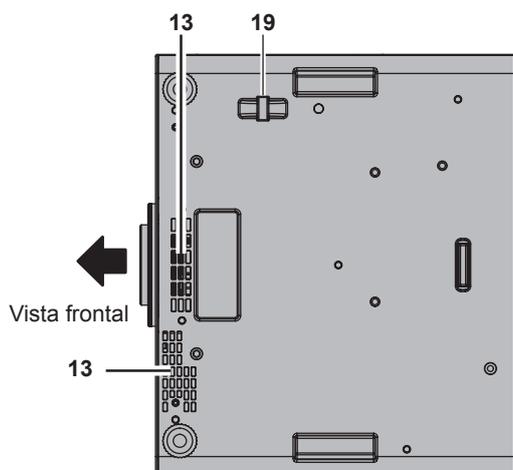
■ Vista lateral



■ Vista posterior



■ Parte inferior



- 6 Pie ajustable**
Ajusta el ángulo de proyección.
- 7 Receptor de señal del mando a distancia (vista frontal)**
- 8 Lente de proyección**
(para modelos con lentes integradas solamente)
- 9 Orificio de salida de aire**
- 10 Cubierta de la unidad de lámpara (➔ página 118)**
- 11 Panel de control (➔ página 22)**
- 12 Receptor de señal del mando a distancia (vista posterior)**
- 13 Orificio de entrada de aire**
- 14 Terminales de conexión (➔ página 22)**
- 15 Interruptor <MAIN POWER>**
Enciende/apaga la alimentación principal.
- 16 Ranura de seguridad**
Esta ranura de seguridad es compatible con los cables de seguridad Kensington.
- 17 Terminal <AC IN>**
Conecte el cable de alimentación suministrado.
- 18 Cubierta del filtro de aire**
La unidad del filtro de aire está en el interior. (➔ página 115)
- 19 Puerto para gancho antirrobo**
Puede colocar un cable comercial para la prevención de robos.

Advertencia

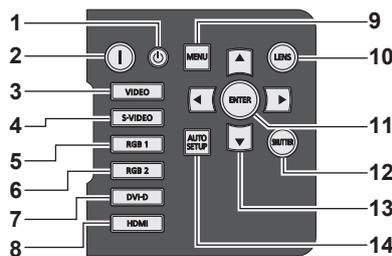
Mantenga sus manos y otros objetos alejados del orificio de salida de aire.

- Mantenga alejados sus manos y rostro.
- No introduzca sus dedos.
- Mantenga alejados los objetos sensibles al calor.

El aire caliente del orificio de salida de aire puede causar quemaduras, lesiones o deformaciones.

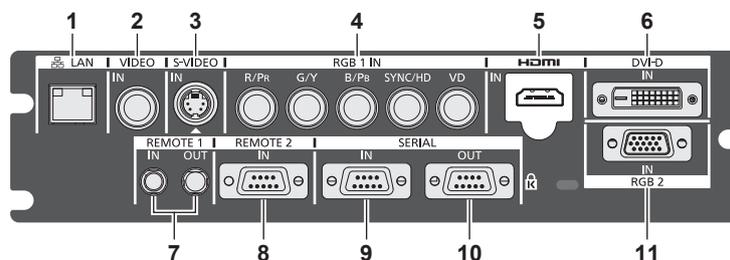
- 1 Indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)>**
Muestra el estado de la fuente de alimentación.
- 2 Indicador de lámpara <LAMP1>**
Muestra el estado de la lámpara 1.
- 3 Indicador de lámpara <LAMP2>**
Muestra el estado de la lámpara 2.
- 4 Indicador de temperatura <TEMP>**
Muestra el estado de la temperatura interna.
- 5 Indicador de filtro <FILTER>**
Muestra el estado de la unidad de filtro de aire.

■ Panel de control



- 1 **Botón de modo en espera <⏻>**
Establece el proyector en modo de espera cuando el interruptor <MAIN POWER> en el proyector se ajusta en <ON>.
- 2 **Botón de alimentación <|>**
Inicia la proyección cuando el interruptor <MAIN POWER> en el proyector se establece en <ON> cuando la alimentación está apagada (modo en espera).
- 3 **Botón <VIDEO>**
Cambia a la entrada VIDEO.
- 4 **Botón <S-VIDEO>**
Cambia a la entrada S-VIDEO.
- 5 **Botón <RGB1>**
Cambia a la entrada RGB1.
- 6 **Botón <RGB2>**
Cambia a la entrada RGB2.
- 7 **Botón <DVI-D>**
Cambia a la entrada DVI-D.
- 8 **Botón <HDMI>**
Cambia a la entrada HDMI.
- 9 **Botón <MENU>**
Muestra y borra el menú principal. Vuelve a la pantalla anterior cuando se visualiza el submenú. (➔ página 51)
Si mantiene pulsado el botón <MENU> en el panel de control durante al menos tres segundos mientras está desactivada la indicación en pantalla, se enciende el menú en pantalla.
- 10 **Botón <LENS>**
Ajusta el enfoque, el zoom y el desplazamiento (posición) de la lente.
- 11 **Botón <ENTER>**
Determina y ejecuta un elemento en la pantalla del menú.
- 12 **Botón <SHUTTER>**
Se usa para apagar la imagen temporalmente. (➔ página 47)
- 13 **Botones de selección ▲▼◀▶**
Úselo para seleccionar elementos en la pantalla del menú, cambiar ajustes y ajustar niveles. También se usa para introducir las contraseñas [SEGURIDAD].
- 14 **Botón <AUTO SETUP>**
Ajusta automáticamente la posición de visualización de la imagen mientras ésta se proyecta. [EN PROGRESIÓN] aparece en la pantalla mientras la imagen se ajusta automáticamente. (➔ página 48)

■ Terminales de conexión



- 1 **Terminal <LAN>**
Esta es una terminal para establecer una conexión de red. Usado para el control y la monitorización. No es posible la entrada de imágenes a través de conexiones de red.
- 2 **Terminal <VIDEO IN>**
Este es una terminal para la entrada de señales de vídeo.
- 3 **Terminal <S-VIDEO IN>**
Este es una terminal para la entrada de señales de vídeo S.
- 4 **Terminal <RGB 1 IN> (<R/P_R>, <G/Y>, <B/P_B>, <SYNC/HD>, <VD>)**
Este es un terminal para la entrada de las señales RGB o señales YC_BC_R/YP_BP_R.
- 5 **Terminal <HDMI IN>**
Este es una terminal para la entrada de las señales HDMI.
- 6 **Terminal <DVI-D IN>**
Este es una terminal para la entrada de las señales DVI-D.
- 7 **Terminal <REMOTE 1 IN>/Terminal <REMOTE 1 OUT>**
Estos son los terminales para conectar el mando a distancia para el control en serie cuando el sistema usa múltiples proyectores.
- 8 **Terminal <REMOTE 2 IN>**
Este es un terminal para controlar a distancia el proyector usando el circuito de control externo.
- 9 **Terminal <SERIAL IN>**
Este es un terminal compatible RS-232C para controlar externamente el proyector mediante su conexión con un ordenador.
- 10 **Terminal <SERIAL OUT>**
Es un terminal para la salida de la señal conectada al terminal <SERIAL IN>.
- 11 **Terminal <RGB 2 IN>**
Este es un terminal para la entrada de las señales RGB o señales YC_BC_R/YP_BP_R.

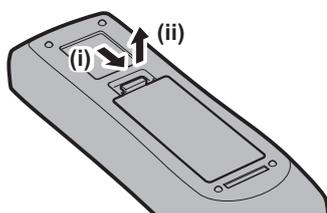
Atención

- Al conectar un cable LAN directamente al proyector, la conexión de red debe realizarse en interiores.

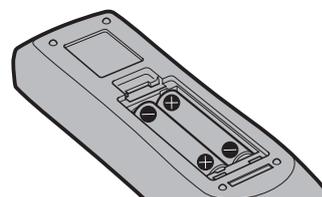
Uso del mando a distancia

Inserción y extracción de las pilas

1) Abra la tapa.



2) Introduzca las pilas y cierre la cubierta (introduzca primero el lado).



- Cuando extraiga las pilas, siga los pasos en orden inverso.

Ajuste del número de ID del mando a distancia

Si se asigna un número de ID único para cada proyector puede manejar todos los proyectores simultánea o individualmente cuando use un sistema con múltiples proyectores utilizando un solo mando a distancia.

Tras establecer el número de ID del proyector, establezca el mismo número de ID en el mando a distancia.

El número de ID predeterminado de fábrica del proyector es [TODOS]. Si se utiliza un solo proyector, mantenga pulsado el botón <ID SET> en el mando a distancia por lo menos tres segundos para ajustar el número de ID del mando a distancia en [TODOS]. Además, si el número de ID del proyector es desconocido, al ajustar el número de ID en [TODOS] podrá activar el mando a distancia.

Cómo configurar

1) Pulse el botón <ID SET> en el mando a distancia.

2) En el transcurso de cinco segundos, pulse el número de ID de dos dígitos establecido en el proyector usando los botones numéricos (<0> - <9>).

- Cuando el número de ID se ajusta en [TODOS], el usuario puede controlar el proyector independientemente del ajuste del número de ID del proyector.

Atención

- Procure no pulsar el botón <ID SET> por descuido, ya que el número de ID del mando a distancia se puede establecer incluso sin el proyector. Si se pulsa el botón <ID SET> y no se pulsa ninguno de los botones numéricos (<0> - <9>) en los siguientes cinco segundos, el número de ID regresa a su valor original antes de que se pulse el botón <ID SET>.
- El número de ID especificado en el mando a distancia se almacenará a menos que se establezca de nuevo. Sin embargo, será borrado si el mando a distancia se deja con pilas agotadas. Al sustituir las pilas, vuelva a establecer el mismo número de ID.

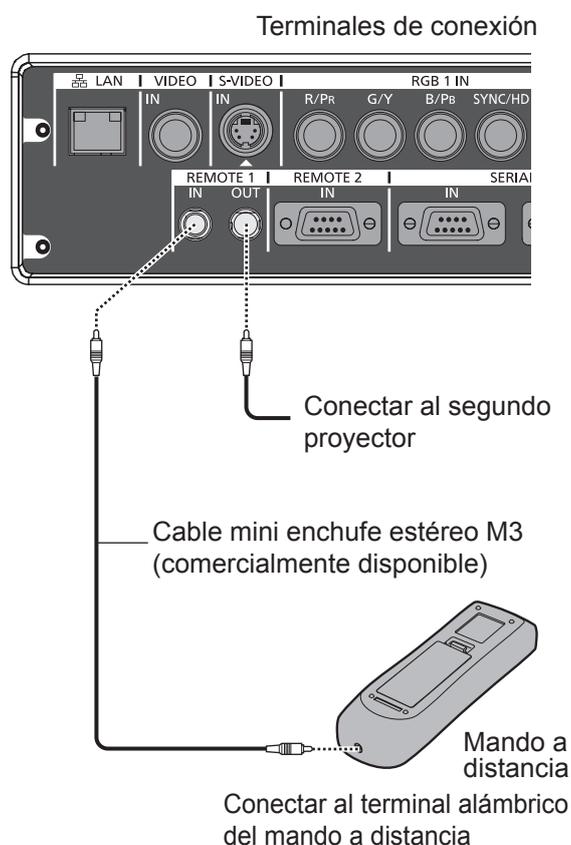
Nota

- Configure el número de ID del proyector desde el menú [SETUP PROYECTOR] → [ID DEL PROYECTOR] (➔ página 77).

Conexión del proyector con un cable

Cuando use un sistema con múltiples proyectores, configure las unidades tal y como se indica en la siguiente figura. Use un cable comercial con mini enchufe estéreo M3 y conecte los otros dispositivos a los terminales <REMOTE 1 IN>/<REMOTE 1 OUT> del proyector.

El mando a distancia es efectivo incluso en lugares donde hay un obstáculo en el recorrido de la luz o donde los dispositivos son susceptibles a la luz exterior.



Atención

- Utilice un cable blindado de 2 conductores de 15 m (49'2") de longitud o menos. El mando a distancia puede no funcionar si la longitud del cable excede los 15 m (49'2") o si el blindaje del cable es inadecuado.

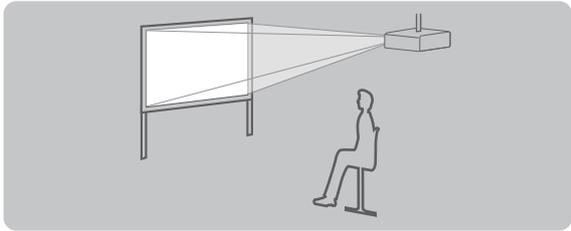
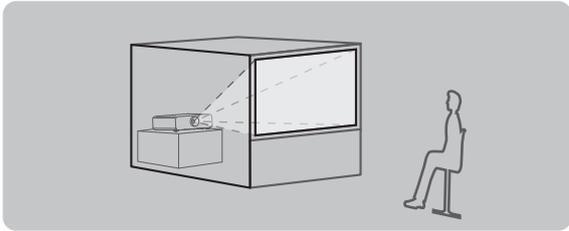
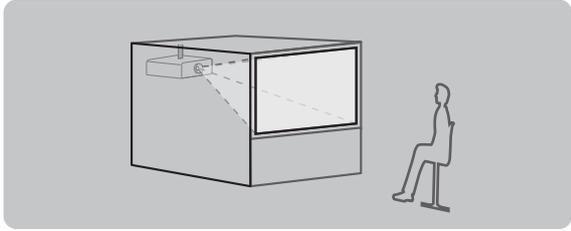
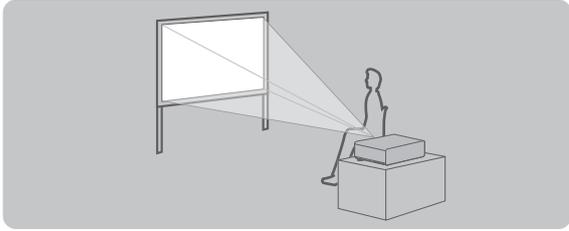
Capítulo 2 Comienzo

Este capítulo describe los pasos previos necesarios antes de utilizar el proyector, como la configuración y las conexiones.

Configuración

Método de proyección

Puede utilizar el proyector con cualquiera de los siguientes cuatro métodos de proyección. Seleccione el método apropiado dependiendo del entorno.

Montaje en techo y proyección frontal 		Configuración en mesa/suelo y retroproyección (Usando la pantalla translúcida) 	
Elemento de menú*	Método	Elemento de menú*	Método
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[FRONTAL/TECHO]	[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[RETRO/MESA]
[CONTROL VENTILACIÓN]	[INSTALACIÓN TECHO]	[CONTROL VENTILACIÓN]	[INSTALACIÓN MESA]
Montaje en techo y retroproyección (Usando la pantalla translúcida) 		Configuración en mesa/suelo y proyección frontal 	
Elemento de menú*	Método	Elemento de menú*	Método
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[RETRO/TECHO]	[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[FRONTAL/MESA]
[CONTROL VENTILACIÓN]	[INSTALACIÓN TECHO]	[CONTROL VENTILACIÓN]	[INSTALACIÓN MESA]

* Para obtener más detalles sobre elementos del menú, consulte el menú [SETUP PROYECTOR] → [MÉTODO DE PROYECCIÓN] (➔ página 77) y [CONTROL VENTILACIÓN] (➔ página 78).

Piezas para el montaje en el techo (opcional)

Puede instalar el proyector en el techo usando el soporte de montaje en el techo opcional (ET-PKD56H: para techos altos, o ET-PKD55S: para techos bajos).

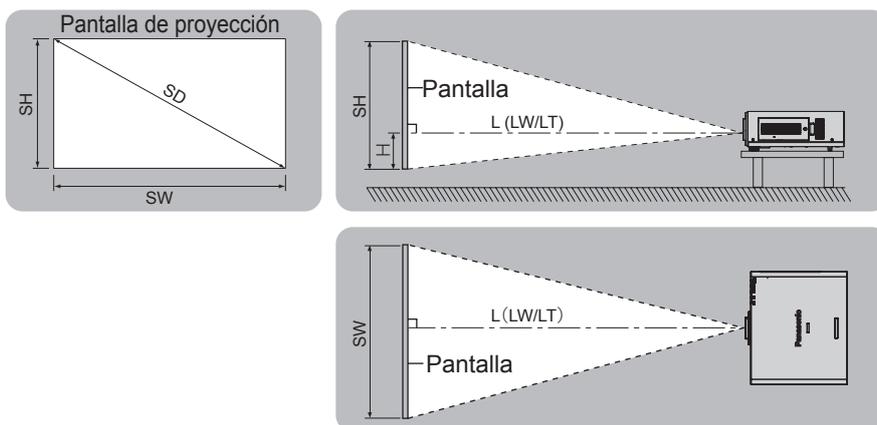
- Utilice solo los soportes de montaje en el techo especificados para este proyector.
- Consulte el manual de instalación para el soporte de montaje en el techo al instalar el soporte y el proyector.

Atención

- Para asegurar el rendimiento y seguridad del proyector, la instalación del soporte de montaje en el techo debe ser llevada a cabo por su distribuidor o un técnico cualificado.

Tamaño de pantalla y distancia focal

Consulte las siguientes cifras y la tabla, las cuales describen las distancias de proyección para instalar el proyector. El tamaño y posición de la imagen pueden ajustarse de acuerdo al tamaño y la posición de la pantalla.



L (LW/LT)*	Distancia de proyección (m)
SH	Altura de la imagen (m)
SW	Anchura de la imagen (m)
H	Distancia (m) desde el centro de la lente al borde inferior de la imagen
SD	Tamaño diagonal de la imagen (m)

* LW: Distancia de proyección mínima cuando se usa la lente de zoom

LT: Distancia de proyección máxima cuando se usa la lente de zoom

Atención

- Antes de la configuración, lea “Precauciones respecto al uso” (➔ páginas de 13 a 18).
- No use el proyector y el equipo láser de alta potencia en la misma habitación.
El impacto de un rayo láser en la lente puede dañar los chips DLP.

Distancia de proyección por lente de proyección

Para PT-DW640E

■ Cuando el aspecto de pantalla es 16:10 (unidad: m)

(Las dimensiones de la siguiente tabla contienen un sesgo de error).

Tipo de lente			Lente de zoom estándar		Lente opcional						
					Lente de enfoque fijo	Lente de zoom de enfoque ultra corto	Lente de zoom de enfoque corto		Lente de zoom de enfoque medio		
Núm. de modelo de la lente de proyección			—		ET-DLE055	ET-DLE080/ ET-DLE085		ET-DLE150		ET-DLE250	
Distancia focal ^{*1}			1,8 – 2,4:1		0,8:1	0,8 – 1,0:1		1,4 – 2,0:1		2,4 – 3,8:1	
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (L)								
Diagonal de pantalla (SD)	Altura (SH)	Anchura (SW)	Mín.	Máx.	Fijo	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
1,27 (50")	0,673	1,077	1,92	2,56	0,87	0,87	1,09	1,45	2,12	2,54	4,06
1,52 (60")	0,808	1,292	2,32	3,08	1,06	1,05	1,32	1,75	2,55	3,07	4,89
1,78 (70")	0,942	1,508	2,72	3,61	1,24	1,23	1,54	2,05	2,98	3,59	5,72
2,03 (80")	1,077	1,723	3,11	4,13	1,42	1,42	1,77	2,35	3,42	4,12	6,55
2,29 (90")	1,212	1,939	3,51	4,65	1,61	1,60	2,00	2,65	3,85	4,64	7,38
2,54 (100")	1,346	2,154	3,91	5,18	1,79	1,78	2,22	2,95	4,28	5,16	8,20
3,05 (120")	1,615	2,585	4,70	6,23	2,16	2,15	2,68	3,55	5,15	6,21	9,86
3,81 (150")	2,019	3,231	5,90	7,80	2,71	2,70	3,36	4,45	6,45	7,79	12,35
5,08 (200")	2,692	4,308	7,88	10,42	3,63	3,61	4,49	5,95	8,61	10,41	16,49
6,35 (250")	3,365	5,385	9,87	13,04	—	4,53	5,62	7,45	10,78	13,03	20,63
7,62 (300")	4,039	6,462	11,86	15,66	—	5,45	6,76	8,95	12,95	15,65	24,77
8,89 (350")	4,712	7,539	13,85	18,28	—	6,36	7,89	10,46	15,11	18,28	28,91
10,16 (400")	5,385	8,616	15,83	20,90	—	7,28	9,02	11,96	17,28	20,90	33,05
12,7 (500")	6,731	10,770	19,81	26,15	—	9,11	11,29	14,96	21,61	26,14	41,34
15,24 (600")	8,077	12,923	23,78	31,39	—	10,94	13,55	17,96	25,94	31,39	49,62

Tipo de lente			Lente opcional				Lente de zoom estándar/ ET-DLE080/ ET-DLE085/ ET-DLE150/ ET-DLE250/ ET-DLE350/ ET-DLE450		ET-DLE055 (Fijo)		
			Lente de zoom de enfoque largo		Lente de zoom de enfoque ultra largo						
Núm. de modelo de la lente de proyección			ET-DLE350		ET-DLE450						
Distancia focal ^{*1}			3,8 – 5,7:1		5,6 – 9,0:1						
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (L)				Posición de altura (H) ^{*2}				
Diagonal de pantalla (SD)	Altura (SH)	Anchura (SW)	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.					
1,27 (50")	0,673	1,077	4,00	6,11	5,96	9,59	-0,07 - 0,34				0,34
1,52 (60")	0,808	1,292	4,83	7,36	7,21	11,57	-0,08 - 0,40				0,40
1,78 (70")	0,942	1,508	5,65	8,61	8,46	13,55	-0,09 - 0,47				0,47
2,03 (80")	1,077	1,723	6,48	9,86	9,71	15,53	-0,11 - 0,54				0,54
2,29 (90")	1,212	1,939	7,31	11,11	10,96	17,51	-0,12 - 0,61				0,61
2,54 (100")	1,346	2,154	8,13	12,36	12,21	19,49	-0,13 - 0,67				0,67
3,05 (120")	1,615	2,585	9,79	14,86	14,72	23,45	-0,16 - 0,81				0,81
3,81 (150")	2,019	3,231	12,27	18,61	18,47	29,38	-0,20 - 1,01				1,01
5,08 (200")	2,692	4,308	16,40	24,85	24,73	39,28	-0,27 - 1,35				1,35
6,35 (250")	3,365	5,385	20,53	31,10	30,99	49,17	-0,34 - 1,68				—
7,62 (300")	4,039	6,462	24,67	37,34	37,25	59,06	-0,40 - 2,02				—
8,89 (350")	4,712	7,539	28,80	43,59	43,51	68,96	-0,47 - 2,36				—
10,16 (400")	5,385	8,616	32,94	49,84	49,76	78,85	-0,54 - 2,69				—
12,7 (500")	6,731	10,770	41,20	62,33	62,28	98,64	-0,67 - 3,37				—
15,24 (600")	8,077	12,923	49,47	74,82	74,80	118,42	-0,81 - 4,04				—

*1 La distancia focal se basa en el valor durante la proyección en una pantalla con un tamaño de 2,03-m (80").

*2 La posición de altura (H) es SH/2 porque el desplazamiento de la lente no se puede usar cuando se instala una lente de enfoque fijo (Núm. de modelo: ET-DLE055).

■ Cuando el aspecto de pantalla es 16:9 (unidad: m)

(Las dimensiones de la siguiente tabla contienen un sesgo de error).

Tipo de lente			Lente de zoom estándar		Lente opcional						
					Lente de enfoque fijo	Lente de zoom de enfoque ultra corto		Lente de zoom de enfoque corto		Lente de zoom de enfoque medio	
Núm. de modelo de la lente de proyección			—		ET-DLE055	ET-DLE080/ ET-DLE085		ET-DLE150		ET-DLE250	
Distancia focal ^{*1}			1,8 – 2,4:1		0,8:1	0,8 – 1,0:1		1,4 – 2,0:1		2,4 – 3,8:1	
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (L)								
Diagonal de pantalla (SD)	Altura (SH)	Anchura (SW)	Mín.	Máx.	Fijo	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
1,27 (50")	0,623	1,107	1,98	2,63	0,90	0,89	1,12	1,49	2,18	2,62	4,18
1,52 (60")	0,747	1,328	2,39	3,17	1,09	1,08	1,35	1,80	2,62	3,15	5,03
1,78 (70")	0,872	1,550	2,79	3,71	1,27	1,27	1,59	2,11	3,07	3,69	5,88
2,03 (80")	0,996	1,771	3,20	4,25	1,46	1,46	1,82	2,42	3,51	4,23	6,73
2,29 (90")	1,121	1,992	3,61	4,78	1,65	1,65	2,05	2,72	3,96	4,77	7,58
2,54 (100")	1,245	2,214	4,02	5,32	1,84	1,83	2,29	3,03	4,40	5,31	8,43
3,05 (120")	1,494	2,657	4,84	6,40	2,22	2,21	2,75	3,65	5,29	6,39	10,14
3,81 (150")	1,868	3,321	6,06	8,02	2,79	2,78	3,45	4,58	6,63	8,01	12,69
5,08 (200")	2,491	4,428	8,10	10,71	3,73	3,72	4,61	6,12	8,86	10,70	16,95
6,35 (250")	3,113	5,535	10,15	13,40	—	4,66	5,78	7,66	11,08	13,40	21,21
7,62 (300")	3,736	6,641	12,19	16,10	—	5,60	6,94	9,21	13,31	16,09	25,46
8,89 (350")	4,358	7,748	14,23	18,79	—	6,54	8,11	10,75	15,53	18,79	29,72
10,16 (400")	4,981	8,855	16,27	21,49	—	7,48	9,27	12,29	17,76	21,48	33,98
12,7 (500")	6,226	11,069	20,36	26,87	—	9,36	11,60	15,38	22,21	26,87	42,49
15,24 (600")	7,472	13,283	24,44	32,26	—	11,24	13,93	18,46	26,66	32,26	51,00

Tipo de lente			Lente opcional				Lente de zoom estándar/ ET-DLE080/ ET-DLE085/ ET-DLE150/ ET-DLE250/ ET-DLE350/ ET-DLE450		ET-DLE055 (Fijo)
			Lente de zoom de enfoque largo		Lente de zoom de enfoque ultra largo				
Núm. de modelo de la lente de proyección			ET-DLE350		ET-DLE450				
Distancia focal ^{*1}			3,8 – 5,7:1		5,6 – 9,0:1				
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (L)				Posición de altura (H) ^{*2}		
Diagonal de pantalla (SD)	Altura (SH)	Anchura (SW)	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.			
1,27 (50")	0,623	1,107	4,11	6,29	6,13	9,87	–0,14 - 0,31	0,31	
1,52 (60")	0,747	1,328	4,96	7,57	7,42	11,90	–0,16 - 0,37	0,37	
1,78 (70")	0,872	1,550	5,81	8,85	8,70	13,94	–0,19 - 0,44	0,44	
2,03 (80")	0,996	1,771	6,66	10,14	9,99	15,97	–0,22 - 0,50	0,50	
2,29 (90")	1,121	1,992	7,51	11,42	11,28	18,00	–0,25 - 0,56	0,56	
2,54 (100")	1,245	2,214	8,36	12,71	12,56	20,04	–0,27 - 0,62	0,62	
3,05 (120")	1,494	2,657	10,06	15,27	15,14	24,11	–0,33 - 0,75	0,75	
3,81 (150")	1,868	3,321	12,61	19,13	18,99	30,21	–0,41 - 0,93	0,93	
5,08 (200")	2,491	4,428	16,86	25,55	25,43	40,38	–0,55 - 1,25	1,25	
6,35 (250")	3,113	5,535	21,11	31,97	31,86	50,54	–0,68 - 1,56	—	
7,62 (300")	3,736	6,641	25,36	38,39	38,29	60,71	–0,82 - 1,87	—	
8,89 (350")	4,358	7,748	29,61	44,81	44,72	70,88	–0,96 - 2,18	—	
10,16 (400")	4,981	8,855	33,86	51,23	51,16	81,05	–1,10 - 2,49	—	
12,7 (500")	6,226	11,069	42,35	64,07	64,02	101,39	–1,37 - 3,11	—	
15,24 (600")	7,472	13,283	50,85	76,91	76,88	121,73	–1,64 - 3,74	—	

*1 La distancia focal se basa en el valor durante la proyección en una pantalla con un tamaño de 2,03-m (80").

*2 La posición de altura (H) es SH/2 porque el desplazamiento de la lente no se puede usar cuando se instala una lente de enfoque fijo (Núm. de modelo: ET-DLE055).

■ Cuando el aspecto de pantalla es 4:3 (unidad: m)

(Las dimensiones de la siguiente tabla contienen un sesgo de error).

Tipo de lente			Lente de zoom estándar		Lente opcional						
					Lente de enfoque fijo	Lente de zoom de enfoque ultra corto	Lente de zoom de enfoque corto		Lente de zoom de enfoque medio		
Núm. de modelo de la lente de proyección			—		ET-DLE055	ET-DLE080/ ET-DLE085	ET-DLE150		ET-DLE250		
Distancia focal ^{*1}			2,2 – 2,9:1		1,0:1	1,0 – 1,2:1	1,6 – 2,4:1		2,9 – 4,6:1		
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (L)								
Diagonal de pantalla (SD)	Altura (SH)	Anchura (SW)	Mín.	Máx.	Fijo	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
1,27 (50")	0,762	1,016	2,18	2,90	0,99	0,99	1,24	1,65	2,40	2,89	4,61
1,52 (60")	0,914	1,219	2,63	3,50	1,20	1,20	1,50	1,99	2,89	3,48	5,55
1,78 (70")	1,067	1,422	3,08	4,09	1,41	1,40	1,75	2,33	3,38	4,08	6,48
2,03 (80")	1,219	1,626	3,53	4,68	1,62	1,61	2,01	2,67	3,87	4,67	7,42
2,29 (90")	1,372	1,829	3,98	5,28	1,82	1,82	2,26	3,00	4,36	5,26	8,36
2,54 (100")	1,524	2,032	4,43	5,87	2,03	2,03	2,52	3,34	4,85	5,86	9,30
3,05 (120")	1,829	2,438	5,33	7,06	2,45	2,44	3,03	4,02	5,83	7,04	11,17
3,81 (150")	2,286	3,048	6,68	8,84	3,07	3,06	3,80	5,04	7,31	8,82	13,98
5,08 (200")	3,048	4,064	8,93	11,80	4,11	4,10	5,09	6,74	9,76	11,79	18,67
6,35 (250")	3,810	5,080	11,18	14,77	—	5,13	6,37	8,44	12,21	14,76	23,36
7,62 (300")	4,572	6,096	13,43	17,73	—	6,17	7,65	10,14	14,66	17,73	28,05
8,89 (350")	5,334	7,112	15,68	20,70	—	7,21	8,93	11,84	17,11	20,70	32,74
10,16 (400")	6,096	8,128	17,93	23,67	—	8,24	10,22	13,54	19,56	23,67	37,42
12,7 (500")	7,620	10,160	22,43	29,60	—	10,31	12,78	16,94	24,47	29,60	46,80
15,24 (600")	9,144	12,192	26,92	35,53	—	12,39	15,35	20,34	29,37	35,54	56,17

Tipo de lente			Lente opcional				Lente de zoom estándar/ ET-DLE080/ ET-DLE085/ ET-DLE150/ ET-DLE250/ ET-DLE350/ ET-DLE450	ET-DLE055 (Fijo)
			Lente de zoom de enfoque largo		Lente de zoom de enfoque ultra largo			
Núm. de modelo de la lente de proyección			ET-DLE350		ET-DLE450			
Distancia focal ^{*1}			4,5 – 6,9:1		6,8 – 10,8:1			
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (L)				Posición de altura (H) ^{*2}	
Diagonal de pantalla (SD)	Altura (SH)	Anchura (SW)	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.		
1,27 (50")	0,762	1,016	4,54	6,94	6,78	10,90	-0,08 - 0,38	0,38
1,52 (60")	0,914	1,219	5,48	8,35	8,20	13,14	-0,09 - 0,46	0,46
1,78 (70")	1,067	1,422	6,42	9,76	9,61	15,38	-0,11 - 0,53	0,53
2,03 (80")	1,219	1,626	7,35	11,18	11,03	17,62	-0,12 - 0,61	0,61
2,29 (90")	1,372	1,829	8,29	12,59	12,45	19,86	-0,14 - 0,69	0,69
2,54 (100")	1,524	2,032	9,22	14,01	13,87	22,10	-0,15 - 0,76	0,76
3,05 (120")	1,829	2,438	11,09	16,83	16,70	26,58	-0,18 - 0,91	0,91
3,81 (150")	2,286	3,048	13,90	21,08	20,95	33,30	-0,23 - 1,14	1,14
5,08 (200")	3,048	4,064	18,58	28,15	28,03	44,49	-0,30 - 1,52	1,52
6,35 (250")	3,810	5,080	23,26	35,22	35,12	55,69	-0,38 - 1,91	—
7,62 (300")	4,572	6,096	27,94	42,29	42,20	66,89	-0,46 - 2,29	—
8,89 (350")	5,334	7,112	32,62	49,36	49,28	78,09	-0,53 - 2,67	—
10,16 (400")	6,096	8,128	37,30	56,43	56,37	89,29	-0,61 - 3,05	—
12,7 (500")	7,620	10,160	46,65	70,57	70,53	111,68	-0,76 - 3,81	—
15,24 (600")	9,144	12,192	56,01	84,71	84,70	134,08	-0,91 - 4,57	—

*1 La distancia focal se basa en el valor durante la proyección en una pantalla con un tamaño de 2,03-m (80").

*2 La posición de altura (H) es SH/2 porque el desplazamiento de la lente no se puede usar cuando se instala una lente de enfoque fijo (Núm. de modelo: ET-DLE055).

Para PT-DX610E

■ Cuando el aspecto de pantalla es 4:3 (unidad: m)

(Las dimensiones de la siguiente tabla contienen un sesgo de error).

Tipo de lente			Lente de zoom estándar		Lente opcional						
					Lente de enfoque fijo	Lente de zoom de enfoque ultra corto		Lente de zoom de enfoque corto		Lente de zoom de enfoque medio	
Núm. de modelo de la lente de proyección			—		ET-DLE055	ET-DLE080/ ET-DLE085		ET-DLE150		ET-DLE250	
Distancia focal ^{*1}			1,8 – 2,4:1		0,8:1	0,8 – 1,0:1		1,3 – 2,0:1		2,4 – 3,7:1	
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (L)								
Diagonal de pantalla (SD)	Altura (SH)	Anchura (SW)	Mín.	Máy.	Fijo	Mín.	Máy.	Mín.	Máy.	Mín.	Máy.
1,27 (50")	0,762	1,016	1,79	2,38	0,81	0,81	1,01	1,34	1,97	2,36	3,78
1,52 (60")	0,914	1,219	2,16	2,86	0,98	0,98	1,22	1,62	2,37	2,85	4,55
1,78 (70")	1,067	1,422	2,53	3,35	1,15	1,15	1,43	1,90	2,77	3,34	5,32
2,03 (80")	1,219	1,626	2,90	3,84	1,32	1,32	1,64	2,18	3,18	3,83	6,09
2,29 (90")	1,372	1,829	3,27	4,33	1,49	1,49	1,85	2,46	3,58	4,31	6,86
2,54 (100")	1,524	2,032	3,64	4,82	1,66	1,66	2,07	2,74	3,98	4,80	7,63
3,05 (120")	1,829	2,438	4,38	5,79	2,01	2,00	2,49	3,30	4,79	5,78	9,17
3,81 (150")	2,286	3,048	5,49	7,26	2,52	2,51	3,12	4,14	6,00	7,24	11,49
5,08 (200")	3,048	4,064	7,34	9,70	3,38	3,36	4,18	5,54	8,02	9,69	15,34
6,35 (250")	3,810	5,080	9,19	12,14	—	4,21	5,23	6,94	10,03	12,13	19,20
7,62 (300")	4,572	6,096	11,04	14,58	—	5,07	6,29	8,33	12,05	14,57	23,06
8,89 (350")	5,334	7,112	12,89	17,02	—	5,92	7,34	9,73	14,07	17,01	26,91
10,16 (400")	6,096	8,128	14,74	19,46	—	6,77	8,40	11,13	16,08	19,45	30,77
12,7 (500")	7,620	10,160	18,44	24,34	—	8,48	10,51	13,92	20,12	24,33	38,48
15,24 (600")	9,144	12,192	22,14	29,22	—	10,18	12,62	16,72	24,15	29,22	46,19

Tipo de lente			Lente opcional				Lente de zoom estándar/ ET-DLE150/ ET-DLE250/ ET-DLE350/ ET-DLE450	ET-DLE080/ ET-DLE085	ET-DLE055 (Fijo)
			Lente de zoom de enfoque largo		Lente de zoom de enfoque ultra largo				
Núm. de modelo de la lente de proyección			ET-DLE350		ET-DLE450				
Distancia focal ^{*1}			3,7 – 5,6:1		5,5 – 8,9:1				
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (L)				Posición de altura (H) ^{*2}		
Diagonal de pantalla (SD)	Altura (SH)	Anchura (SW)	Mín.	Máy.	Mín.	Máy.			
1,27 (50")	0,762	1,016	3,71	5,68	5,52	8,91	0 - 0,38	0,04 - 0,38	0,38
1,52 (60")	0,914	1,219	4,48	6,84	6,69	10,75	0 - 0,46	0,05 - 0,46	0,46
1,78 (70")	1,067	1,422	5,25	8,01	7,86	12,60	0 - 0,53	0,05 - 0,53	0,53
2,03 (80")	1,219	1,626	6,02	9,17	9,02	14,44	0 - 0,61	0,06 - 0,61	0,61
2,29 (90")	1,372	1,829	6,79	10,33	10,19	16,28	0 - 0,69	0,07 - 0,69	0,69
2,54 (100")	1,524	2,032	7,56	11,50	11,35	18,12	0 - 0,76	0,08 - 0,76	0,76
3,05 (120")	1,829	2,438	9,10	13,82	13,68	21,81	0 - 0,91	0,09 - 0,91	0,91
3,81 (150")	2,286	3,048	11,41	17,31	17,18	27,33	0 - 1,14	0,11 - 1,14	1,14
5,08 (200")	3,048	4,064	15,26	23,13	23,00	36,54	0 - 1,52	0,15 - 1,52	1,52
6,35 (250")	3,810	5,080	19,11	28,94	28,83	45,75	0 - 1,91	0,19 - 1,91	—
7,62 (300")	4,572	6,096	22,96	34,76	34,66	54,97	0 - 2,29	0,23 - 2,29	—
8,89 (350")	5,334	7,112	26,80	40,57	40,48	64,18	0 - 2,67	0,27 - 2,67	—
10,16 (400")	6,096	8,128	30,65	46,39	46,31	73,39	0 - 3,05	0,30 - 3,05	—
12,7 (500")	7,620	10,160	38,35	58,02	57,96	91,81	0 - 3,81	0,38 - 3,81	—
15,24 (600")	9,144	12,192	46,05	69,65	69,61	110,23	0 - 4,57	0,46 - 4,57	—

*1 La distancia focal se basa en el valor durante la proyección en una pantalla con un tamaño de 2,03-m (80").

*2 La posición de altura (H) es SH/2 porque el desplazamiento de la lente no se puede usar cuando se instala una lente de enfoque fijo (Núm. de modelo: ET-DLE055).

■ Cuando el aspecto de pantalla es 16:9 (unidad: m)

(Las dimensiones de la siguiente tabla contienen un sesgo de error).

Tipo de lente			Lente de zoom estándar		Lente opcional						
					Lente de enfoque fijo	Lente de zoom de enfoque ultra corto	Lente de zoom de enfoque corto	Lente de zoom de enfoque medio			
Núm. de modelo de la lente de proyección			—		ET-DLE055	ET-DLE080/ ET-DLE085	ET-DLE150		ET-DLE250		
Distancia focal ^{*1}			1,8 – 2,4:1		0,8:1	0,8 – 1,0:1		1,3 – 2,0:1		2,4 – 3,8:1	
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (L)								
Diagonal de pantalla (SD)	Altura (SH)	Anchura (SW)	Mín.	Máx.	Fijo	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
1,27 (50")	0,623	1,107	1,95	2,59	0,88	0,88	1,11	1,47	2,15	2,58	4,12
1,52 (60")	0,747	1,328	2,35	3,13	1,07	1,07	1,34	1,77	2,59	3,11	4,96
1,78 (70")	0,872	1,550	2,76	3,66	1,26	1,25	1,57	2,08	3,03	3,64	5,80
2,03 (80")	0,996	1,771	3,16	4,19	1,44	1,44	1,79	2,38	3,47	4,18	6,64
2,29 (90")	1,121	1,992	3,56	4,72	1,63	1,62	2,02	2,69	3,90	4,71	7,48
2,54 (100")	1,245	2,214	3,97	5,25	1,82	1,81	2,25	2,99	4,34	5,24	8,32
3,05 (120")	1,494	2,657	4,77	6,32	2,19	2,18	2,71	3,60	5,22	6,30	10,00
3,81 (150")	1,868	3,321	5,98	7,91	2,75	2,74	3,40	4,51	6,54	7,90	12,52
5,08 (200")	2,491	4,428	8,00	10,57	3,68	3,67	4,55	6,04	8,74	10,56	16,72
6,35 (250")	3,113	5,535	10,01	13,23	—	4,60	5,70	7,56	10,93	13,22	20,93
7,62 (300")	3,736	6,641	12,03	15,89	—	5,52	6,85	9,08	13,13	15,88	25,13
8,89 (350")	4,358	7,748	14,04	18,54	—	6,45	8,00	10,61	15,33	18,54	29,33
10,16 (400")	4,981	8,855	16,06	21,20	—	7,38	9,15	12,13	17,53	21,20	33,53
12,7 (500")	6,226	11,069	20,09	26,52	—	9,24	11,45	15,17	21,92	26,52	41,93
15,24 (600")	7,472	13,283	24,12	31,84	—	11,10	13,75	18,22	26,31	31,84	50,33

Tipo de lente			Lente opcional				Lente de zoom estándar/ ET-DLE150/ ET-DLE250/ ET-DLE350/ ET-DLE450	ET-DLE080/ ET-DLE085	ET-DLE055 (Fijo)
			Lente de zoom de enfoque largo		Lente de zoom de enfoque ultra largo				
Núm. de modelo de la lente de proyección			ET-DLE350		ET-DLE450				
Distancia focal ^{*1}			3,7 – 5,6:1		5,6 – 8,9:1				
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (L)				Posición de altura (H) ^{*2}		
Diagonal de pantalla (SD)	Altura (SH)	Anchura (SW)	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.			
1,27 (50")	0,623	1,107	4,06	6,20	6,05	9,74	-0,21 - 0,31	-0,16 - 0,31	0,31
1,52 (60")	0,747	1,328	4,90	7,47	7,32	11,74	-0,25 - 0,37	-0,19 - 0,37	0,37
1,78 (70")	0,872	1,550	5,73	8,74	8,58	13,75	-0,29 - 0,44	-0,23 - 0,44	0,44
2,03 (80")	0,996	1,771	6,57	10,00	9,85	15,76	-0,33 - 0,50	-0,26 - 0,50	0,50
2,29 (90")	1,121	1,992	7,41	11,27	11,12	17,76	-0,37 - 0,56	-0,29 - 0,56	0,56
2,54 (100")	1,245	2,214	8,25	12,54	12,39	19,77	-0,41 - 0,62	-0,32 - 0,62	0,62
3,05 (120")	1,494	2,657	9,93	15,07	14,93	23,78	-0,49 - 0,75	-0,39 - 0,75	0,75
3,81 (150")	1,868	3,321	12,44	18,87	18,74	29,81	-0,62 - 0,93	-0,49 - 0,93	0,93
5,08 (200")	2,491	4,428	16,64	25,21	25,09	39,84	-0,82 - 1,25	-0,65 - 1,25	1,25
6,35 (250")	3,113	5,535	20,83	31,54	31,44	49,88	-1,03 - 1,56	-0,81 - 1,56	—
7,62 (300")	3,736	6,641	25,02	37,88	37,78	59,91	-1,23 - 1,87	-0,97 - 1,87	—
8,89 (350")	4,358	7,748	29,22	44,22	44,13	69,95	-1,44 - 2,18	-1,13 - 2,18	—
10,16 (400")	4,981	8,855	33,41	50,55	50,48	79,98	-1,64 - 2,49	-1,30 - 2,49	—
12,7 (500")	6,226	11,069	41,79	63,22	63,17	100,05	-2,05 - 3,11	-1,62 - 3,11	—
15,24 (600")	7,472	13,283	50,18	75,89	75,87	120,12	-2,47 - 3,74	-1,94 - 3,74	—

*1 La distancia focal se basa en el valor durante la proyección en una pantalla con un tamaño de 2,03-m (80").

*2 La posición de altura (H) es SH/2 porque el desplazamiento de la lente no se puede usar cuando se instala una lente de enfoque fijo (Núm. de modelo: ET-DLE055).

Fórmulas de distancia de proyección por lente de proyección

Para usar un tamaño de pantalla no enumerado en este manual, compruebe el tamaño SD de la pantalla y use la siguiente fórmula para calcular la distancia de proyección.

La unidad del resultado del cálculo es m.

Para PT-DW640E

Tipo de lente	Núm. de modelo de la lente de proyección	Relación de aspecto	Fórmula de la distancia de proyección (L)	
Lente de zoom estándar	—	16:10	Mín. (LW)	$L = 1,5630 \times SD (m) - 0,0650$
			Máx. (LT)	$L = 2,0630 \times SD (m) - 0,0638$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 1,6063 \times SD (m) - 0,0650$
			Máx. (LT)	$L = 2,1220 \times SD (m) - 0,0638$
		4:3	Mín. (LW)	$L = 1,7717 \times SD (m) - 0,0650$
			Máx. (LT)	$L = 2,3346 \times SD (m) - 0,0638$
Lente de enfoque fijo	ET-DLE055	16:10	—	$L = 0,7244 \times SD (m) - 0,0476$
		16:9	—	$L = 0,7441 \times SD (m) - 0,0476$
		4:3	—	$L = 0,8189 \times SD (m) - 0,0476$
Lente de zoom de enfoque ultra corto	ET-DLE080/ET-DLE085	16:10	Mín. (LW)	$L = 0,7205 \times SD (m) - 0,0471$
			Máx. (LT)	$L = 0,8937 \times SD (m) - 0,0442$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 0,7402 \times SD (m) - 0,0471$
			Máx. (LT)	$L = 0,9173 \times SD (m) - 0,0442$
		4:3	Mín. (LW)	$L = 0,8150 \times SD (m) - 0,0471$
			Máx. (LT)	$L = 1,0118 \times SD (m) - 0,0442$
Lente de zoom de enfoque corto	ET-DLE150	16:10	Mín. (LW)	$L = 1,1811 \times SD (m) - 0,0540$
			Máx. (LT)	$L = 1,7047 \times SD (m) - 0,0498$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 1,2165 \times SD (m) - 0,0540$
			Máx. (LT)	$L = 1,7520 \times SD (m) - 0,0498$
		4:3	Mín. (LW)	$L = 1,3386 \times SD (m) - 0,0540$
			Máx. (LT)	$L = 1,9291 \times SD (m) - 0,0498$
Lente de zoom de enfoque medio	ET-DLE250	16:10	Mín. (LW)	$L = 2,0630 \times SD (m) - 0,0800$
			Máx. (LT)	$L = 3,2598 \times SD (m) - 0,0792$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 2,1220 \times SD (m) - 0,0800$
			Máx. (LT)	$L = 3,3504 \times SD (m) - 0,0792$
		4:3	Mín. (LW)	$L = 2,3386 \times SD (m) - 0,0800$
			Máx. (LT)	$L = 3,6929 \times SD (m) - 0,0792$
Lente de zoom de enfoque largo	ET-DLE350	16:10	Mín. (LW)	$L = 3,2559 \times SD (m) - 0,1351$
			Máx. (LT)	$L = 4,9173 \times SD (m) - 0,1346$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 3,3465 \times SD (m) - 0,1351$
			Máx. (LT)	$L = 5,0551 \times SD (m) - 0,1346$
		4:3	Mín. (LW)	$L = 3,6850 \times SD (m) - 0,1351$
			Máx. (LT)	$L = 5,5669 \times SD (m) - 0,1346$
Lente de zoom de enfoque ultra largo	ET-DLE450	16:10	Mín. (LW)	$L = 4,9291 \times SD (m) - 0,3017$
			Máx. (LT)	$L = 7,7913 \times SD (m) - 0,2991$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 5,0630 \times SD (m) - 0,3017$
			Máx. (LT)	$L = 8,0079 \times SD (m) - 0,2991$
		4:3	Mín. (LW)	$L = 5,5787 \times SD (m) - 0,3017$
			Máx. (LT)	$L = 8,8189 \times SD (m) - 0,2991$

Para PT-DX610E

Tipo de lente	Núm. de modelo de la lente de proyección	Relación de aspecto	Fórmula de la distancia de proyección (L)	
Lente de zoom estándar	—	4:3	Mín. (LW)	$L = 1,4567 \times SD (m) - 0,0650$
			Máx. (LT)	$L = 1,9213 \times SD (m) - 0,0638$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 1,5866 \times SD (m) - 0,0650$
			Máx. (LT)	$L = 2,0945 \times SD (m) - 0,0638$
Lente de enfoque fijo	ET-DLE055	4:3	—	$L = 0,6732 \times SD (m) - 0,0476$
		16:9	—	$L = 0,7323 \times SD (m) - 0,0476$

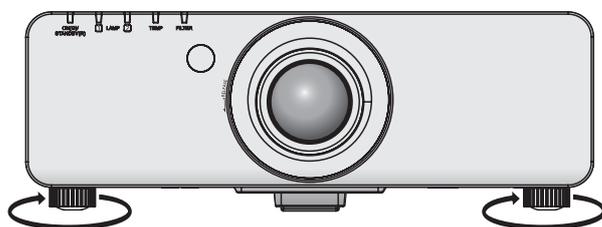
Tipo de lente	Núm. de modelo de la lente de proyección	Relación de aspecto	Fórmula de la distancia de proyección (L)	
Lente de zoom de enfoque ultra corto	ET-DLE080/ET-DLE085	4:3	Mín. (LW)	$L = 0,6693 \times SD (m) - 0,0471$
			Máx. (LT)	$L = 0,8307 \times SD (m) - 0,0442$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 0,7323 \times SD (m) - 0,0471$
			Máx. (LT)	$L = 0,9055 \times SD (m) - 0,0442$
Lente de zoom de enfoque corto	ET-DLE150	4:3	Mín. (LW)	$L = 1,1024 \times SD (m) - 0,0540$
			Máx. (LT)	$L = 1,5866 \times SD (m) - 0,0498$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 1,2008 \times SD (m) - 0,0540$
			Máx. (LT)	$L = 1,7283 \times SD (m) - 0,0498$
Lente de zoom de enfoque medio	ET-DLE250	4:3	Mín. (LW)	$L = 1,9213 \times SD (m) - 0,0800$
			Máx. (LT)	$L = 3,0354 \times SD (m) - 0,0792$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 2,0945 \times SD (m) - 0,0800$
			Máx. (LT)	$L = 3,3071 \times SD (m) - 0,0792$
Lente de zoom de enfoque largo	ET-DLE350	4:3	Mín. (LW)	$L = 3,0315 \times SD (m) - 0,1351$
			Máx. (LT)	$L = 4,5787 \times SD (m) - 0,1346$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 3,3031 \times SD (m) - 0,1351$
			Máx. (LT)	$L = 4,9882 \times SD (m) - 0,1346$
Lente de zoom de enfoque ultra largo	ET-DLE450	4:3	Mín. (LW)	$L = 4,5866 \times SD (m) - 0,3017$
			Máx. (LT)	$L = 7,2520 \times SD (m) - 0,2991$
		16:9	Mín. (LW)	$L = 5,0000 \times SD (m) - 0,3017$
			Máx. (LT)	$L = 7,9016 \times SD (m) - 0,2991$

Ajuste del pie ajustable

Instale el proyector en una superficie plana de forma que la parte frontal del proyector es paralela a la superficie de la pantalla y la pantalla de proyección es rectangular.

Si la pantalla está inclinada hacia abajo, la pantalla de proyección puede ser ajustada para ser rectangular ajustando el pie ajustable. El pie ajustable puede ser también usado para ajustar el proyector para que esté nivelado cuando este está inclinado en una dirección horizontal.

Extienda el pie ajustable girándolo en la dirección mostrada en la figura y retráigalo girándolo en la dirección opuesta.



Cantidad ajustable

Pie ajustable frontal: 30 mm (1-3/16")

Atención

- Aire caliente es expulsado por el orificio de salida de aire cuando la lámpara está encendida. No toque directamente el orificio de salida de aire al ajustar el pie ajustable. (➔ página 21)

Extracción/colocación de la lente de proyección

Instale y quite la lente de proyección del mismo modo que una lente de zoom estándar y los accesorios opcionales. Mueva la lente de proyección a la posición de inicio antes de reemplazar o quitar la lente (➔ página 46).

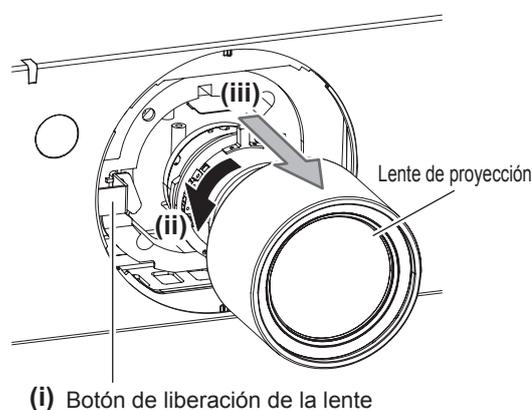
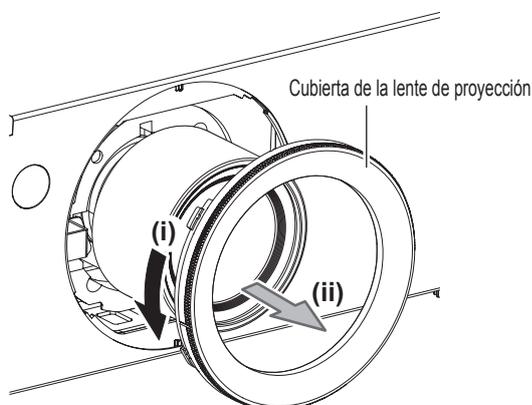
Atención

- Reemplace la lente de proyección una vez que ha apagado la alimentación del proyector.
- No toque el receptor de señal de la lente. El polvo y la suciedad pueden provocar problemas de contacto.
- No toque la superficie de la lente con las manos desnudas.
- Antes de instalar la lente de proyección, quite la cubierta de la lente instalada en la lente de proyección.
- El procedimiento para quitar/instalar una cubierta de la lente de proyección difiere para la lente de zoom de enfoque ultra corto (ET-DLE080/ET-DLE085). Consulte el manual del usuario proporcionado con ET-DLE080/ET-DLE085 para obtener más detalles.

Extracción de la lente de proyección

Siga el procedimiento descrito a continuación para extraer la lente de proyección.

- 1) Gire la cubierta de la lente de proyección en el sentido contrario a las manecillas del reloj para quitarla.
- 2) Mientras presiona el botón de liberación de lente, gire la lente de proyección en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que se detenga. Quite la lente de proyección.



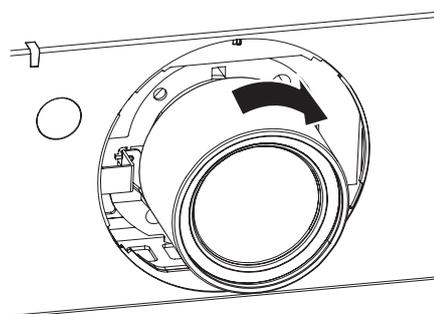
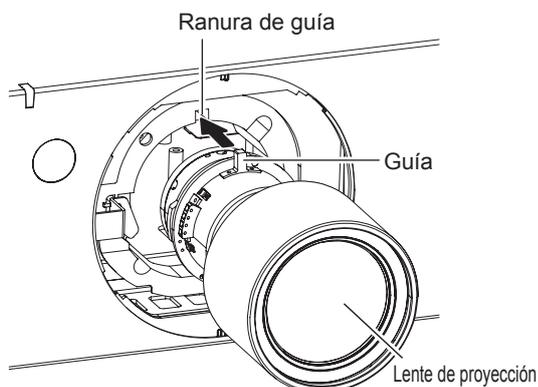
Atención

- Guarde la lente que acaba de desmontar en un lugar donde no pueda sufrir golpes ni vibraciones.

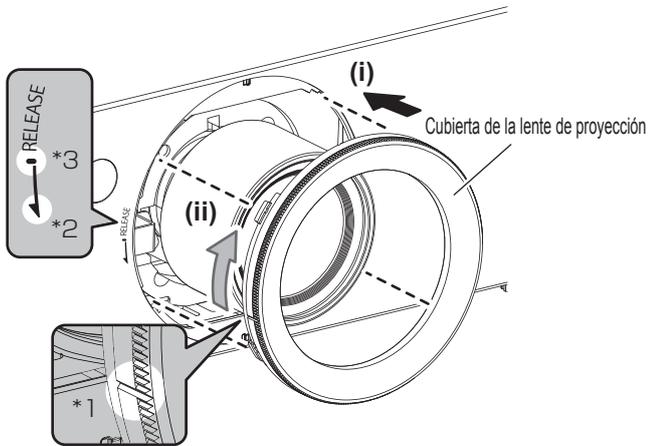
Colocación de la lente de proyección

Siga el procedimiento descrito a continuación para colocar la lente de proyección.

- 1) Quite la cubierta de la lente de proyección e inserte completamente alineando la guía de la lente de proyección con las ranuras de la guía del proyector.
- 2) Gire la lente de proyección en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta que haga clic.



- 3) Coloque la cubierta de la lente de proyección alineando la marca (ranura *1) con la punta de la flecha del proyector (*2) y luego asegure la cubierta de la lente de proyección girándola hasta que la ranura *1 se alinee con la marca *3 .



Atención

- Gire la lente de proyección en contra de las manecillas del reloj para confirmar que no se sale.

Conexiones

Antes de conectar al proyector

- Antes de conectar, lea cuidadosamente las instrucciones de operación del dispositivo externo que va a ser conectado.
- Apague la alimentación de todos los dispositivos antes de conectar los cables.
- Compre cualquier cable de conexión que sea necesario para conectar el dispositivo externo al sistema y que o no está suministrado con el dispositivo o no disponible como opción.
- Las señales de vídeo con fluctuaciones excesivas pueden hacer que las imágenes proyectadas en la pantalla oscilen o se muevan de forma aleatoria. En este caso, se deberá conectar un corrector de base de tiempos (TBC).
- El proyector acepta señales de vídeo, señales de vídeo S, señales RGB analógicas (las señales de sincronización son del nivel TTL) y señales digitales.
- Algunos modelos de ordenador no son compatibles con el proyector.
- Use un cable compensador cuando conecte dispositivos al proyector usando cables largos. De lo contrario la imagen podría no visualizarse correctamente.
- Consulte "Lista de señales compatibles" (➔ página 129) para conocer los tipos de señales de vídeo que pueden utilizarse con el proyector.

Asignaciones de claves del terminal <S-VIDEO IN> y nombres de señales

Vista exterior	Nº de pin	Nombre de señal
	(1)	Suelo (señal de luminancia)
	(2)	Suelo (señal de color)
	(3)	Señal de luminancia
	(4)	Señal de color

Asignaciones de claves del terminal <RGB 2 IN> y nombres de señales

Vista exterior	Nº de pin	Nombre de señal
	(1)	R/P _R
	(2)	G/Y
	(3)	B/P _B
	(12)	Datos DDC
	(13)	SYNC/HD
	(14)	VD
	(15)	Reloj DDC

(4) y (9) no se usan.
(5) - (8), (10) y (11) son terminales GND.

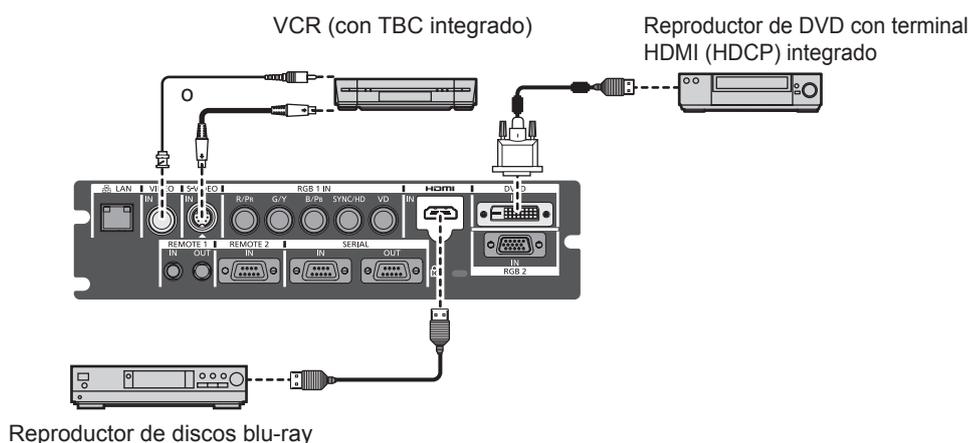
Asignaciones de claves del terminal <DVI-D IN> y nombres de señales

Vista exterior	Nº de pin	Nombre de señal	Nº de pin	Nombre de señal
	(1)	Datos T.M.D.S 2-	(13)	—
	(2)	T.M.D.S datos 2+	(14)	+5 V
	(3)	Datos T.M.D.S 2/4 protegidos	(15)	GND
	(4)	—	(16)	Detección de conexión en caliente
	(5)	—	(17)	Datos T.M.D.S 0-
	(6)	Reloj DDC	(18)	T.M.D.S datos 0+
	(7)	Datos DDC	(19)	Datos T.M.D.S 0/5 protegidos
	(8)	—	(20)	—
	(9)	Datos T.M.D.S 1-	(21)	—
	(10)	T.M.D.S datos 1+	(22)	T.M.D.S reloj protegido
	(11)	Datos T.M.D.S 1/3 protegidos	(23)	T.M.D.S reloj+
	(12)	—	(24)	Reloj T.M.D.S -

Asignaciones de claves del terminal <HDMI IN> y nombres de señales

Vista exterior	Nº de pin	Nombre de señal	Nº de pin	Nombre de señal	
Claves numeradas en pares de (2) a (18)	(1)	T.M.D.S datos 2+	(11)	T.M.D.S reloj protegido	
	(2)	T.M.D.S datos 2 protegidos	(12)	Reloj T.M.D.S –	
	(3)	Datos T.M.D.S 2–	(13)	CEC	
	(4)	T.M.D.S datos 1+	(14)	—	
	(5)	T.M.D.S datos 1 protegidos	(15)	SCL	
	(6)	Datos T.M.D.S 1–	(16)	SDA	
	(7)	T.M.D.S datos 0+	(17)	DDC/CEC GND	
	(8)	T.M.D.S datos 0 protegidos	(18)	+5 V	
	Claves numeradas impares de (1) a (19)	(9)	Datos T.M.D.S 0–	(19)	Detección de conexión en caliente
		(10)	T.M.D.S reloj+		

Ejemplo de conexión: Equipo AV



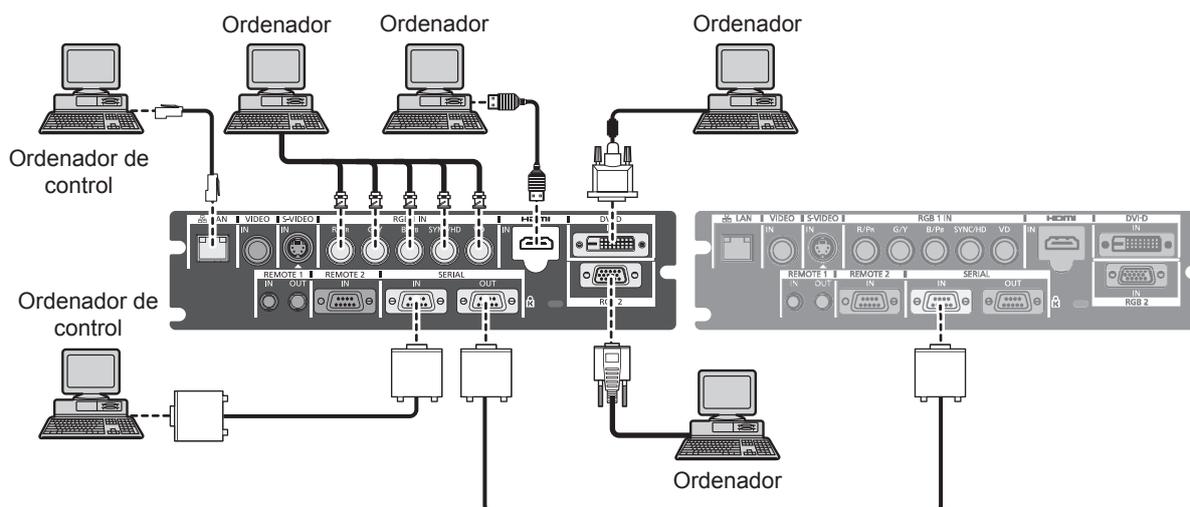
Atención

- Al conectar el proyector a un VCR asegúrese de utilizar lo siguiente.
 - Un VCR con un corrector de base de tiempos integrado (TBC)
 - Un corrector de base de tiempos (TBC) entre el proyector y el VCR
- Si se conectan señales de sincronización cromática no estándar, la imagen puede distorsionarse. En este caso, conecte el corrector de base de tiempos (TBC) entre el proyector y el VCR.
- Utilice un cable comercial HDMI/DVI con núcleo de ferrita.

Nota

- La terminal <DVI-D IN> puede ser conectada a dispositivos compatibles con HDMI o DVI-D. Sin embargo, podrían no aparecer imágenes o podrían no visualizarse correctamente en algunos dispositivos. (➔ página 73)
- Use un cable HDMI que se encuentre en conformidad con los estándares HDMI como por ejemplo un cable HDMI High Speed. Si se utiliza un cable que no cumpla con los estándares HDMI, el vídeo se puede interrumpir o podría no visualizarse.
- El terminal <HDMI IN> del proyector se puede conectar a un dispositivo externo con un terminal DVI-D usando un cable de conversión HDMI/DVI, pero algunos dispositivos podrían no proyectar la imagen correctamente o funcionar correctamente.
- Cuando se recibe la señal DVI-D, el ajuste EDID puede ser necesario dependiendo del dispositivo conectado. (➔ página 73)
- El proyector no es compatible con VIERA Link (HDMI).

Ejemplo de conexión: Ordenadores



Atención

- Al conectar el proyector a un ordenador o a un dispositivo externo, use el cable de alimentación suministrado con cada dispositivo y cables de blindaje disponibles comercialmente.
- Utilice un cable comercial DVI-D con núcleo de ferrita.

Nota

- Use un cable HDMI que se encuentre en conformidad con los estándares HDMI como por ejemplo un cable HDMI High Speed. Si se utiliza un cable que no cumpla con los estándares HDMI, el vídeo se puede interrumpir o podría no visualizarse.
- El terminal <HDMI IN> del proyector se puede conectar a un dispositivo externo con un terminal DVI-D usando un cable de conversión HDMI/DVI, pero algunos dispositivos podrían no proyectar la imagen correctamente o funcionar correctamente.
- El terminal <DVI-D IN> es compatible sólo con el enlace único.
- Para las señales que el proyector puede proyectar, consulte "Lista de señales compatibles" (➔ página 129).
- Si opera el proyector usando un ordenador con la función de reanudación (memoria reciente), podría tener que reajustar la función de reanudación para operar el proyector.
- Al introducir la señal SYNC ON GREEN, no introduzca señales de sincronización al terminal <SYNC/HD> o al terminal <VD>.
- Cuando se recibe la señal DVI-D, el ajuste EDID puede ser necesario dependiendo del dispositivo conectado. (➔ página 73)

Capítulo 3 **Funcionamiento básico**

Este capítulo describe las operaciones iniciales básicas.

Encender/apagar el proyector

Conexión del cable de alimentación

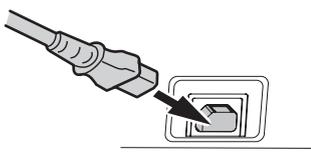
Asegúrese de que el cable de alimentación suministrado esté completamente insertado en el proyector para prevenir la extracción del cable de alimentación.

Confirme que el interruptor <MAIN POWER> está en el lado <OFF> antes de conectar el cable de alimentación.

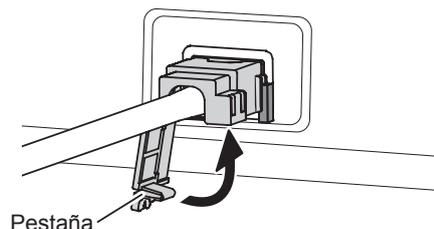
Para obtener más detalles sobre el cable de alimentación, consulte "Aviso importante de seguridad" (➔ páginas de 2 a 7).

Colocación

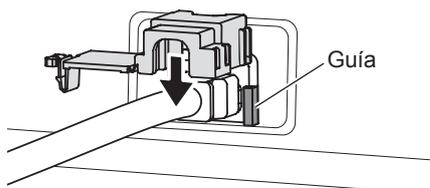
- 1) Compruebe las formas de los terminales <AC IN> y el conector del cable de alimentación e inserte el enchufe con seguridad en la dirección correcta.



- 3) Empuje la lengüeta del bloqueo de seguridad del cable de alimentación hasta que haga clic.



- 2) Coloque el bloqueo de seguridad del cable de alimentación junto con la guía en el terminal <AC IN>.

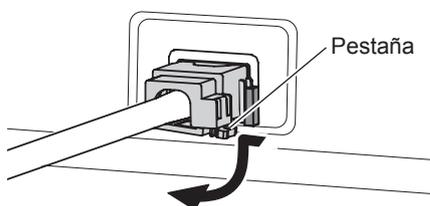
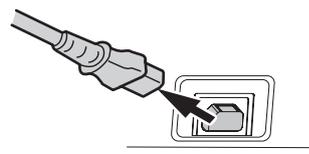


Extracción

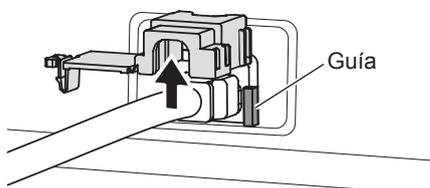
- 1) Confirme que el interruptor <MAIN POWER> del proyector está en el lado <OFF> y desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente.

- 4) Quite el conector del cable de alimentación del terminal <AC IN> del proyector.

- 2) Presione hacia abajo la lengüeta del bloqueo de seguridad del cable de alimentación para extraerlo.

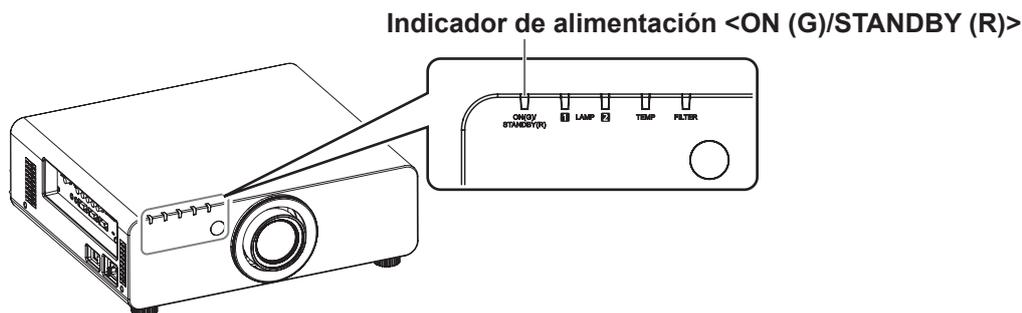


- 3) Quite el bloque de seguridad del cable de alimentación del proyector en la dirección de la guía del terminal <AC IN>.



Indicador de alimentación

Muestra el estado de la fuente de alimentación. Compruebe el estado <ON (G)/STANDBY (R)> del indicador de alimentación antes de operar el proyector.

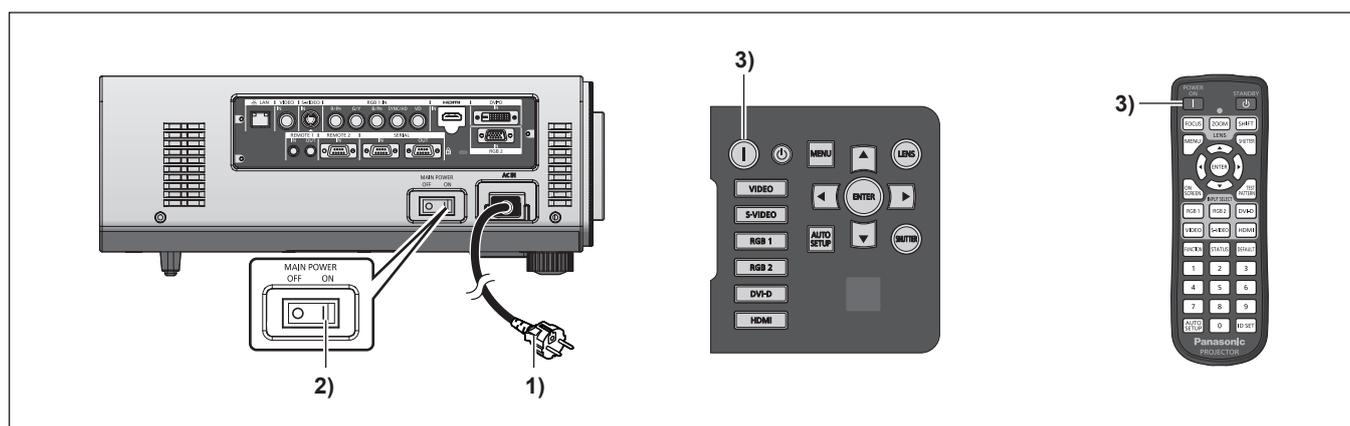


Estado de indicador		Estado
No está iluminado o parpadea		La alimentación principal está apagada.
Rojo	Encendido	La alimentación está apagada. (Modo de espera.) La proyección empezará si se pulsa el botón < > de encendido. • El proyector podría no funcionar cuando los indicadores de la lámpara <LAMP1>/<LAMP2> o el indicador de temperatura <TEMP> parpadean. (➔ página 113)
Verde	Encendido	Proyección en curso.
Naranja	Encendido	El proyector se está preparando para desactivar la alimentación. La alimentación se apaga al cabo de un rato. (Cambios en el modo de espera.)

Nota

- Cuando la lámpara <ON (G)/STANDBY (R)> del indicador de alimentación se enciende en naranja, el ventilador gira y el proyector se está enfriando.
- El proyector consume energía incluso en el modo en espera (indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se enciende en rojo). Consulte "Consumo de energía" (➔ página 132) para obtener información acerca del consumo de energía.
- El indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> parpadeará en verde si se recibe una señal del mando a distancia.
- El indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> parpadeará lentamente en verde cuando está cerrado el obturador. (➔ página 47)
- Si el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> parpadea en rojo, póngase en contacto con su distribuidor.

Encendido del proyector



Para usar una lente de proyección opcional, colóquela antes de encender el proyector. (➔ página 35)
Extraiga primero la cubierta de la lente.

1) Conecte la clavija de alimentación en una toma de corriente.

- (CA 220 V - 240 V 50 Hz/60 Hz)

2) Pulse el lado <ON> del interruptor <MAIN POWER> para encender la alimentación.

- La lámpara indicadora de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> parpadeará en color rojo y el proyector entrará en modo de espera.

3) Pulse el botón <|> de encendido.

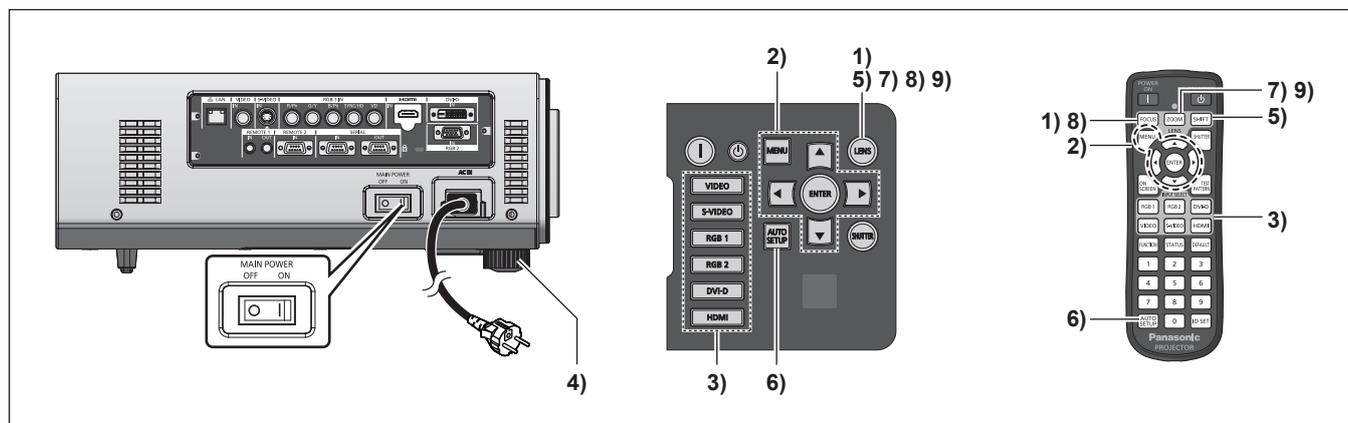
- El indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se ilumina en verde y la imagen se proyectará pronto en la pantalla.

Nota

- Si se enciende el proyector a aproximadamente 0 °C (32 °F), se necesitará un periodo de calentamiento de aproximadamente cinco minutos hasta que se visualice la proyección.
El indicador de temperatura <TEMP> se enciende durante el período de calentamiento. Cuando el período de calentamiento finaliza, la lámpara indicadora de temperatura <TEMP> se apaga y comienza la proyección. Consulte "Gestionar los problemas indicados" (➔ página 113) para el estado del indicador.
- Si la temperatura ambiental de operación es baja y el proceso de calentamiento tarda más de 5 minutos, el proyector determinará que ha ocurrido un problema y la alimentación se establecerá automáticamente en modo de espera. Si ocurre esto, aumente la temperatura ambiental de operación a 0 °C (32 °F) o superior, apague la alimentación principal y luego enciéndala de nuevo.
- Si el menú [SETUP PROYECTOR] → [MODO STANDBY] (➔ página 80) está ajustado en [ECO], puede producirse un retraso de aproximadamente 10 segundos entre que se enciende la alimentación y se inicia la proyección en comparación con el ajuste [NORMAL].
- Si el interruptor <MAIN POWER> se coloca en <OFF> durante la proyección la última vez que se usó la función de apagado directo, y el interruptor <MAIN POWER> se ajusta en <ON> cuando el enchufe de alimentación principal está conectado en la toma de corriente, el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se encenderá en verde y la imagen será proyectada pronto en la pantalla.

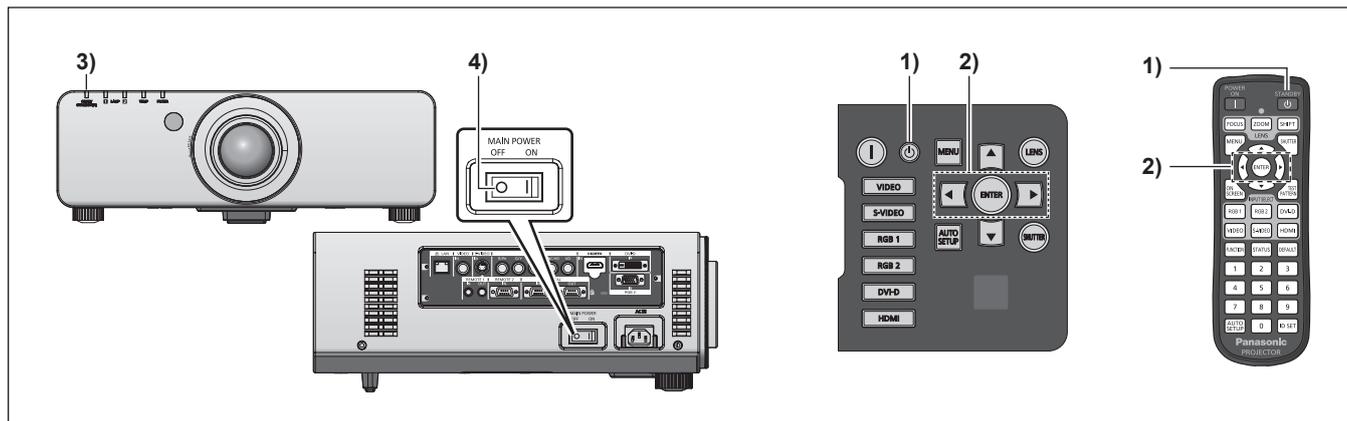
Hacer ajustes y selecciones

Se recomienda que las imágenes sean proyectadas continuamente durante al menos 30 minutos antes de ajustar el enfoque.



- 1) Pulse el botón <FOCUS> para ajustar de forma aproximada el enfoque de la imagen. (➔ página 45)
- 2) Ajuste el método de proyección usando [MÉTODO DE PROYECCIÓN] (➔ página 77) y [CONTROL VENTILACIÓN] (➔ página 78) en el menú.
 - Consulte "Navegación a través del menú" (➔ página 51) para la operación del menú.
- 3) Pulse los botones de selección de entrada (<RGB1>, <RGB2>, <DVI-D>, <VIDEO>, <S-VIDEO>, <HDMI>) para seleccionar la señal de entrada. (➔ página 48)
- 4) Ajuste la inclinación frontal, posterior y lateral del proyector con el pie ajustable. (➔ página 34)
- 5) Presione el botón <SHIFT> para ajustar la posición de la imagen. (➔ página 45)
- 6) Si la señal de entrada es una señal RGB, pulse el botón <AUTO SETUP>. (➔ página 48)
- 7) Pulse el botón <ZOOM> para ajustar el tamaño de la imagen para que se ajuste a la pantalla. (➔ página 45)
- 8) Pulse de nuevo el botón <FOCUS> para ajustar el enfoque.
- 9) Pulse de nuevo el botón <ZOOM> para ajustar el zoom y el tamaño de la imagen para que se ajuste a la pantalla.

Apagado del proyector



- 1) Pulse el botón de modo en espera <⏻>.
 - Se visualiza la pantalla de confirmación [APAGADO (REPOSO)].
- 2) Utilice ◀▶ para seleccionar [EJECUTAR], y pulse el botón <ENTER>. (O pulse de nuevo el botón de modo en espera <⏻>).
 - Se detendrá la proyección de la imagen, y el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> en el proyector se enciende en naranja. (El ventilador continúa funcionando).
- 3) Espere hasta que el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> del proyector se ilumine en rojo (y se pare el ventilador) durante aproximadamente 170 segundos.
- 4) Pulse el lado <OFF> del interruptor <MAIN POWER> para desconectar la alimentación.

Nota

- **No encienda la alimentación y proyecte imágenes inmediatamente después de apagar el proyector.** Conectar la alimentación mientras la lámpara todavía está caliente puede acortar la vida de la lámpara.
- Los indicadores de la lámpara no se encenderán durante 75 segundos después de apagar el proyector y de que se haya iniciado el enfriamiento de la lámpara luminosa, aun cuando la alimentación esté encendida. Los indicadores podrían no encenderse cuando se encienda la alimentación incluso después de este tiempo. En tal caso, encienda nuevamente la alimentación después de que se encienda en rojo el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)>.
- **El proyector consume potencia si está encendida la alimentación principal del proyector, incluso cuando se pulse el botón de modo en espera <⏻> y esté apagada la alimentación.** Cuando [MODO STANDBY] (► página 80) se establece en [ECO] en el menú, se conserva el consumo de energía durante el modo de espera.

Función de apagado directo

Aun cuando el interruptor <MAIN POWER> sea <OFF> durante la proyección o inmediatamente después de que se haya apagado la lámpara luminosa, la electricidad almacenada en la habitación manipulará el ventilador y enfriará la lámpara luminosa. Cuando monte el proyector en el techo o en otro entorno donde el interruptor <MAIN POWER> del proyector no se pueda apagar <OFF> fácilmente, la alimentación se puede apagar directamente desde el disyuntor de alimentación. Este método es seguro en caso de un apagón o si se quita el cable de alimentación directamente después de haber apagado el proyector.

Nota

- Si la alimentación se apagó directamente desde el disyuntor del circuito de alimentación durante la proyección la última vez que se usó el proyector, el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se encenderá en verde después de que se encienda el disyuntor del circuito de alimentación y enseguida realiza la transición a la proyección de la imagen.
- Podría requerirse más tiempo de lo habitual para proyectar la próxima vez que se encienda la alimentación si se usa la función de apagado directo para enfriar.
- Cuando se empaque para el transporte o para almacenarlo, asegúrese de que está detenido el ventilador.

Proyección

Compruebe la colocación de la lente de proyección (➔ página 35), la conexión del dispositivo externo (➔ página 37) y la conexión del cable de alimentación (➔ página 41), y a continuación encienda la alimentación (➔ página 42) para iniciar la proyección. Seleccione el vídeo que se proyectará y ajuste la apariencia de la imagen proyectada.

Selección de la señal de entrada

Seleccione la señal de entrada.

- 1) Pulse los botones de selección de entrada (<RGB1>, <RGB2>, <DVI-D>, <VIDEO>, <S-VIDEO>, <HDMI>) en el panel de control o en el mando a distancia.

- Se proyectará la imagen de la señal que se está introduciendo en el terminal seleccionado.

Atención

- Las imágenes podrían no ser proyectadas correctamente dependiendo del dispositivo externo o disco blu-ray o disco DVD que se vaya a reproducir.
Establezca [IMAGEN] → [SELECTOR DEL SISTEMA] (➔ página 60) en el menú.
- Confirme la relación de aspecto de la pantalla de proyección y de la imagen y cambie a una relación de aspecto óptima desde [POSICIÓN] → [ASPECTO] (➔ página 61) en el menú.

Ajuste el enfoque, zoom y desplazamiento

Si la imagen proyectada o la posición no es correcta aunque la posición del proyector sea correcta y la pantalla esté instalada correctamente, ajuste el enfoque, zoom y desplazamiento.

En el proyector

- 1) Presione el botón <LENS> en el panel de control.

- La pantalla de configuración cambiará cada vez que pulse el botón.

- 2) Seleccione cada elemento y use ▲▼◀▶ para ajustarlo.

■ Elementos ajustables

[ENFOQUE]	Ajusta el enfoque.
[ZOOM]	Ajusta el zoom.
[CAMBIO]	Ajusta el desplazamiento.

Uso del mando a distancia

- 1) Pulse los botones de la lente (<FOCUS>, <ZOOM>, <SHIFT>) en el mando a distancia.

- 2) Seleccione cada elemento y use ▲▼◀▶ para ajustarlo.

■ Opciones ajustables

Funcionamiento	Elemento	Detalles
Pulse el botón <FOCUS>.	[ENFOQUE]	Ajusta el enfoque.
Pulse el botón <ZOOM>.	[ZOOM]	Ajusta el zoom.
Pulse el botón <SHIFT>.	[CAMBIO]	Ajusta el desplazamiento.

Nota

- El menú de ajuste del zoom se visualiza incluso cuando se haya colocado una lente de proyección sin la función de zoom, pero no funcionará.
- Utilice la lente de enfoque fijo (ET-DLE055) con la lente en la posición inicial. (➔ página 46)
- El ajuste puede hacerse más rápido manteniendo pulsados ▲▼◀▶ durante al menos tres segundos.
- Se recomienda que las imágenes sean proyectadas continuamente durante al menos 30 minutos antes de ajustar el enfoque.
- Sólo se muestra [ENFOQUE] en amarillo de tal forma que el elemento de menú mostrado pueda ser reconocido por su color (incluso cuando el proyector no está enfocado y los caracteres mostrados son ilegibles). (Ajuste predeterminado)
El color [ENFOQUE] depende de los ajustes [DISEÑO MENÚ] (➔ página 74) en el menú.

Movimiento de la lente a la posición inicial

Siga el procedimiento descrito a continuación para desplazar la lente a la posición de inicio.

- 1) Pulse el botón <LENS> en el panel de control o el botón <SHIFT> en el mando a distancia durante al menos tres segundos.
- 2) Mientras se muestra el menú [POSICIÓN INICIAL] (durante aproximadamente cinco segundos) pulse el botón <ENTER>.

OBJETIVO	
POSICIÓN INICIAL	
ENTER	EJECUTAR
MENU	NO

- [EN PROGRESIÓN] se muestra en la pantalla de menú y la lente vuelve a la posición inicial.

Atención

- La posición de origen de la lente es la posición de la lente cuando está siendo reemplazada o cuando el proyector está siendo guardado y no es el centro óptico de la pantalla.

Rango de ajuste mediante el desplazamiento de la posición de la lente (desplazamiento óptico)

Lleve a cabo el desplazamiento de la posición de la lente dentro del margen de ajuste.

El enfoque puede cambiar cuando la posición de la lente se cambia fuera del margen de ajuste. Esto se debe a que el movimiento de la lente está restringido para proteger las partes ópticas. La posición de proyección puede ser ajustada con el desplazamiento del eje óptico basado en la posición de proyección estándar en el margen mostrado en las siguientes figuras.

Tipo de lente	Lente de zoom	
	Lente de zoom estándar, ET-DLE150, ET-DLE250, ET-DLE350, ET-DLE450	ET-DLE080, ET-DLE085
PT-DX610E		
PT-DW640E		

* Los valores numéricos en los diagramas mostrados antes representan un caso en el cual el proyector se usa sobre un escritorio/suelo.

Nota

- Cuando se coloca la lente de enfoque fijo (ET-DLE055), el ajuste de desplazamiento no se puede llevar a cabo.

Funcionamiento del mando a distancia



Uso de la función disparador

Si el proyector permanece sin uso un cierto tiempo durante, por ejemplo, el intermedio de la reunión, se puede apagar la imagen temporalmente.



Botón

1) Pulse el botón <SHUTTER>.

- La imagen desaparece.
- Esta operación también puede realizarse con el botón <SHUTTER> del panel de control.

2) Pulse de nuevo el botón <SHUTTER>.

- Se visualiza la imagen.

Nota

- El indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> parpadeará lentamente en verde cuando está cerrado el obturador.

Uso de la función de visualización de menú en pantalla

Apague la función de visualización de menú en pantalla (sin imagen) cuando no desea que los espectadores vean la visualización de menú en pantalla, como por ejemplo el menú o el nombre del terminal de entrada.



Botón

1) Pulse el botón <ON SCREEN>.

- Desaparece el menú en pantalla.

2) Pulse de nuevo el botón <ON SCREEN>.

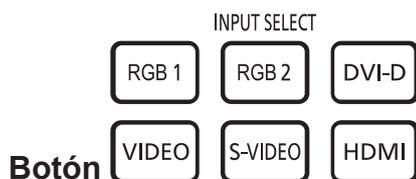
- Aparece el menú en pantalla.

Nota

- Si mantiene pulsado el botón <MENU> en el panel de control durante al menos tres segundos mientras está desactivada la indicación en pantalla, se enciende el menú en pantalla.

Cambio de la entrada

La entrada de la proyección puede cambiarse.



1) Pulse los botones de selección de entrada (<RGB1>, <RGB2>, <DVI-D>, <VIDEO>, <S-VIDEO> y <HDMI>).

- Esta operación también puede realizarse pulsando los botones de selección de entrada (<RGB1>, <RGB2>, <DVI-D>, <VIDEO>, <S-VIDEO> y <HDMI>) en el panel de control.

■ Cambio de los elementos de entrada

<RGB1>	Cambia a la entrada RGB1.
<RGB2>	Cambia a la entrada RGB2.
<DVI-D>	Cambia a la entrada DVI-D.
<VIDEO>	Cambia a la entrada VIDEO.
<S-VIDEO>	Cambia a la entrada S-VIDEO.
<HDMI>	Cambia a la entrada HDMI.

Uso de la función de ESTADO

Puede visualizar el estado del proyector.



1) Pulse el botón <STATUS>.

- Se visualiza la pantalla [ESTADO].

ESTADO		1/4
ENTRADA	RGB2	
NOMBRE DE SEÑAL	SXGA60+-A1	
FRECUENCIA SEÑAL	65.22kHz/59.99Hz	
BETRIEBSSTUNDEN	1h	
LÁMPARA1	11h / ON /	
LÁMPARA2	1h / ON /	
TEMP. ENTRADA AIRE	31°C / 87° F	
TEMP. MÓDULO ÓPTICO	27°C / 80° F	
TEMP. ALREDEDOR LÁMP.	31°C / 87° F	

Nota

- Esto también se puede visualizar desde el menú [SETUP PROYECTOR] → [ESTADO] (➔ página 84).

Uso de la función de ajuste automático

La función de ajuste automático puede utilizarse para ajustar automáticamente la resolución, la fase del reloj y la posición de la imagen cuando se reciben señales RGB analógicas que constan de imágenes de mapas de bits, como las señales del ordenador o para ajustar automáticamente la posición de la imagen cuando se están introduciendo señales DVI-D/HDMI. Se recomienda suministrar imágenes con bordes blancos brillantes en los márgenes y caracteres negros y blancos de alto contraste cuando el sistema se encuentra en el modo ajuste automático.

Evite suministrar imágenes que incluyan semitonos o gradaciones, tales como fotografías e imágenes gráficas de ordenador.



1) Pulse el botón <AUTO SETUP>.

- [FINAL.CON NORMAL.] se visualiza cuando se ha completado sin problemas.
- Esta operación también puede realizarse con el botón <AUTO SETUP> del panel de control.

Nota

- La FASE RELOJ puede cambiar incluso si se ha completado sin problemas. En estos casos, ajuste con el menú [POSICIÓN] → [FASE RELOJ] (➔ página 63).
- Si se introduce una imagen con bordes borrosos o una imagen oscura, puede que aparezca [FINAL.ANORMAL.] o que no se realice el ajuste correctamente, incluso si aparece [FINAL.CON NORMAL.]. En este caso, realice el ajuste en [MENÚ AVANZADO] → [RESOLUCIÓN DE ENTRADA] (➔ página 66), [POSICIÓN] → [FASE RELOJ] (➔ página 63), [CAMBIO] (➔ página 61) en el menú.
- Ajuste señales especiales de acuerdo a [OPCION DISPLAY] → [AUTO AJUSTE] (➔ página 72) en el menú.
- El ajuste automático podría no funcionar dependiendo del modelo de ordenador.
- El ajuste automático podría no funcionar para la señal de sincronización C-SY o SYNC ON GREEN.
- Las imágenes pueden aparecer distorsionadas durante varios segundos durante el ajuste automático, pero esto no indica un mal funcionamiento.
- El ajuste debe realizarse para cada señal de entrada.
- Puede cancelarse el ajuste automático pulsando el botón <MENU> durante el transcurso de esta operación.
- Si se ejecuta la función de ajuste automático mientras se están recibiendo imágenes en movimiento, el ajuste podría no llevarse a cabo correctamente incluso para una señal RGB para la cual se puede usar la configuración automática. Puede que aparezca [FINAL.ANORMAL.] o que el ajuste no pueda realizarse correctamente aunque aparezca [FINAL.CON NORMAL.].

Uso del botón de función

Las operaciones [DESHABILITADO], [MEM. SECUNDARIA], [SELECTOR DEL SISTEMA], [SYSTEM DAYLIGHT VIEW], [CONGELADO], [SIDE BY SIDE] o [ASPECTO] pueden ser asignadas al botón <FUNCTION> del mando a distancia de forma que pueda ser usado como un botón de acceso rápido.



1) Pulse el botón <FUNCTION>.

Nota

- [SIDE BY SIDE] solamente puede ajustarse en el PT-DW640E.
- [SETUP PROYECTOR] → [BOTÓN DE FUNCIÓN] (➔ página 85) en el menú realiza la asignación de función.

Visualización del patrón de prueba interno

El proyector tiene nueve tipos de imágenes de prueba internas para revisar la condición de la configuración. Para visualizar las imágenes de prueba, siga el procedimiento que se describe a continuación.



1) Pulse el botón <TEST PATTERN>.

2) Use ◀▶ para seleccionar una imagen de prueba.

Nota

- Puede usar también [PATRÓN DE PRUEBA] (➔ página 88) en el menú para realizar ajustes.
- El ajuste de la posición, tamaño y otros factores no se reflejan en los patrones de prueba. Asegúrese de visualizar la señal de entrada antes de realizar varios ajustes.

Capítulo 4 Ajustes

Este capítulo describe los ajustes que puede realizar con el menú en pantalla.

Navegación por los menús

El menú en pantalla (Menú) se usa para realizar distintas configuraciones y ajustes del proyector.

Navegación a través del menú

Procedimiento de funcionamiento



1) Pulse el botón <MENU> en el mando a distancia o en el panel de control.

- Se visualiza la pantalla [MENÚ PRINCIPAL].



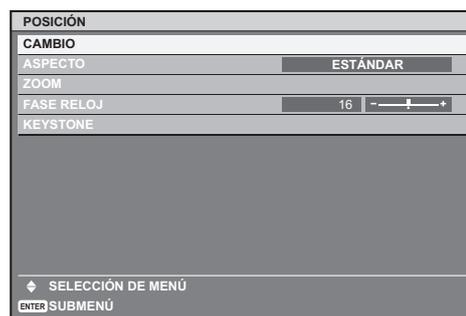
2) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento del menú principal.

- El elemento seleccionado se resalta en amarillo.



3) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualizan los elementos del sub-menú del menú principal seleccionado.



4) Pulse ▲▼ para seleccionar un submenú y pulse ◀▶ o el botón <ENTER> para cambiar o realizar ajustes.

- Para algunos elementos, pulse ◀▶ para visualizar la pantalla de ajuste individual con una barra de ajuste como la que se muestra en el siguiente diagrama.



Nota

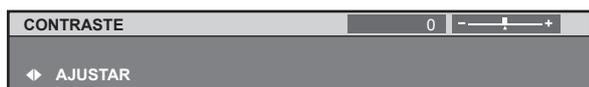
- Al pulsar el botón <MENU> mientras se está visualizando la pantalla del menú, volverá al menú anterior.
- Algunos elementos no se pueden ajustar o usar para la entrada de formatos de ciertas señales en el proyector. Los elementos de menú que no se pueden ajustar o usar se muestran con caracteres en negro y no se pueden seleccionar.
- Algunos elementos se pueden ajustar incluso si no introducen señales.
- La pantalla de ajustes individuales desaparece automáticamente si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente cinco segundos.
- Para elementos del menú, consulte “Menú principal” (➔ página 52) y “Sub-menú” (➔ páginas 52 a 54).
- El color del cursor depende de los ajustes [DISEÑO MENÚ] (➔ página 74) en el menú. De forma predeterminada, el elemento seleccionado se visualiza con el cursor en color amarillo.

Para restablecer a los ajustes de fábrica

Si se pulsa el botón <DEFAULT> en el mando a distancia, los valores ajustados en los elementos del menú serán restaurados a los ajustes predeterminados de fábrica.

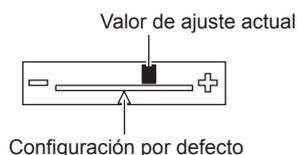


1) Pulse el botón <DEFAULT> en el mando a distancia.



Nota

- No se pueden restaurar a la vez todos los ajustes a los valores predeterminados.
- Para restaurar todos los ajustes configurados en el elemento de submenú a los valores predeterminados de fábrica al mismo tiempo, realice la inicialización en el menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZAR] (➔ página 86).
- Algunos elementos de menú no se pueden restaurar pulsando el botón <DEFAULT>. Por lo tanto ajuste cada elemento manualmente.
- El triángulo que aparece debajo de la barra de ajuste en la pantalla de ajustes individuales indica el ajuste predeterminado de fábrica. La posición del triángulo varía dependiendo de las señales de entrada seleccionadas.



Menú principal

Los siguientes 10 elementos están en el menú principal.

Al seleccionar un elemento del menú principal, la pantalla cambia a la pantalla de selección de sub-menú.

Elemento del menú principal		Página
	[IMAGEN]	52
	[POSICIÓN]	53
	[MENÚ AVANZADO]	53
	[PANTALLA DE IDIOMA(LANGUAGE)]	53
	[OPCION DISPLAY]	53
	[SETUP PROYECTOR]	54
	[PATRÓN DE PRUEBA]	54
	[LISTA DE SEÑALES REGISTRADAS]	54
	[SEGURIDAD]	54
	[RED]	54

Sub-menú

El sub-menú del elemento del menú principal seleccionado es visualizado, y puede configurar y ajustar los diferentes elementos en el sub-menú.

[IMAGEN]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[MODO DE IMAGEN]	[ESTÁNDAR]*	56
[CONTRASTE]	[0]	56
[BRILLO]	[0]	57
[COLOR]	[0]	57

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[TINTE]	[0]	57
[TEMPERATURA COLOR]	[ESTÁNDAR]	57
[GANANCIA BLANCO]	[10]	59
[SYSTEM DAYLIGHT VIEW]	[NO]*	59
[DEFINICION]	[6]	59
[REDUCCIÓN DE RUIDO]	[1]*	59
[AI]	[SÍ]	60
[SELECTOR DEL SISTEMA]	[YPbPr]*	60

* Depende de la entrada de señal.

Nota

- Los ajustes predeterminados de fábrica pueden variar dependiendo del modo de imagen.

[POSICIÓN]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[CAMBIO]	—	61
[ASPECTO]	[ESTÁNDAR]*	61
[ZOOM]	—	62
[FASE RELOJ]	[16]	63
[KEYSTONE]	—	63

* Depende de la entrada de señal.

[MENÚ AVANZADO]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[DIGITAL CINEMA REALITY]	[AUTO]*	65
[BORRADO]	—	65
[RESOLUCIÓN DE ENTRADA]	—	66
[POSICIÓN DE FIJACIÓN]	[24]*	66
[COMBADURA BORDES]	[NO]	66
[RASTER POSITION]	—	68

* Depende de la entrada de señal.

[PANTALLA DE IDIOMA(LANGUAGE)]

Detalles (➔ página 69)

[OPCION DISPLAY]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[ECUALIZACIÓN DE COLORES]	[NO]	70
[CORRECCIÓN DEL COLOR]	[NO]	71
[MODO DE CONTRASTE]	[NORMAL]	71
[AJUSTE PANTALLA]	—	71
[SEÑAL AUTOMÁTICA]	[NO]	72
[AUTO AJUSTE]	—	72
[RGB IN]	—	72
[DVI-D IN]	—	73
[HDMI IN]	—	73
[MENU EN PANTALLA]	—	74
[COLOR FONDO]	[AZUL]	74
[LOGO INICIAL]	[LOGO ESTANDAR]	75
[AJUSTES DE OBTURADOR]	—	75
[CONGELADO]	—	76

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[SIDE BY SIDE]*	—	76
[NIVEL DE COLORES RGB]	—	76

* Solamente para PT-DW640E.

[SETUP PROYECTOR]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[ID DEL PROYECTOR]	[TODOS]	77
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[FRONTAL/MESA]	77
[CONTROL VENTILACIÓN]	[INSTALACIÓN MESA]	78
[MODO GRAN ALTITUD]	[NO]	78
[SELECCIÓN DE LÁMPARA]	[DUAL]	78
[CAMBIO LAMP]	[NO]	79
[ALIM.LÁMPARA]	[NORMAL]	80
[MODO STANDBY]	[NORMAL]	80
[HORARIO]	[NO]	80
[ENTRADA DE INICIO]	[ULTIMO USO]	82
[RS-232C]	—	82
[REMOTE2 MODO]	[ESTÁNDAR]	83
[ESTADO]	—	84
[APAGA SIN SEÑAL]	[DESHABILITADO]	85
[BOTÓN DE FUNCIÓN]	—	85
[FECHA Y HORA]	—	85
[GUARDAR DATOS USUARIO]	—	86
[CARGAR DATOS USUARIO]	—	86
[INICIALIZAR]	—	86
[CONTRASEÑA DE SERVICIO]	—	87

[PATRÓN DE PRUEBA]

Detalles (➔ página 88)

[LISTA DE SEÑALES REGISTRADAS]

Detalles (➔ página 89)

[SEGURIDAD]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[CONTRASEÑA DE SEGURIDAD]	[NO]	92
[CAMBIO DE CONTRASEÑA DE SEGURIDAD]	—	92
[AJUSTE DE PANTALLA]	[NO]	93
[CAMBIAR TEXTO]	—	93
[BLOQUEO MENÚ]	[NO]	93
[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]	—	93
[CONTROL DE INICIO DE DISPOSITIVO]	—	94

[RED]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[NETWORK SETUP]	—	95
[NETWORK CONTROL]	—	95
[ESTADO NETWORK]	—	96

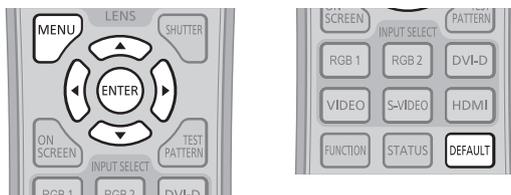
Nota

- Algunos elementos no se pueden ajustar o usar para la entrada de formatos de ciertas señales en el proyector.
Los elementos de menú que no se pueden ajustar o usar se muestran con caracteres en negro y no se pueden seleccionar.
- Los elementos del sub-menú y los ajustes predeterminados de fábrica difieren dependiendo del terminal de entrada seleccionado.

Menú [IMAGEN]

Seleccione [IMAGEN] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú. Consulte “Navegación a través del menú” (⇒ página 51) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para ajustar.



[MODO DE IMAGEN]

Puede cambiar al modo de imagen deseado adecuado para la fuente de imagen y el entorno en el cual se va usar el proyector.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO DE IMAGEN].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [MODO DE IMAGEN].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar a [MODO DE IMAGEN].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [ESTÁNDAR], [CINE], [NATURAL], [REC709], [DICOM SIM.], [DINÁMICA] y [GRÁFICOS] cada vez que pulse el botón.

■ [MODO DE IMAGEN]

[ESTÁNDAR]	La imagen es adecuada para las imágenes en movimiento en general.
[CINE]	La imagen es adecuada para las fuentes de video.
[NATURAL]	La imagen es compatible con sRGB.
[REC709]*	La imagen es compatible con REC709.
[DICOM SIM.]*	La imagen se asemeja a aquella del estándar de escala de grises DICOM sección 14.
[DINÁMICA]	La emisión de luz se maximiza para el uso en zonas brillantes.
[GRÁFICOS]	La imagen es adecuada para la entrada desde un ordenador personal.

* Utilice los ajustes predeterminados de fábrica para los ajustes diferentes a [MODO DE IMAGEN].

Nota

- El modo de imagen predeterminado de fábrica es [GRÁFICOS] para las señales de entrada de imágenes fijas y [ESTÁNDAR] para las señales de entrada basadas en imágenes en movimiento.
- DICOM, la abreviación de “Digital Imaging and Communication in Medicine”, es un estándar para los dispositivos de imagen médica. Aunque se usa el nombre DICOM, el proyector no es un dispositivo médico, y no se debe usar para propósitos tales como el diagnóstico de imágenes de visualización.

[CONTRASTE]

Puede ajustar el contraste de los colores.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTRASTE].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [CONTRASTE].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

■ Operaciones y margen de ajuste

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶.	Le proporciona brillo a la pantalla y hace que el color de la imagen sea más profundo.	-31 - +31
Pulse ◀.	La pantalla se oscurece y hace que el color de la imagen sea más claro.	

Atención

- Ajuste primero [BRILLO] cuando necesite ajustar el nivel de negros.

[BRILLO]

Puede ajustar la zona oscura (negra) de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BRILLO].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [BRILLO].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

■ Operaciones y margen de ajuste

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ►.	Incrementa el brillo de las zonas oscuras (negras) de la pantalla.	-31 - +31
Pulse ◀.	Reduce el brillo de las zonas oscuras (negras) de la pantalla.	

[COLOR]

Puede ajustar la saturación de color de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [COLOR].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [COLOR].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

■ Operaciones y margen de ajuste

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ►.	Acentúa los colores.	-31 - +31
Pulse ◀.	Debilita los colores.	

[TINTE]

Puede ajustar los tonos de piel de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [TINTE].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [TINTE].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

■ Operaciones y margen de ajuste

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ►.	Ajusta el tono de piel en colores verdosos.	-31 - +31
Pulse ◀.	Ajusta el tono de piel en colores rojizos.	

[TEMPERATURA COLOR]

Puede cambiar la temperatura del color si las zonas blancas de la imagen proyectada son azuladas o rojizas.

Para realizar el ajuste a la temperatura del color

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [TEMPERATURA COLOR].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [TEMPERATURA COLOR].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar a [TEMPERATURA COLOR].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [ESTÁNDAR], [USUARIO], [MEDIO] y [FRÍO] cada vez que pulse el botón.
 - Cuando el ajuste [ECUALIZACIÓN DE COLORES] (➔ página 70) se encuentre establecido en un valor diferente a [NO], [TEMPERATURA COLOR] se fija en [USUARIO].

■ [TEMPERATURA COLOR]

[ESTÁNDAR]	Configuración por defecto.
[USUARIO]	Ajusta el balance de blancos deseado. Consulte "Para ajustar el balance de blancos deseado" para más detalles.

[MEDIO]	Seleccione esta opción para unas imágenes más naturales.
[FRÍO]	

Para ajustar el balance de blancos deseado

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [TEMPERATURA COLOR].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [TEMPERATURA COLOR].
- 3) Pulse ◀▶ para seleccionar [USUARIO].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [TEMPERATURA COLOR].
- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar [BALANCE DE BLANCOS].
- 6) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [BALANCE DE BLANCOS].
- 7) Pulse ▲▼ para seleccionar [BALANCE DE BLANCOS ALTO] o [BALANCE DE BLANCO BAJO].
- 8) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [BALANCE DE BLANCOS ALTO] o la pantalla [BALANCE DE BLANCO BAJO].
- 9) Pulse ▲▼ para seleccionar [ROJO], [VERDE] o [AZUL].
- 10) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

■ Detalles de ajuste

Elemento	Funcionamiento	Ajuste	Rango
[ROJO]	Pulse ▶.	Acentúa el rojo.	[BALANCE DE BLANCOS ALTO]: 0 - +255 (el ajuste predeterminado de fábrica es +255) [BALANCE DE BLANCO BAJO]: 0 - +63 (el ajuste predeterminado de fábrica es +32)
	Pulse ◀.	Debilita el rojo.	
[VERDE]	Pulse ▶.	Acentúa el verde.	
	Pulse ◀.	Debilita el verde.	
[AZUL]	Pulse ▶.	Acentúa el azul.	
	Pulse ◀.	Debilita el azul.	

Nota

- Ajuste [TEMPERATURA COLOR] correctamente. Todos los colores no se mostrarán de modo apropiado a menos que se realice el ajuste adecuado. Si el ajuste no parece conveniente, puede pulsar el botón <DEFAULT> en el mando a distancia para regresar el ajuste del elemento seleccionado al valor predeterminado de fábrica.
- El ajuste de [TEMPERATURA COLOR] no se ve reflejado en las imágenes de prueba internas (➔ página 88). Asegúrese de establecer [TEMPERATURA COLOR] al proyectar una señal de entrada.

Para cambiar el nombre de [USUARIO]

Seleccione el idioma que aparecerá en pantalla. (➔ página 69)

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [TEMPERATURA COLOR].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [TEMPERATURA COLOR].
- 3) Pulse ◀▶ para seleccionar [USUARIO].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [TEMPERATURA COLOR].
- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIO DE NOMBRE DE LA TEMP. DE COLOR].
- 6) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [CAMBIO DE NOMBRE DE LA TEMP. DE COLOR].
- 7) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el texto, y pulse el botón <ENTER> para introducir el texto.
- 8) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [OK], y pulse el botón <ENTER>.
 - Se cambia el nombre establecido para la temperatura del color.

Nota

- Cuando se cambia un nombre, también cambia la visualización de [USUARIO] en el menú.

[GANANCIA BLANCO]

Puede ajustar el brillo de las áreas blancas de la imagen.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [GANANCIA BLANCO].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [GANANCIA BLANCO].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

■ Operaciones y margen de ajuste

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ►.	Incrementa la luminancia del blanco.	0 - +10
Pulse ◀.	Hace que la imagen sea más natural.	

[SYSTEM DAYLIGHT VIEW]

Puede corregir la imagen en el valor de intensidad óptimo incluso si es proyectada bajo luz brillante.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [SYSTEM DAYLIGHT VIEW].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [SYSTEM DAYLIGHT VIEW].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar a [SYSTEM DAYLIGHT VIEW].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [NO], [1], [2] y [3] cada vez que pulse el botón.

■ [SYSTEM DAYLIGHT VIEW]

[NO]	Sin corrección.
[1]	Corrige la imagen a un valor de intensidad más débil.
[2]	Corrige la imagen a un valor de intensidad medio.
[3]	Corrige la imagen a un valor de intensidad alto.

[DEFINICION]

Puede ajustar la definición de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [DEFINICION].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [DEFINICION].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

■ Operaciones y margen de ajuste

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ►.	Los contornos se vuelven más nítidos.	0 - +15
Pulse ◀.	Los contornos se vuelven más suaves.	

Nota

- Si pulsa ► cuando el valor de ajuste es de [+15], el valor cambia a [0]. Si pulsa ◀ cuando el valor de ajuste es de [0], el valor cambia a [+15].

[REDUCCIÓN DE RUIDO]

Puede reducir el ruido cuando la imagen de entrada es degradada y el ruido ocurre en la señal de la imagen.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [REDUCCIÓN DE RUIDO].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [REDUCCIÓN DE RUIDO].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar a [REDUCCIÓN DE RUIDO].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [1], [2], [3] y [NO] cada vez que pulse el botón.

■ [REDUCCIÓN DE RUIDO]

[1]	Corrige el ruido a un nivel bajo.
[2]	Corrige el ruido a un nivel medio.
[3]	Corrige el ruido a un nivel alto.
[NO]	Sin corrección.

Atención

- Cuando se establece este ajuste para una señal de entrada con menos ruido, la imagen puede verse diferente a la original. En ese caso, ajústelo en [NO].

[AI]

Puede realizar el control de graduación apropiado de una imagen para proyectarla con el contraste óptimo.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AI].

3) Pulse ◀▶ para cambiar a [AI].

2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.

- El ajuste cambiará entre las opciones [SÍ] y [NO] cada vez que pulse el botón.

- Se visualiza la pantalla de ajuste individual [AI].

■ [AI]

[SÍ]	Activa la corrección de AI.
[NO]	Desactiva la corrección.

[SELECTOR DEL SISTEMA]

El proyector detectará automáticamente la señal de entrada, pero puede ajustar el método del sistema manualmente cuando entra una señal inestable. Ajuste el método del sistema que coincida con la señal de entrada.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [SELECTOR DEL SISTEMA].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar un formato de sistema.

2) Pulse el botón <ENTER>.

4) Pulse el botón <ENTER>.

■ Formatos de sistema disponibles

Terminales	Formato de sistema	
Terminal <VIDEO IN> Terminal <S-VIDEO IN>	Seleccione [AUTO], [NTSC], [NTSC4.43], [PAL], [PAL-M], [PAL-N], [SECAM] o [PAL60]. Ajústelo en [AUTO] normalmente. (El ajuste [AUTO] seleccionará automáticamente [NTSC], [NTSC4.43], [PAL], [PAL-M], [PAL-N], [SECAM] o [PAL60].) Cambie el ajuste al método de señal para el TV usado. El método de señal NTSC se usa en Japón.	
Terminal <RGB 1 IN> Terminal <RGB 2 IN>	Señal 480i, 576i o 576p	Seleccione [RGB] o [YCbCr].
	Señal VGA60 o 480p	Seleccione [VGA60], [480p] o [480pRGB].
Terminal <DVI-D IN>	Otras señales basadas en imágenes en movimiento	Seleccione [RGB] o [YPbPr].
	Señal 480p o 576p	Seleccione [RGB] o [YCbCr].
Terminal <HDMI IN>	Otras señales basadas en imágenes en movimiento	Seleccione [RGB] o [YPbPr].
	Señal 480p o 576p	Seleccione [AUTO], [RGB] o [YCbCr].
	Otras señales basadas en imágenes en movimiento	Seleccione [AUTO], [RGB] o [YPbPr].

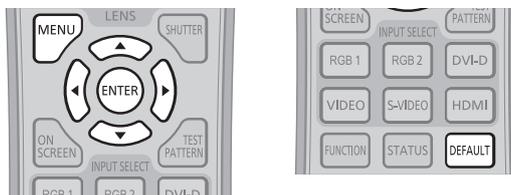
Nota

- Consulte "Lista de señales compatibles" (➔ página 129) para las señales compatibles.
- Esto podría no funcionar correctamente para algunos dispositivos externos que estén conectados.

Menú [POSICIÓN]

Seleccione [POSICIÓN] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú. Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 51) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para ajustar.



[CAMBIO]

Puede mover la posición de la imagen verticalmente u horizontalmente si la posición de la imagen proyectada en la pantalla cambia cuando la posición relativa del proyector y de la pantalla está instalada correctamente.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [CAMBIO].
- 3) Pulse ▲▼◀▶ para ajustar la posición.

■ Detalles de ajuste

Orientación	Funcionamiento	Ajuste	
Ajuste vertical (hacia arriba y hacia abajo)	Pulse ▲.	La posición de la imagen se mueve hacia arriba.	
	Pulse ▼.	La posición de la imagen se mueve hacia abajo.	
Ajuste horizontal (hacia la derecha e izquierda)	Pulse ▶.	La posición de la imagen se mueve hacia la derecha.	
	Pulse ◀.	La posición de la imagen se mueve hacia la izquierda.	

[ASPECTO]

Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen.

La relación de aspecto se cambia dentro del rango de la pantalla seleccionado en [AJUSTE PANTALLA]. Ajuste primero [AJUSTE PANTALLA]. (➔ página 71)

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ASPECTO].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [ASPECTO].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar a [ASPECTO].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [ESTÁNDAR]^{*1}/ [VID AUTO]^{*2}/[AUTO]^{*3}, [S1 AUTO]^{*4}, [VID AUTO(PRI.)]^{*5}, [COMPLETO], [16:9], [4:3], [EXPANSIÓN H.], [EXPANSIÓN V.] y [EXPANSIÓN H/V] cada vez que pulse el botón.
 - *1 Solamente si no hay entrada de señal VIDEO/S-VIDEO (NTSC)/ RGB (480i, 480p)
 - *2 Solamente durante la entrada de señal VIDEO/S-VIDEO (NTSC)
 - *3 Solamente durante la entrada de señal RGB (480i, 480p)
 - *4 Solamente durante la entrada de señal S-VIDEO (NTSC)
 - *5 Este es el ajuste predeterminado de fábrica para entrada S-VIDEO (NTSC). Los ajustes rotarán desde [VID AUTO(PRI.)].

■ [ASPECTO]

[ESTÁNDAR]	Las imágenes se visualizan sin cambiar la relación de aspecto de las señales de entrada.
[VID AUTO]	El proyector identifica el ID de video (VID) integrado en las señales de imagen y muestra la imagen cambiando automáticamente el tamaño de la pantalla entre 4:3 y 16:9. Esta función es efectiva para las señales VIDEO/S-VIDEO (NTSC).
[S1 AUTO]	El proyector identifica la señal S1 y muestra la imagen cambiando automáticamente el tamaño de la pantalla entre 4:3 y 16:9. Esta función es efectiva para las señales NTSC de S-VIDEO.
[VID AUTO(PRI.)]	El proyector identifica el ID de video (VID) integrado en las señales de imagen y las señales S1 y muestra la imagen cambiando automáticamente el tamaño de la pantalla entre 4:3 y 16:9 en conformidad con VID si detecta VID o S1 si no detecta VID. Esta función es efectiva para las señales NTSC de S-VIDEO.
[AUTO]	El proyector identifica el ID de video (VID) integrado en las señales de imagen y muestra la imagen cambiando automáticamente el tamaño de la pantalla entre 4:3 y 16:9. Esta función es efectiva para las señales 480i/ 480p.
[COMPLETO]	Las imágenes se visualizan sin cambiar la resolución de las señales de entrada.
[16:9]	Al introducir señales estándar ^{*1} , las imágenes se visualizan con la relación de aspecto convertida en 16:9. Al introducir señales panorámicas ^{*2} , las imágenes se visualizan sin cambiar la relación de aspecto.
[4:3]	Al introducir señales estándar ^{*1} , las imágenes se visualizan sin cambiar la relación de aspecto. Cuando se introducen señales de pantalla ancha ^{*2} , si se selecciona [4:3] con [RELACIÓN DE ASPECTO], las imágenes se visualizan con la relación de aspecto cambiada a 4:3. Cuando [RELACIÓN DE ASPECTO] es diferente a [4:3], el tamaño de la imagen se reduce sin cambiar la relación de aspecto de tal modo que las imágenes se adapten a la pantalla 4:3.
[EXPANSIÓN H.]	Las imágenes se visualizan usando la anchura completa del rango de pantalla seleccionado con [RELACIÓN DE ASPECTO]. Cuando las señales tengan una relación de aspecto verticalmente mayor que la relación de aspecto de la pantalla seleccionada con [RELACIÓN DE ASPECTO], las imágenes se visualizan con la parte superior e inferior cortadas.
[EXPANSIÓN V.]	Las imágenes se visualizan usando la altura por completo del rango de la pantalla seleccionado con [RELACIÓN DE ASPECTO]. Cuando las señales tengan una relación de aspecto horizontalmente mayor que la relación de aspecto de la pantalla seleccionada con [RELACIÓN DE ASPECTO], las imágenes se visualizan con la parte derecha e izquierda cortadas.
[EXPANSIÓN H/V]	Las imágenes se visualizan en el rango completo de la pantalla seleccionado con [RELACIÓN DE ASPECTO]. Cuando la relación de aspecto de las señales de entrada difiere a la del rango de pantalla, las imágenes se visualizan con la relación de aspecto convertida a aquella de la pantalla seleccionada con [RELACIÓN DE ASPECTO].

*1 Las señales estándar son señales de entrada con una relación de aspecto de 4:3 o 5:4.

*2 Las señales panorámicas son señales de entrada con una relación de aspecto de 16:10, 16:9, 15:9 o 15:10.

Nota

- Algunos modos de tamaño no están disponibles para ciertos tipos de señales de entrada. [ESTÁNDAR] no se puede seleccionar para las señales NTSC.
- Si se selecciona una relación de aspecto que es diferente a la relación de aspecto para las señales de entrada, las imágenes aparecerán de forma diferente a las originales. Tenga presente esto cuando seleccione la relación de aspecto.
- Si usa este proyector en lugares tales como cafeterías o en hoteles para mostrar programas por razones comerciales o para presentaciones públicas, tenga en cuenta que ajustar la relación de aspecto o usar la función de zoom para cambiar las imágenes de la pantalla podría infringir los derechos de autor del propietario original de ese programa bajo la ley de protección de derechos de autor. Tenga cuidado al usar una función del proyector como por ejemplo al ajustar la relación de aspecto o la función de zoom.
- Si se muestran imágenes convencionales (normales) 4:3 que no son imágenes panorámicas en una pantalla ancha, los bordes de las imágenes podrían no ser visibles o podrían llegar a distorsionarse. Este tipo de imágenes se deben visualizar con una relación de aspecto de 4:3 en el formato original pretendido por el creador de las imágenes.

[ZOOM]

Puede ajustar el tamaño de la imagen proyectada.

Si [ASPECTO] está ajustado en una opción que no sea [ESTÁNDAR] ni [COMPLETO]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ZOOM].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [ZOOM].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [FIJACIÓN].
- 4) Pulse ◀▶ para cambiar a [FIJACIÓN].
- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar [VERTICAL] o [HORIZONTAL].
 - Seleccione [AMBOS] si [SÍ] está seleccionado.
- 6) Pulse ◀▶ para realizar el ajuste.

■ [FIJACIÓN]

[NO]	[VERTICAL]	Ajuste la relación de zoom de [VERTICAL] y [HORIZONTAL].
	[HORIZONTAL]	
[SÍ]	[AMBOS]	Use [AMBOS] para ajustar la relación de zoom. La cantidad horizontal y vertical se puede ampliar en unidades de 1,0 veces.

Nota

- Cuando [ASPECTO] está ajustado en [COMPLETO], no se visualiza [ZOOM].

Cuando [ASPECTO] está ajustado en [ESTÁNDAR]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ZOOM].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [ZOOM].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO].
- 4) Pulse ◀▶ para cambiar a [MODO].
- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar [FIJACIÓN].
- 6) Pulse ◀▶ para cambiar a [FIJACIÓN].
- 7) Pulse ▲▼ para seleccionar [VERTICAL] o [HORIZONTAL].
 - Seleccione [AMBOS] si [SÍ] está seleccionado.
- 8) Pulse ◀▶ para realizar el ajuste.

■ [MODO]

[INTERNO]	Aumenta el tamaño dentro del rango de aspecto establecido con [RELACIÓN DE ASPECTO].
[LLENO]	Amplia el tamaño de toda el área de visualización ajustada con [RELACIÓN DE ASPECTO].

■ [FIJACIÓN]

[NO]	[VERTICAL]	Ajuste la relación de zoom de [VERTICAL] y [HORIZONTAL].
	[HORIZONTAL]	
[SÍ]	[AMBOS]	Use [AMBOS] para ajustar la relación de zoom. La cantidad horizontal y vertical se puede ampliar en unidades de 1,0 veces.

Nota

- Cuando [ASPECTO] está ajustado en una opción diferente de [ESTÁNDAR], no se visualiza [MODO].

[FASE RELOJ]

Puede ajustar hasta obtener una imagen óptima cuando existe una imagen parpadeando o contornos borrosos.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [FASE RELOJ].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [FASE RELOJ].
- 3) Pulse ◀▶ para realizar el ajuste.
 - El valor de ajuste cambiará entre 0 y +31. Ajuste de tal modo que la cantidad de interferencia esté al mínimo.

Nota

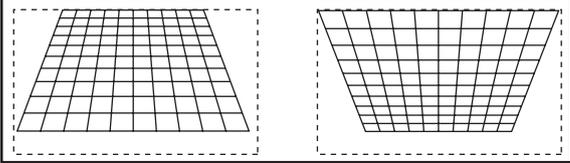
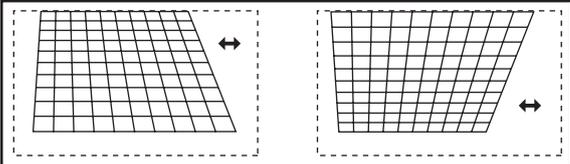
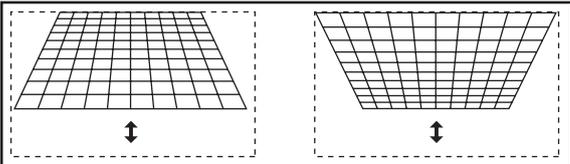
- Es posible que no se obtenga el valor óptimo si la salida del ordenador de entrada no es estable.
- Es posible que no se obtenga el valor óptimo cuando exista un cambio en el total de los números de puntos.
- [FASE RELOJ] solo se puede ajustar cuando se introduce una señal en el terminal <RGB 1 IN> o en el terminal <RGB 2 IN>.
- [FASE RELOJ] no se puede ajustar cuando se introduce una señal digital.
- Si pulsa ▶ cuando el valor de ajuste es de [+31], el valor cambia a [0]. Si pulsa ◀ cuando el valor de ajuste es de [0], el valor cambia a [+31].

[KEYSTONE]

Puede corregir la distorsión trapezoidal que ocurre cuando se instala el proyector inclinado o cuando se inclina la pantalla.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [KEYSTONE].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [KEYSTONE].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento que desea ajustar.
- 4) Pulse ◀▶ para realizar el ajuste.

■ Detalles de ajuste

[KEYSTONE]	
[SUB KEYSTONE]	
[LINEALIDAD]	

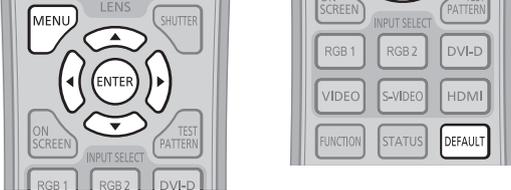
Nota

- El menú o el logotipo podría desplazarse de la pantalla cuando se realizan varios ajustes con [KEYSTONE].
- Es posible realizar varios ajustes con [KEYSTONE] para corregir hasta en $\pm 40^\circ$ para la inclinación en la dirección vertical. Sin embargo, la calidad de la imagen disminuirá y será difícil enfocar con mayor precisión. Instale el proyector de tal modo que la corrección sea lo más pequeña posible. ($\pm 30^\circ$ al usar la lente de enfoque fijo (ET-DLE055), o la lente de zoom de enfoque súper corto (ET-DLE080/ET-DLE085).)
- También se puede cambiar el tamaño de la imagen cuando se usa [KEYSTONE] para realizar los ajustes.
- Puede ocurrir distorsión trapezoidal dependiendo de la posición de desplazamiento de la lente.
- La relación de aspecto del tamaño de la imagen puede cambiar dependiendo de la corrección o del valor de zoom de la lente.

Menú [MENÚ AVANZADO]

Seleccione [MENÚ AVANZADO] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú. Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 51) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para ajustar.



[DIGITAL CINEMA REALITY]

Puede incrementar la resolución vertical y mejorar la calidad de imagen realizando el procesamiento de cine cuando se introduce la señal PAL (o SECAM) 576i, o las señales NTSC, 480i, 1080/50i y 1080/60i.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [DIGITAL CINEMA REALITY].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [DIGITAL CINEMA REALITY].

- El ajuste cambiará entre las opciones [AUTO], [NO] y [25p FIJA]*/[30p FIJA]*² cada vez que pulse el botón.

*1 Solamente durante la entrada de señal 576i, 1080/50i

*2 Solamente durante la entrada de señal 480i, 1080/60i

■ [DIGITAL CINEMA REALITY]

[AUTO]	Realiza la detección automática y el procesamiento de cine. (Ajuste predeterminado)
[NO]	Procesamiento de cine sin forzar.
[25p FIJA]	El procesamiento de cine forzado (conversión 2:2) se realiza cuando se introduce la señal 576i o 1080/50i.
[30p FIJA]	El procesamiento de cine forzado (conversión 2:2) se realiza cuando se introduce la señal 480i o 1080/60i.

Nota

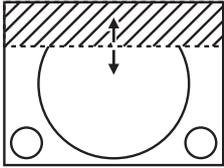
- Cuando una señal diferente a 2:2 es ajustada en [25p FIJA] o [30p FIJA] en [DIGITAL CINEMA REALITY], la calidad de imagen empeora. (Disminuirá la resolución vertical).

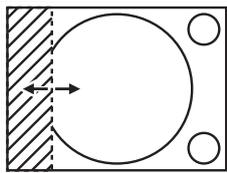
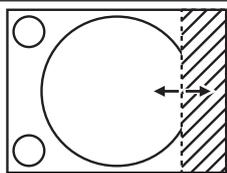
[BORRADO]

La anchura de borrado se ajusta cuando existe ruido en el borde de la pantalla o cuando la imagen se sale ligeramente de la pantalla al proyectar una imagen de un VCR o de otros dispositivos.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BORRADO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste [BORRADO].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar una opción de ajuste.
- 4) Pulse ◀▶ para ajustar el borrado.

■ Detalles de ajuste

Corrección de borrado	Elemento	Funcionamiento	Ajuste	Rango
Parte superior de la pantalla	[SUPERIOR]	Pulse ◀.	La zona de borrado se desplaza hacia arriba.	 PT-DW640E: de 0 a 399 PT-DX610E: de 0 a 383
		Pulse ▶.	La zona de borrado se desplaza hacia abajo.	
Parte inferior de la pantalla	[INFERIOR]	Pulse ▶.	La zona de borrado se desplaza hacia arriba.	
		Pulse ◀.	La zona de borrado se desplaza hacia abajo.	

Corrección de borrado	Elemento	Funcionamiento	Ajuste	Rango		
Parte izquierda de la pantalla	[IZQUIERDO]	Pulse ►.	La zona de borrado se mueve hacia la derecha.		PT-DW640E: de 0 a 639 PT-DX610E: de 0 a 511	
		Pulse ◄.	La zona de borrado se mueve hacia la izquierda.			
Parte derecha de la pantalla	[DERECHO]	Pulse ◄.	La zona de borrado se mueve hacia la derecha.			
		Pulse ►.	La zona de borrado se mueve hacia la izquierda.			

[RESOLUCIÓN DE ENTRADA]

Puede ajustar hasta obtener una imagen óptima cuando existe una imagen parpadeando o contornos borrosos.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [RESOLUCIÓN DE ENTRADA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [RESOLUCIÓN DE ENTRADA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [TOTAL DE PUNTOS], [PUNTOS DE VISUAL.], [TOTAL DE LÍNEAS] o [LÍNEAS DE VISUAL.], y a continuación pulse ◄► para ajustar.
 - Los valores correspondientes a la señal de entrada se visualizan automáticamente para cada elemento. Cambie los valores visualizados y ajuste en el punto óptimo visualizando la pantalla cuando existen bandas verticales o faltantes en la pantalla.

Nota

- Las bandas verticales mencionadas anteriormente no se presentarán con la entrada de señal de todo en blanco.
- La imagen podría deformarse al realizar el ajuste, pero esto no representa un mal funcionamiento.
- [RESOLUCIÓN DE ENTRADA] solo se puede ajustar cuando ingresa una señal RGB en el terminal <RGB 1 IN> o en el terminal <RGB 2 IN>.
- Ciertas señales podrían no ser ajustables.

[POSICIÓN DE FIJACIÓN]

Puede ajustar el punto óptimo cuando la parte negra de la imagen es más brusca o cambia a color verde.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [POSICIÓN DE FIJACIÓN].
- 2) Pulse ◄► para realizar el ajuste.

■ Detalles de ajuste

Estado	Cálculo aproximado del valor óptimo	Rango
La parte negra es brusca.	El punto en el cual mejora más la brusquedad de la parte negra es el valor óptimo.	1 - 255
La parte negra se vuelve verde.	El punto en el cual la parte verde se vuelve negra y se mejora la brusquedad es el valor óptimo.	

Nota

- [POSICIÓN DE FIJACIÓN] solo se puede ajustar cuando se introduce una señal en el terminal <RGB 1 IN> o en el terminal <RGB 2 IN>.
- Ciertas señales podrían no ser ajustables.

[COMBADURA BORDES]

La función de combadura de bordes permite superponer perfectamente las imágenes de varios proyectores usando la inclinación del brillo del área superpuesta.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [COMBADURA BORDES].
- 2) Pulse ◄► para cambiar a [COMBADURA BORDES].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [SÍ] y [NO] cada vez que pulse el botón.
 - Para ajustar la combadura de bordes, vaya al paso 3).
- 3) Pulse el botón <ENTER> al seleccionar [SÍ].
 - Se visualiza la pantalla [COMBADURA BORDES].

4) Pulse ▲▼ para especificar la zona que se va a corregir.

- Al unirse en la parte superior: Ajuste [SUPERIOR] en [SÍ].
- Al unirse en la parte inferior: Ajuste [INFERIOR] en [SÍ].
- Al unirse por el lado izquierdo: Ajuste [IZQUIERDO] en [SÍ].
- Al unirse por el lado derecho: Ajuste [DERECHO] en [SÍ].

5) Pulse ◀▶ para cambiar entre [SÍ] y [NO].

- Para ajustar la combadura de bordes sin visualizar el marcador de ajuste, vaya al paso 8).

6) Pulse ▲▼ para seleccionar [MARCADOR].

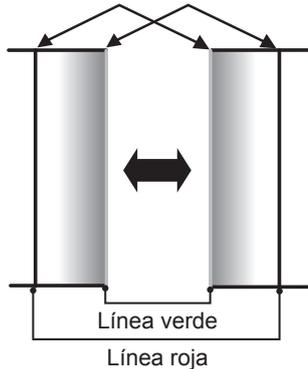
7) Pulse ◀▶ para cambiar a [SÍ].

- Se visualiza un marcador para el ajuste de la posición de imagen.

8) Pulse ▲▼ para seleccionar [INICIO] o [ANCHO], y a continuación pulse ◀▶ para ajustar el punto inicial y la anchura de corrección.

- La línea verde es el punto inicial de la combadura de bordes ajustada con [INICIO]. La línea roja es el punto final de la combadura de bordes ajustada con [ANCHO]. La posición en la cual se superponen las líneas rojas y verdes para los grupos que se van a unir será el punto óptimo. Asegúrese de ajustar la anchura de corrección para los grupos que se van a unir con el mismo valor. La unión óptima no es posible con los grupos con diferentes anchuras de corrección.

El punto óptimo es el punto en el cual se superponen estas líneas.



9) Pulse ▲▼ para seleccionar [GAMMA].

10) Pulse ◀▶ para cambiar a [GAMMA].

- El ajuste cambiará entre las opciones [2.2], [1.8] y [2.0] cada vez que pulse el botón.

11) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DE BRILLO].

12) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [AJUSTE DE BRILLO].

13) Pulse ▲▼ para seleccionar [BRILLO INTERNO].

14) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla de ajuste individual [BRILLO INTERNO].
- Cuando [FIJACIÓN] se ajusta en [NO], [ROJO], [VERDE] y [AZUL] se pueden ajustar individualmente.

15) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y a continuación pulse ◀▶ para ajustar.

- Una vez completado el ajuste, pulse el botón <MENU> para volver a la pantalla [AJUSTE DE BRILLO].

16) Pulse ▲▼ para seleccionar [SUPERIOR], [INFERIOR], [IZQUIERDO] o [DERECHO] de [AREA EXTERIOR].

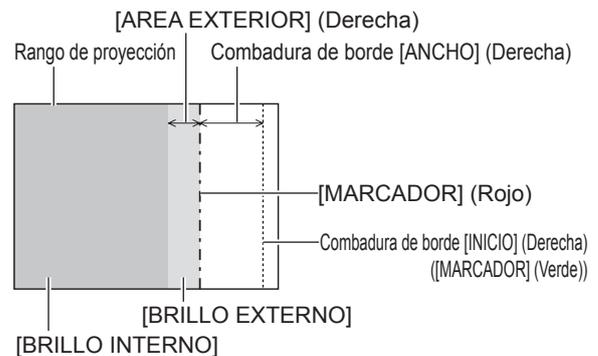
17) Pulse ◀▶ para establecer la región (anchura) del ajuste de [BRILLO INTERNO].

18) Pulse ▲▼ para seleccionar [BRILLO EXTERNO].

19) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla de ajuste individual [BRILLO EXTERNO].
- Cuando [FIJACIÓN] se ajusta en [NO], [ROJO], [VERDE] y [AZUL] se pueden ajustar individualmente.

20) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y a continuación pulse ◀▶ para ajustar.



■ [COMBADURA BORDES]

[NO]	Desactiva la función de combadura de bordes.
[SÍ]	Utilice el valor de ajuste de la distorsión interna del ajuste para la inclinación del área de combadura del borde.

■ [GAMMA]

[2.2]	La pantalla se oscurece a medida que el valor aumenta. Ajuste este elemento en función del estado de la parte de unión.
[1.8]	
[2.0]	

Nota

- [AJUSTE DE BRILLO] es una función que hace difícil de notar el incremento de brillo en el nivel de negros del área de la imagen superpuesta cuando se usa [COMBADURA BORDES] para configurar pantallas múltiples. El punto óptimo de la corrección se realiza ajustando [BRILLO INTERNO] de tal modo que el nivel de negro del área de la imagen superpuesta tendrá el mismo nivel que el área sin

superposición. Si la parte del borde de la parte en donde se está superponiendo la imagen y aquella que se superpone es más brillante después de ajustar [BRILLO INTERNO], ajuste la anchura de la parte superior, inferior, izquierda o derecha. Ajuste [BRILLO EXTERNO] cuando el ajuste de anchura sea solamente el área más oscura del borde.

- La parte de unión puede parecer discontinúa dependiendo de la posición desde la cual está observando cuando se usa una pantalla con ganancia alta o una pantalla de retroproyección.

[RASTER POSITION]

Esto permitirá que la posición de la imagen se mueva dentro del área de visualización arbitrariamente cuando la imagen de entrada no esté usando toda el área de visualización.

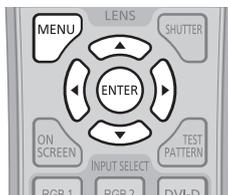
- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [RASTER POSITION].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [RASTER POSITION].
- 3) Pulse ▲▼◀▶ para ajustar la posición.

Menú [PANTALLA DE IDIOMA(LANGUAGE)]

Seleccione [PANTALLA DE IDIOMA(LANGUAGE)] en el menú principal, y visualice el sub-menú.

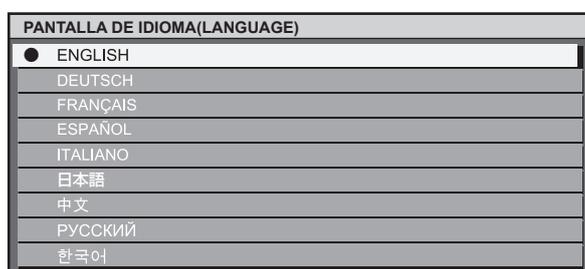
Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 51) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Pulse ▲▼ para seleccionar un idioma y pulse el botón <ENTER> para ajustar.



Cambio del idioma de visualización

Puede seleccionar el idioma de la visualización del menú en pantalla.



- Se visualizarán varios menús, ajustes, pantallas de ajuste, los nombres del botón de control, etc. en el idioma seleccionado.
- El idioma se puede cambiar a inglés, alemán, francés, español, italiano, japonés, chino, ruso y coreano.

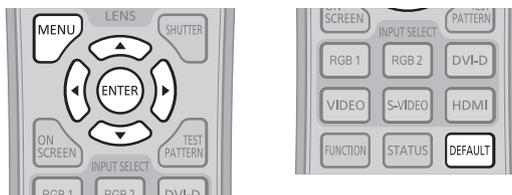
Nota

- El idioma de visualización del menú en pantalla del proyector está en inglés de forma predeterminada y cuando se ejecuta [TODOS LOS DATOS DE USUARIO] (➔ página 87) desde [INICIALIZAR].

Menú [OPCION DISPLAY]

Seleccione [OPCION DISPLAY] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú. Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 51) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para establecer el ajuste.



[ECUALIZACIÓN DE COLORES]

Puede corregir la diferencia de color cuando se usen múltiples ajustes simultáneamente.

Para ajustar la igualación de color

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ECUALIZACIÓN DE COLORES].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [ECUALIZACIÓN DE COLORES].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [NO], [3COLORES], [7COLORES] y [MEDIDA] cada vez que pulse el botón.
- 3) Seleccione [3COLORES] o [7COLORES], y pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [3COLORES] o [7COLORES].
- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar [ROJO], [VERDE] o [AZUL] (seleccione [ROJO], [VERDE], [AZUL], [CIAN], [MAGENTA], [AMARILLO] o [BLANCO] para [7COLORES]).
- 5) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [3COLORES:ROJO], [3COLORES:VERDE], [3COLORES:AZUL] o [3COLORES:BLANCO].
En el caso de [7COLORES], se visualiza la pantalla [7COLORES:ROJO], [7COLORES:VERDE], [7COLORES:AZUL], [7COLORES:CIAN], [7COLORES:MAGENTA], [7COLORES:AMARILLO] o [7COLORES:BLANCO].
- 6) Pulse ▲▼ para seleccionar [ROJO], [VERDE] o [AZUL].
 - Si selecciona [BLANCO] desde [3COLORES], sólo se puede ajustar [GANANCIA].
- 7) Pulse ◀▶ para realizar el ajuste.
 - El valor de ajuste cambiará entre 0° y 2 048.
 - * El límite inferior difiere dependiendo del color que se va a ajustar.

■ [ECUALIZACIÓN DE COLORES]

[NO]	No se realiza el ajuste de igualación de colores.
[3COLORES]	Se pueden ajustar los tres colores [ROJO], [VERDE] y [AZUL].
[7COLORES]	Se pueden ajustar los siete colores [ROJO], [VERDE], [AZUL], [CIAN], [MAGENTA], [AMARILLO] y [BLANCO].
[MEDIDA]	Consulte “Para ajustar la igualación de colores con un colorímetro” (➔ página 71) para más detalles sobre este modo.

Nota

- Operación al corregir el color de ajuste
 Cuando se selecciona el mismo color de corrección que el color de ajuste: La luminancia del color de ajuste cambia.
 Al cambiar el rojo del color de corrección: Se agrega o se sustrae el rojo del color de ajuste.
 Al cambiar el verde del color de corrección: Se agrega o se sustrae el verde del color de ajuste.
 Al cambiar el azul del color de corrección: Se agrega o se sustrae el azul del color de ajuste.
- Este ajuste debe ser realizado por una persona que esté familiarizada con el proyector o por el personal de servicio debido a que se requiere un alto nivel de conocimiento para ajustarlo con éxito.
- Al pulsar el botón <DEFAULT> se restaurarán los ajustes predeterminados de fábrica para todos los elementos.
- Cuando [ECUALIZACIÓN DE COLORES] se ajuste en un valor diferente a [NO], [AI] y [CORRECCIÓN DEL COLOR] se fijen en [NO], y [TEMPERATURA COLOR] se fije en [USUARIO]. (Sin embargo, [BALANCE DE BLANCOS ALTO] no se puede ajustar).

Para ajustar la igualación de colores con un colorímetro

Utilice un colorímetro que pueda medir las coordenadas de cromaticidad y luminancia para cambiar los colores [ROJO], [VERDE], [AZUL], [CIAN], [MAGENTA], [AMARILLO] y [BLANCO] a los colores deseados.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ECUALIZACIÓN DE COLORES].
- 2) Pulse ◀▶ para seleccionar [MEDIDA].
- 3) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [MODO MEDIDA].
- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar [DATOS MEDIDA].
- 5) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [DATOS MEDIDA].
- 6) Mida la luminancia actual (Y) y las coordenadas de cromaticidad (x, y) usando el colorímetro.
- 7) Pulse ▲▼ para seleccionar un color, y pulse ◀▶ para ajustar el valor.
- 8) Una vez completada la introducción de estos datos, pulse el botón <MENU>.
 - Se visualiza la pantalla [MODO MEDIDA].
- 9) Pulse ▲▼ para seleccionar [DATOS DESTINO].
- 10) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [DATOS DESTINO].
- 11) Pulse ▲▼ para seleccionar un color y pulse ◀▶ para introducir las coordenadas de los colores deseados.
- 12) Una vez completada la introducción de estos datos, pulse el botón <MENU>.

Nota

- Los colores no se visualizan correctamente cuando los datos objetivo denotan un color fuera de la región de este proyector.
- Ajuste [CARTA DE AJUSTE AUTOMÁTICA] en [SÍ] para visualizar automáticamente un patrón de prueba para usarse durante el ajuste de los colores de ajuste seleccionados.
- Al usar un colorímetro o instrumento similar para medir los datos de medición, mida los colores visualizados con [CARTA DE AJUSTE AUTOMÁTICA].
- Puede existir una diferencia en las coordenadas de color de los datos objetivo y de los valores de medición obtenidos de un instrumento para ciertos instrumentos y entornos de medición usados.

[CORRECCIÓN DEL COLOR]

Los colores se pueden ajustar y registrar para cada formato de señal de entrada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CORRECCIÓN DEL COLOR].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [CORRECCIÓN DEL COLOR].

■ [CORRECCIÓN DEL COLOR]

[NO]	Ajuste estándar
[USUARIO]	Para cada uno de los cuatro formatos de señal, VIDEO, S-VIDEO, RGB y YCbCr/YPbPr, se pueden ajustar y registrar seis colores incluidos el rojo, verde, azul, cian, magenta y amarillo. Pulse el botón <ENTER> para ajustar los detalles. El intervalo de ajuste es de entre -30 y +30.

[MODO DE CONTRASTE]

Existen dos modos. Ajuste de acuerdo al entorno de operación.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO DE CONTRASTE].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [MODO DE CONTRASTE].

■ [MODO DE CONTRASTE]

[NORMAL]	Maximiza el brillo.
[ALTO]	Maximiza el contraste.

[AJUSTE PANTALLA]

Ajuste el tamaño de la pantalla.

Cuando cambie el aspecto de una imagen proyectada, corrija la posición óptima de la imagen para la pantalla de prueba. Ajuste conforme sea necesario para la pantalla en uso.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE PANTALLA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [AJUSTE PANTALLA].

3) Pulse ◀▶ para cambiar a [RELACIÓN DE ASPECTO].

- El ajuste cambiará entre [16:10] y [16:9] en el caso del modelo PT-DW640E, o entre [4:3] y [16:9] en el caso del modelo PT-DX610E.

4) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DE POSICIÓN PANTALLA].

5) Pulse ◀▶ para ajustar [AJUSTE DE POSICIÓN PANTALLA].

■ [RELACIÓN DE ASPECTO]

PT-DW640E	[16:10]	[AJUSTE DE POSICIÓN PANTALLA]	El ajuste no es posible.
	[16:9]		La posición vertical puede ajustarse entre -40 y 40.
PT-DX610E	[4:3]		El ajuste no es posible.
	[16:9]		La posición vertical puede ajustarse entre -96 y 96.

[SEÑAL AUTOMÁTICA]

Ajuste la ejecución automática de la configuración automática.

La posición de visualización de la pantalla o el nivel de la señal se pueden ajustar automáticamente sin pulsar el botón <AUTO SETUP> en el mando a distancia en cada ocasión si introduce señales no registradas frecuentemente en reuniones, etc.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [SEÑAL AUTOMÁTICA].

2) Pulse ◀▶ para cambiar a [SEÑAL AUTOMÁTICA].

- El ajuste cambiará entre las opciones [NO] y [SÍ] cada vez que pulse el botón.

■ [SEÑAL AUTOMÁTICA]

[NO]	Ajuste la configuración automática de entrada en desactivado.
[SÍ]	La configuración automática se ejecuta de forma automática cuando se cambian las imágenes a señales no registradas durante la proyección.

[AUTO AJUSTE]

Puede establecer esta opción al ajustar una señal especial o una señal horizontalmente larga (16:9, etc.).

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AUTO AJUSTE].

4) Pulse ▲▼ para seleccionar [PUNTOS DE VISUAL.], y pulse ◀▶ para ajustar [PUNTOS DE VISUAL.] en la resolución horizontal de la fuente de señales.

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [AUTO AJUSTE].

3) Pulse ◀▶ para cambiar a [MODO].

- El ajuste cambiará entre las opciones [ESTÁNDAR], [ANCHA] y [USUARIO] cada vez que pulse el botón.
- Si se selecciona [ESTÁNDAR] o [ANCHA], vaya al paso 6).
- Si se selecciona [USUARIO], vaya al paso 4).

5) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO].

6) Pulse el botón <ENTER>.

- Se ejecuta el ajuste automático. [EN PROGRESIÓN] se visualiza cuando se realiza el ajuste de forma automática. Cuando se haya completado, el sistema vuelve a la pantalla [AUTO AJUSTE].

■ [MODO]

[ESTÁNDAR]	Seleccione esta opción cuando reciba una señal cuyo aspecto de imagen sea de 4:3 o 5:4. (Las resoluciones compatibles son 640 x 400, 640 x 480, 800 x 600, 832 x 624, 1 024 x 768, 1 152 x 864, 1 152 x 870, 1 280 x 960, 1 280 x 1 024, 1 600 x 1 200 y 1 400 x 1 050).
[ANCHA]	Seleccione esta opción cuando reciba una señal cuyo aspecto de imagen sea de pantalla ancha. (Las resoluciones compatibles son 1 280 x 720, 1 280 x 800, 1 440 x 900, 1 680 x 1 050, 1 920 x 1 080 y 1 920 x 1 200).
[USUARIO]	Seleccione esta opción al recibir una señal con resolución horizontal especial (número de puntos de visualización).

[RGB IN]

Ajuste para igualar la señal que se va a introducir en el terminal <RGB 1 IN>.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [RGB IN].

4) Pulse ◀▶ para cambiar entre [RGB1 SYNC SLICE LEVEL] y [RGB2 SYNC SLICE LEVEL].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [RGB IN].

- El ajuste cambiará entre las opciones [BAJO] y [ALTO] cada vez que pulse el botón.

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [RGB1 SYNC SLICE LEVEL] o [RGB2 SYNC SLICE LEVEL].

■ [RGB1 SYNC SLICE LEVEL] y [RGB2 SYNC SLICE LEVEL]

[BAJO]	Ajuste el nivel de segmento en [BAJO].
[ALTO]	Ajuste el nivel de segmento en [ALTO].

[DVI-D IN]

Cambie el ajuste al conectar el equipo externo en el terminal <DVI-D IN> del proyector y la imagen no se proyecta correctamente.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [DVI-D IN].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [DVI-D IN].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [DVI EDID].
- 4) Pulse ◀▶ para cambiar a [DVI EDID].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [EDID3], [EDID1] y [EDID2:PC] cada vez que pulse el botón.
- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar [NIVEL DE SEÑAL DVI].
- 6) Pulse ◀▶ para cambiar a [NIVEL DE SEÑAL DVI].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [0-255:PC] y [16-235] cada vez que pulse el botón.

■ [DVI EDID]

[EDID3]	Cambie entre los ajustes finos para una imagen en movimiento y para una imagen fija.
[EDID1]	Seleccione principalmente cuando se conecte un dispositivo externo que envía señales de imágenes en movimiento (tal como un reproductor de discos blu-ray) en el terminal <DVI-D IN>.
[EDID2:PC]	Seleccione principalmente cuando se conecta un dispositivo externo que envía señales de imágenes fijas (tal como un ordenador) en el terminal <DVI-D IN>.

■ [NIVEL DE SEÑAL DVI]

[0-255:PC]	Seleccione cuando se conecte un dispositivo externo (como un ordenador) por medio de la salida del terminal DVI.
[16-235]	Seleccione cuando se conecta un dispositivo externo (tal como un reproductor de discos blu-ray) por medio de la salida del terminal HDMI mediante el uso de un cable de conversión o cable similar.

Nota

- La configuración óptima difiere dependiendo de la configuración de salida del equipo externo conectado. Consulte el manual de instrucciones del equipo externo en relación con la salida del equipo externo.
- Los datos para conectar y reproducir cambiarán al cambiar el ajuste. Consulte “Lista de señales compatibles” (➔ página 129) para la resolución que sea compatible con la opción de conectar y reproducir.

[HDMI IN]

Puede cambiar el ajuste al conectar el proyector a un dispositivo externo mediante el cable HDMI y si la imagen no se proyecta correctamente.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [HDMI IN].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [HDMI IN].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar a [NIVEL DE SEÑAL HDMI].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [64-940] y [0-1023] cada vez que pulse el botón.

■ [NIVEL DE SEÑAL HDMI]

[64-940]	Seleccione cuando el terminal HDMI de un dispositivo externo (tal como un reproductor de discos blu-ray) se conecta al terminal <HDMI IN>.
[0-1023]	Seleccione cuando se conecta la salida del terminal DVI-D de un dispositivo externo (tal como un ordenador) en el terminal <HDMI IN> por medio de un cable de conversión o cable similar. Seleccione también cuando la salida del terminal HDMI de un ordenador o de otro dispositivo se conecta al terminal <HDMI IN>.

Nota

- La configuración óptima difiere dependiendo de la configuración de salida del equipo externo conectado. Consulte el manual de instrucciones del equipo externo en relación con la salida del equipo externo.
- El nivel de señal HDMI se visualiza por cada 30 bits de entrada.

[MENU EN PANTALLA]

Ajuste de la visualización del menú en pantalla.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MENU EN PANTALLA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [MENU EN PANTALLA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [POSICIÓN DE OSD], [DISEÑO MENÚ], [OSD MEMORIA], [GUIA ENTRADA] o [MENSAJE DE ALARMA], y a continuación pulse ◀▶ para ajustar.
 - [2] - [9], [1] en [POSICIÓN DE OSD], [1] - [6] en [DISEÑO MENÚ], [SÍ]/[NO] en [OSD MEMORIA], [GUIA ENTRADA] y [MENSAJE DE ALARMA] cambiarán cada vez que pulse el botón.

■ [MENU EN PANTALLA]

[POSICIÓN DE OSD]	[2]	Ajuste la posición de la pantalla de menú (OSD) en la parte central izquierda de la pantalla.
	[3]	Ajuste la posición de la pantalla de menú (OSD) en la parte inferior izquierda de la pantalla.
	[4]	Ajuste la posición de la pantalla de menú (OSD) en la parte central superior de la pantalla.
	[5]	Ajuste la posición de la pantalla de menú (OSD) en la parte central de la pantalla.
	[6]	Ajuste la posición de la pantalla de menú (OSD) en la parte central inferior de la pantalla.
	[7]	Ajuste la posición de la pantalla de menú (OSD) en la parte superior derecha de la pantalla.
	[8]	Ajuste la posición de la pantalla de menú (OSD) en la parte central derecha de la pantalla.
	[9]	Ajuste la posición de la pantalla de menú (OSD) en la parte inferior derecha de la pantalla.
	[1]	Ajuste la posición de la pantalla de menú (OSD) en la parte superior izquierda de la pantalla.
[DISEÑO MENÚ]	[1]	Ajuste el color de la pantalla de menú (OSD) en amarillo.
	[2]	Ajuste el color de la pantalla de menú (OSD) en azul.
	[3]	Ajuste el color de la pantalla de menú (OSD) en blanco.
	[4]	Ajuste el color de la pantalla de menú (OSD) en verde.
	[5]	Ajuste el color de la pantalla de menú (OSD) en rosa.
	[6]	Ajuste el color de la pantalla de menú (OSD) en marrón.
[OSD MEMORIA]	[SÍ]	Mantenga la posición del cursor de la pantalla de menú (OSD).
	[NO]	
[GUIA ENTRADA]	[SÍ]	Puede ajustar que se visualice el nombre del terminal de entrada seleccionado actualmente en la posición establecida por el [POSICIÓN DE OSD].
	[NO]	
[MENSAJE DE ALARMA]	[SÍ]	Puede ajustar que se visualice/oculte el mensaje de advertencia.
	[NO]	

Nota

- Aun cuando [OSD MEMORIA] esté ajustado en [SÍ], la posición del cursor no se conservará cuando el interruptor <MAIN POWER> del cuerpo del proyector se gire a <OFF>.

[COLOR FONDO]

Ajuste el color de la imagen proyectada cuando no exista una entrada de señal.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [COLOR FONDO].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [COLOR FONDO].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [AZUL], [NEGRO], [LOGO ESTANDAR] y [LOGO USUARIO] cada vez que pulse el botón.

■ [COLOR FONDO]

[AZUL]	El área de proyección por completo aparece en azul.
[NEGRO]	El área de proyección por completo aparece en negro.
[LOGO ESTANDAR]	Se proyecta el logo Panasonic.
[LOGO USUARIO]	Se proyecta la imagen registrada por el usuario.

Nota

- Para crear la imagen para [LOGO USUARIO], será necesario el “Logo Transfer Software” incluido en el CD-ROM suministrado.

[LOGO INICIAL]

Ajuste la visualización del logotipo cuando se enciende la alimentación.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [LOGO INICIAL].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [LOGO INICIAL].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [LOGO ESTANDAR], [LOGO USUARIO] y [NINGUNO] cada vez que pulse el botón.

■ [LOGO INICIAL]

[LOGO ESTANDAR]	Se proyecta el logo Panasonic.
[LOGO USUARIO]	Se proyecta la imagen registrada por el usuario.
[NINGUNO]	No se proyecta ningún logo inicial.

Nota

- El logo de inicio desaparecerá en aproximadamente 15 segundos.
- Para crear la imagen para [LOGO USUARIO], será necesario el “Logo Transfer Software” incluido en el CD-ROM suministrado.

[AJUSTES DE OBTURADOR]

Ajuste el estado de apertura y cierre del obturador cuando empieza la proyección al encender el proyector y al apagar el proyector.

Para ajustar [INICIO]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTES DE OBTURADOR].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [AJUSTES DE OBTURADOR].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [INICIO].
- 4) Pulse ◀▶ para cambiar.
 - El ajuste cambiará entre las opciones [ABIERTO] y [CERRADO] cada vez que pulse el botón.

■ [INICIO]

[ABIERTO]	La proyección comienza con el obturador abierto cuando se enciende la alimentación.
[CERRADO]	La proyección comienza con el obturador cerrado cuando se enciende la alimentación.

Para ajustar [APAGADO]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTES DE OBTURADOR].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [AJUSTES DE OBTURADOR].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [APAGADO].
- 4) Pulse ◀▶ para cambiar.
 - El ajuste cambiará entre las opciones [MANTENER ESTADO], [CERRADO] y [ABIERTO] cada vez que pulse el botón.

■ [APAGADO]

[MANTENER ESTADO]	Entra en el modo reposo manteniendo el estado de apertura y cierre del obturador antes de que se apague la alimentación del proyector.
[CERRADO]	Entra en el modo reposo con el obturador cerrado.
[ABIERTO]	Entra en el modo reposo con el obturador abierto.

Nota

- Recomendamos configurar el proyector para que entre en reposo con el obturador cerrado al retirar la lente de proyección para transportar el proyector, para evitar la acumulación de polvo.
- Al apagar el proyector, aparece la pantalla de confirmación [APAGADO (REPOSO)], independientemente del estado de apertura y cierre del obturador.

[CONGELADO]

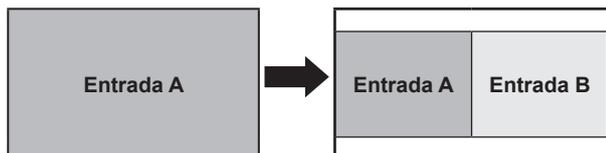
La imagen proyectada se pausa temporalmente sin importar la reproducción del equipo externo.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONGELADO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Pulse el botón <MENU> para liberar.

[SIDE BY SIDE] (Sólo PT-DW640E)

Muestra dos diferentes señales de entrada simultáneamente.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [SIDE BY SIDE].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Visualiza la pantalla en paralelo.
- 3) Pulse el botón <MENU>.
 - Se visualiza la pantalla [SELECCIÓN ENTRADA SECUNDARIA].
- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar la imagen que se va a visualizar en la entrada B.
 - Pulse ▲▼ para seleccionar la imagen que se va a visualizar en el lado derecho de la pantalla (Entrada B).
- 5) Pulse el botón <ENTER>.



■ Ajuste de la pantalla de dos ventanas

[VIDEO]	Muestra imágenes de la entrada [VIDEO] en la pantalla de la derecha (Entrada B).
[S-VIDEO]	Muestra imágenes de la entrada [S-VIDEO] en la pantalla de la derecha (Entrada B).
[RGB1]	Muestra imágenes de la entrada [RGB1] en la pantalla de la derecha (Entrada B).
[RGB2]	Muestra imágenes de la entrada [RGB2] en la pantalla de la derecha (Entrada B).
[DVI-D]	Muestra imágenes de la entrada [DVI-D] en la pantalla de la derecha (Entrada B).
[HDMI]	Muestra imágenes de la entrada [[HDMI] en la pantalla de la derecha (Entrada B).
[NO]	Cancela la pantalla de dos ventanas.

Nota

- [CONGELADO] se ajusta en el lado de la entrada A.
- Durante la visualización de pantalla de dos ventanas, los elementos de menú no se pueden ajustar o establecer.
- El valor del lado de la entrada A se aplica para el ajuste de [IMAGEN]. (Para [CONTRASTE], [BRILLO], [COLOR], [TINTE] y [DEFINICION], se aplican los valores respectivos de ambas entradas A y B).
- La visualización de una imagen en la pantalla de dos ventanas conservará la relación de aspecto seleccionada usando el ajuste [ASPECTO].
- La visualización de una imagen en la pantalla de dos ventanas no estará disponible dependiendo de la combinación de las señales de entrada.
Consulte "Lista de combinación de pantalla de dos ventanas (sólo PT-DW640E)" (➔ página 129) para más detalles.

[NIVEL DE COLORES RGB]

Se puede quitar cada componente de color rojo, verde y azul.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [NIVEL DE COLORES RGB].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [NIVEL DE COLORES RGB].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [ROJO], [VERDE] o [AZUL].
- 4) Pulse ◀▶ para cambiar.
 - El ajuste cambiará entre las opciones [NO] y [SÍ] cada vez que pulse el botón.

■ [ROJO], [VERDE] y [AZUL]

[NO]	Deshabilita el corte.
[SÍ]	Habilita el corte.

Nota

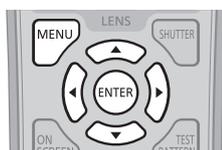
- Cuando se cambia la entrada o una señal, el ajuste de corte regresa al ajuste original ([NO]).

Menú [SETUP PROYECTOR]

Seleccione [SETUP PROYECTOR] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú.

Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 51) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para establecer el ajuste.



[ID DEL PROYECTOR]

El proyector tiene una función de ajuste de número de ID que se puede usar al operar múltiples proyectores en paralelo para permitir el control simultáneo o independiente por medio de un mando a distancia.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ID DEL PROYECTOR].

2) Pulse ◀▶ para cambiar a [ID DEL PROYECTOR].

- El ajuste cambiará entre [TODOS], [1] y [64] cada vez que pulse el botón.

■ [ID DEL PROYECTOR]

[TODOS]	Opción de control sin especificar un número de ID
[1] - [64]	Opción de control especificando un número de ID para el control individual

Nota

- El número de ID se puede ajustar en [TODOS] o en un valor desde [1] hasta [64].
- Para especificar un número de ID para el control independiente, el número de ID de un mando a distancia debe coincidir con el número de ID del proyector.
- Cuando el número de ID esté establecido en [TODOS], el proyector operará sin importar el número de ID especificado por el mando a distancia o el ordenador.
Si se usan múltiples proyectores en paralelo y tienen sus ID establecidos en [TODOS], no se pueden controlar por separado desde los proyectores que tengan otros números de ID.
- Consulte “Ajuste del número de ID del mando a distancia” (➔ página 23) en relación al método para ajustar el número de ID en el mando a distancia.

[MÉTODO DE PROYECCIÓN]

Ajuste el método de proyección en conformidad con el estado de instalación del proyector.

Cambie el método de proyección si la pantalla se visualiza al revés o invertida.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MÉTODO DE PROYECCIÓN].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar el método de proyección.

2) Pulse el botón <ENTER>.

4) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [MÉTODO DE PROYECCIÓN].

5) Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [EJECUTAR] o [ABANDONAR] y pulse el botón <ENTER>.

■ Métodos de proyección disponibles

[FRONTAL/MESA]	Cuando la instalación se realiza sobre el escritorio, etc., enfrente de la pantalla
[FRONTAL/TECHO]	Al realizar la instalación usando el soporte de montaje en el techo (accesorios opcionales) enfrente de la pantalla
[RETRO/MESA]	Cuando la instalación se realiza sobre el escritorio, etc., detrás de la pantalla (usando una pantalla translúcida)

[RETRO/TECHO]

Al realizar la instalación usando el soporte de montaje en el techo (accesorios opcionales) detrás de la pantalla (usando una pantalla translúcida)

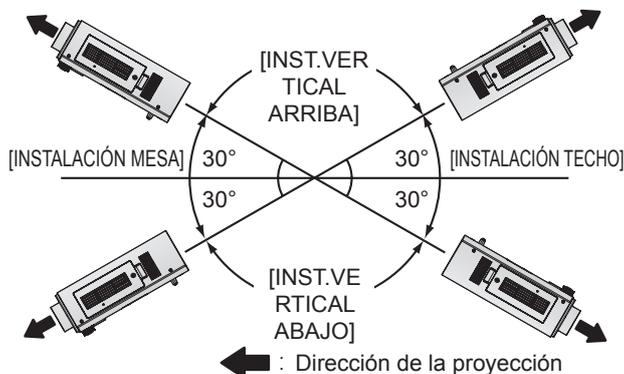
Atención

- Al cambiar [MÉTODO DE PROYECCIÓN], confirme que [CONTROL VENTILACIÓN] (➔ página 78) se ha ajustado correctamente.

[CONTROL VENTILACIÓN]

Cambie el control del ventilador dependiendo de la dirección de proyección.

Ajuste [CONTROL VENTILACIÓN] correctamente de conformidad con la dirección de proyección tomando como referencia la siguiente imagen. Podría acortar la duración de la lámpara si se usa en una configuración incorrecta.



- Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTROL VENTILACIÓN].
- Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [CONTROL VENTILACIÓN].
- Pulse ▲▼ para seleccionar las condiciones de enfriamiento.
- Pulse el botón <ENTER>.
- Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [EJECUTAR] o [ABANDONAR] y pulse el botón <ENTER>.

[MODO GRAN ALTITUD]

Ajuste en [SÍ] para usar el proyector a 1 400 m (4 593 pies) en elevaciones de 2 700 m (8 858 pies).

- Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO GRAN ALTITUD].
- Pulse ◀▶ para cambiar a [MODO GRAN ALTITUD].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [NO] y [SÍ].
- Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [EJECUTAR] o [ABANDONAR] y pulse el botón <ENTER>.

■ [MODO GRAN ALTITUD]

[NO]	Al usarlo en un lugar inferior a 1 400 m (4 593 pies) por encima del nivel del mar
[SÍ]	Al usarlo a una altitud elevada (1 400 m (4 593 pies) o superior e inferior que 2 700 m (8 858 pies) por encima del nivel del mar)

Nota

- La velocidad del ventilador aumenta y el sonido de la operación será más fuerte cuando esta opción esté ajustada en [SÍ].

[SELECCIÓN DE LÁMPARA]

Cambie entre el brillo de dos lámparas y el de una sola lámpara de las dos lámparas luminosas integradas en el cuerpo del proyector de acuerdo a las condiciones y propósito de uso. Cuando se ajuste [ÚNICA], la lámpara que se va a encender es seleccionada de forma automática basada en el tiempo de operación de las lámparas.

- Pulse ▲▼ para seleccionar [SELECCIÓN DE LÁMPARA].
- Pulse ◀▶ para cambiar a [SELECCIÓN DE LÁMPARA].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [DUAL], [ÚNICA], [LÁMPARA1] y [LÁMPARA2] cada vez que pulse el botón.
- Pulse el botón <ENTER>.

■ [SELECCIÓN DE LÁMPARA]

[DUAL]	Se encenderán dos lámparas.
[ÚNICA]	Se encenderá una lámpara. (La lámpara con el tiempo de operación acumulativo más corto será seleccionada de forma automática).
[LÁMPARA1]	Se encenderá lámpara 1.
[LÁMPARA2]	Se encenderá lámpara 2.

Nota

- Cuando seleccione [ÚNICA], [LÁMPARA1] o [LÁMPARA2], si la lámpara no se enciende o el tiempo de operación acumulativo excede las 2 500 horas (cuando [ALIM.LÁMPARA] se ajusta en [NORMAL]), se encenderá la otra lámpara. Cuando seleccione [DUAL], si la lámpara no se enciende o el tiempo de operación acumulativo de cualquiera de las mismas excede las 2 500 horas (cuando [ALIM.LÁMPARA] se ajuste en [NORMAL]), sólo se encenderá la otra lámpara. Sin embargo, si no encienden ambas lámparas, o si el tiempo de operación acumulativo de ambas excede las 2 500 horas (cuando se ajuste [ALIM.LÁMPARA] en [NORMAL]), el proyector entrará en el modo de espera.
- Los colores de la fuente de los elementos indican el estado.
Verde → Ajuste actual
Amarillo → Ajuste actual (si existe una lámpara que no se puede encender)
Rojo → Lámpara que no se ha podido encender
Blanco → Cualquier otro estado
- Cambiar repetidamente en un corto tiempo también incrementará la velocidad del ciclo de cambio de lámpara.

[CAMBIO LAMP]

La lámpara a encenderse podrá cambiarse automáticamente especificando el día de la semana y la hora.

El deterioro de la lámpara debido a un uso continuado puede reducirse cambiando automáticamente la lámpara que se encenderá al usar el proyector de forma continua durante 1 semana o más.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIO LAMP].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [CAMBIO LAMP].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [NO], [24H] y [1 SEMANA] cada vez que pulse el botón.
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [HORA].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Introduce el modo de ajuste (la pantalla parpadea).
- 5) Pulse ◀▶ para seleccionar [HORAS] o [MINUTOS], y a continuación pulse ▲▼ para ajustar.
 - Las horas solo pueden ajustarse en incrementos de una hora cuando [HORAS] está seleccionado y los minutos solo pueden ajustarse en incrementos de un minuto entre 00 y 59 minutos cuando [MINUTOS] está seleccionado.
- 6) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se establece el tiempo ajustado.
- 7) Pulse ▲▼ para seleccionar [DIA DE LA SEMANA].
- 8) Pulse ◀▶ para cambiar a [DIA DE LA SEMANA].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [DOMINGO], [LUNES], [MARTES], [MIÉRCOLES], [JUEVES], [VIERNES] y [SÁBADO] cada vez que pulse el botón.

■ [CAMBIO LAMP]

[NO]	Desactiva el relé de la lámpara.
[24H]	Cambia de lámparas todos los días.
[1 SEMANA]	Cambia de lámparas todas las semanas.

■ [DIA DE LA SEMANA]

[DOMINGO]	La lámpara que va a encenderse se cambiará automáticamente el día indicado de la semana.
[LUNES]	
[MARTES]	
[MIÉRCOLES]	
[JUEVES]	
[VIERNES]	
[SÁBADO]	

Nota

- Se habilita la función [CAMBIO LAMP] cuando se selecciona [DUAL] o [ÚNICA] en [SELECCIÓN DE LÁMPARA].

- Solo una lámpara funciona durante cuatro horas del tiempo predefinido cuando la opción [DUAL] está seleccionada en [SELECCIÓN DE LÁMPARA].
- El tiempo de operación será la hora local. (➔ página 85)
- Utilice los botones numéricos (<0> a <9>) en el mando a distancia para introducir el tiempo directamente.

[ALIM.LÁMPARA]

Cambie el brillo de la lámpara de acuerdo al entorno de operación o propósito del proyector.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ALIM.LÁMPARA].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [ALIM.LÁMPARA].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [NORMAL] y [ECO] cada vez que pulse el botón.

■ [ALIM.LÁMPARA]

[NORMAL]	Ajuste cuando sea necesaria una luminancia alta.
[ECO]	Ajuste cuando no sea necesaria una luminancia alta.

Nota

- Cuando se establece [ECO], el consumo de energía y el sonido de operación se pueden reducir mientras que se puede incrementar la vida útil de la lámpara.

[MODO STANDBY]

Ajuste el consumo de energía durante el modo de espera.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO STANDBY].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [MODO STANDBY].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [NORMAL] y [ECO] cada vez que pulse el botón.

■ [MODO STANDBY]

[NORMAL]	Configuración normal.
[ECO]	Configuración utilizada para reducir el consumo de energía durante el modo de espera.

Nota

- Cuando se establece en [ECO], las funciones de la red y del terminal <SERIAL OUT>, no están disponibles durante el modo de espera. Del mismo modo, algunos comandos RS-232C no están disponibles. Cuando se establece en [NORMAL], las funciones de la red y del terminal <SERIAL OUT>, están disponibles durante el modo de espera.
- Si la opción [ECO] está configurada, puede producirse un retraso de aproximadamente 10 segundos entre que se enciende la alimentación y se inicia la proyección en comparación con el ajuste [NORMAL].

[HORARIO]

Establezca el programa de ejecución del comando para cada día de la semana.

Activación/desactivación de la función de horario

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [HORARIO].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [HORARIO].
 - El ajuste cambiará entre las opciones [NO] y [SÍ] cada vez que pulse el botón.

■ [HORARIO]

[NO]	Deshabilita la función de horario.
[SÍ]	Habilita la función de horario. Consulte "Cómo asignar un programa" (➔ página 80) o "Cómo ajustar un programa" (➔ página 81) para obtener información sobre cómo ajustar el horario.

Nota

- Cuando [HORARIO] se establece en [SÍ], el ajuste de [MODO STANDBY] cambiará forzosamente a [NORMAL], y el ajuste no se podrá cambiar. Incluso si [HORARIO] es entonces establecido en [NO] en este estado, el ajuste de [MODO STANDBY] seguiría siendo [NORMAL].

Cómo asignar un programa

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [HORARIO].

2) Pulse ◀▶ para seleccionar [Sí], y pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [HORARIO].

3) Seleccione y asigne un programa para cada día de la semana.

- Pulse ▲▼ para seleccionar el día de la semana, y pulse ◀▶ para seleccionar un número de programa.
- Puede ajustar el programa de 1 a 7. “- -” indica que el número de programa todavía no se ha ajustado.

Cómo ajustar un programa

Puede ajustar hasta 16 comandos para cada programa.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [HORARIO].

2) Pulse ◀▶ para seleccionar [Sí], y pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [HORARIO].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [EDITAR PROGRAMA].

4) Pulse ◀▶ para seleccionar un número de programa y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.

5) Pulse ▲▼ para seleccionar un número de comando y pulse el botón <ENTER>.

- Puede cambiar la página usando ◀▶.

6) Pulse ▲▼ para seleccionar [HORA], y pulse el botón <ENTER>.

7) Pulse ◀▶ para seleccionar la hora y los minutos, y a continuación pulse ▲▼ o los botones numéricos (<0> a <9>) para establecer una hora, y pulse el botón <ENTER>.

8) Pulse ▲▼ para seleccionar [COMANDO].

9) Pulse ◀▶ para cambiar a [COMANDO].

- El ajuste cambiará entre las opciones [ENCENDER], [STANDBY], [OBTURADOR]*1, [ENTRADA]*1, [SELECCIÓN DE LÁMPARA]*1, [ALIM.LÁMPARA]*1 y [SIDE BY SIDE]*1,2 cada vez que pulse el botón.

*1 Aparecen los detalles configurados en el paso 11).

*2 Solamente para PT-DW640E

10) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla detallada de [COMANDO].

11) Pulse ▲▼ para seleccionar un comando.

- [ABRIR]/[CERRAR] en [OBTURADOR], [RGB1]/[RGB2]/[VIDEO]/[S-VIDEO]/[DVI-D]/[HDMI] en [ENTRADA], [DUAL]/[ÚNICA] en [SELECCIÓN DE LÁMPARA], [NORMAL]/[ECO] en [ALIM.LÁMPARA] y [NO]/[SÍ] en [SIDE BY SIDE] cambiarán cada vez que pulse.

12) Pulse el botón <ENTER>.

- El comando se fija y se visualiza • en el lado izquierdo del comando seleccionado.
- Después de fijar el comando, pulse el botón <MENU> para cerrar el menú de configuración detallada.

13) Pulse ▲▼ para seleccionar [GUARDAR], y pulse el botón <ENTER>.

■ [COMANDO]

[ENCENDER]	—	Enciende la alimentación.
[STANDBY]	—	Entra en reposo.
[OBTURADOR]	[ABRIR]	Abre el obturador.
	[CERRAR]	Cierra el obturador.
[ENTRADA]	[RGB1]	Cambia la entrada a RGB1.
	[RGB2]	Cambia la entrada a RGB2.
	[VIDEO]	Cambia la entrada a VIDEO.
	[S-VIDEO]	Cambia la entrada a S-VIDEO.
	[DVI-D]	Cambia la entrada a DVI-D.
[SELECCIÓN DE LÁMPARA]	[HDMI]	Cambia la entrada a HDMI.
	[DUAL]	Enciende las dos lámparas.
[ALIM.LÁMPARA]	[ÚNICA]	Enciende una lámpara. (Se selecciona automáticamente la lámpara con el tiempo de operación acumulativo más corto.)
	[NORMAL]	Ajusta la luminancia alta de la lámpara.
[SIDE BY SIDE]*	[ECO]	Ajusta una luminancia de la lámpara más baja de [NORMAL].
	[NO]	Visualiza la pantalla en paralelo.
	[SÍ]	Cancela la pantalla en paralelo.

* Solamente para PT-DW640E

Nota

- Si intenta registrar un ajuste que pudiera provocar que la lámpara parpadee brevemente, se mostrará un mensaje de error en la pantalla. Ajuste la hora y el comando otra vez.
- Para eliminar un comando ya ajustado, pulse el botón <DEFAULT> de la pantalla del paso 5), o seleccione [ESTADO] en la pantalla del paso 6) y pulse el botón <ENTER>.

- Si se han establecido múltiples comandos para la misma hora, estos se ejecutarán en orden cronológico empezando desde el número menor de comando.
- El tiempo de operación será la hora local. (➔ página 85)
- Si una operación se ejecuta con el mando a distancia, con el panel de control del proyector o con un comando de control antes de que se ejecute el comando establecido en [HORARIO], puede que no se ejecute el comando establecido con esta función.

[ENTRADA DE INICIO]

Ajuste la señal de entrada que va a proyectarse al encenderse el proyector.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ENTRADA DE INICIO].

2) Pulse ◀▶ para cambiar a [ENTRADA DE INICIO].

- El ajuste cambiará entre las opciones [ULTIMO USO], [RGB1], [RGB2], [VIDEO], [S-VIDEO], [DVI-D] y [HDMI] cada vez que pulse el botón.

■ [ENTRADA DE INICIO]

[ULTIMO USO]	Mantenga la entrada seleccionada la última vez.
[RGB1]	Ajusta la entrada que va a proyectarse al encenderse el proyector en RGB1.
[RGB2]	Ajusta la entrada que va a proyectarse al encenderse el proyector en RGB2.
[VIDEO]	Ajusta la entrada que va a proyectarse al encenderse el proyector en VIDEO.
[S-VIDEO]	Ajusta la entrada que va a proyectarse al encenderse el proyector en S-VIDEO.
[DVI-D]	Ajusta la entrada que va a proyectarse al encenderse el proyector en DVI-D.
[HDMI]	Ajusta la entrada que va a proyectarse al encenderse el proyector en HDMI.

[RS-232C]

Ajuste las condiciones de comunicación del terminal <SERIAL IN/> <SERIAL OUT/>.

Para ajustar la condición de comunicación del terminal <SERIAL IN/>

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [RS-232C].

4) Pulse ◀▶ para cambiar a [(EN.)VELOCIDAD TRANS.].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [RS-232C].

- El ajuste cambiará entre las opciones [9600], [19200] y [38400] cada vez que pulse el botón.

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [(EN.)VELOCIDAD TRANS.].

5) Pulse ▲▼ para seleccionar [(EN.)PARIDAD].

6) Pulse ◀▶ para cambiar a [(EN.)PARIDAD].

- El ajuste cambiará entre las opciones [NINGUNO], [NÚM.PAR] y [NÚM.IMPARG] cada vez que pulse el botón.

■ [(EN.)VELOCIDAD TRANS.]

[9600]	Seleccione la velocidad correcta.
[19200]	
[38400]	

■ [(EN.)PARIDAD]

[NINGUNO]	Seleccione la condición de paridad.
[NÚM.PAR]	
[NÚM.IMPARG]	

Para ajustar la condición de comunicación del terminal <SERIAL OUT/>

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [RS-232C].

4) Pulse ◀▶ para cambiar a [(SAL.)VELOCIDAD TRANS.].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [RS-232C].

- El ajuste cambiará entre las opciones [9600], [19200] y [38400] cada vez que pulse el botón.

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [(SAL.)VELOCIDAD TRANS.].

5) Pulse ▲▼ para seleccionar [(SAL.)PARIDAD].

6) Pulse ◀▶ para cambiar a [(SAL.)PARIDAD].

- El ajuste cambiará entre las opciones [NINGUNO], [NÚM.PAR] y [NÚM.IMPAN] cada vez que pulse el botón.

■ [(SAL.)VELOCIDAD TRANS.]

[9600]	Seleccione la velocidad correcta.
[19200]	
[38400]	

■ [(SAL.)PARIDAD]

[NINGUNO]	Seleccione la condición de paridad.
[NÚM.PAR]	
[NÚM.IMPAN]	

Para establecer la respuesta

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [RS-232C].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [RS-232C].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [RESPUESTA (ID TODO)].

4) Pulse ◀▶ para cambiar a [RESPUESTA (ID TODO)].

- El ajuste cambiará entre las opciones [SÍ] y [NO] cada vez que pulse el botón.

5) Pulse ▲▼ para seleccionar [GRUPO].

6) Pulse ◀▶ para cambiar a [GRUPO].

- El ajuste cambiará entre las opciones [A] y [Z] cada vez que pulse el botón.

7) Pulse ▲▼ para seleccionar [RESPUESTA (ID GRUPO)].

8) Pulse ◀▶ para cambiar a [RESPUESTA (ID GRUPO)].

- El ajuste cambiará entre las opciones [SÍ] y [NO] cada vez que pulse el botón.

■ [RESPUESTA (ID TODO)]

[SÍ]	Devuelve la respuesta cuando el ajuste ID es TODOS.
[NO]	No devuelve la respuesta cuando el ajuste ID es TODOS.

■ [GRUPO]

[A] - [Z]	Controla simultáneamente múltiples proyectores enviando el ID de RS-232C. Establezca el grupo de [A] a [Z]. El proyector responde cuando el ID de RS-232C coincide con el ajuste.
-----------	---

■ [RESPUESTA (ID GRUPO)]

[SÍ]	Devuelve la respuesta cuando el ajuste ID es GRUPO.
[NO]	No devuelve la respuesta cuando el ajuste ID es GRUPO.

Nota

- Consulte "Terminal <SERIAL IN>/<SERIAL OUT>" (➔ página 125).

[REMOTE2 MODO]

Puede ajustar el terminal <REMOTE 2 IN>.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [REMOTE2 MODO].

2) Pulse ◀▶ para cambiar a [REMOTE2 MODO].

- El ajuste cambiará entre las opciones [ESTÁNDAR] y [USUARIO] cada vez que pulse el botón.
- Si se selecciona [USUARIO], vaya al paso 3).

3) Pulse el botón <ENTER>.

4) Pulse ▲▼ para seleccionar un valor entre [PIN2] y [PIN8] y pulse ◀▶ para cambiar el ajuste.

- [PIN1] y [PIN9] no pueden modificarse.

■ [REMOTE2 MODO]

[ESTÁNDAR]	La asignación de la patilla del terminal <REMOTE 2 IN> se usa en la configuración predeterminada de fábrica del proyector. (➔ página 128)
[USUARIO]	La asignación de la patilla del terminal <REMOTE 2 IN> se usa en la configuración modificada en relación con la configuración predeterminada de fábrica del proyector.

[ESTADO]

Muestra el estado del proyector.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ESTADO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [ESTADO].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar las páginas.
 - La página cambiará cada vez que pulse el botón.

■ Opciones visualizables

[ENTRADA]	Muestra el terminal de entrada seleccionado actualmente.	
[NOMBRE DE SEÑAL]	Muestra el nombre de la señal de entrada.	
[FRECUENCIA SEÑAL]	Muestra la frecuencia de la señal de entrada.	
[BETRIEBSSTUNDEN]	Muestra las horas de operación del proyector.	
[LÁMPARA1]*	Muestra las horas usadas de la lámpara 1.	
[LÁMPARA2]*	Muestra las horas usadas de la lámpara 2.	
[TEMP. ENTRADA AIRE]	Muestra el estado de la temperatura de entrada de aire del proyector.	
[TEMP. MÓDULO ÓPTICO]	Muestra el estado de la temperatura interna del proyector.	
[TEMP. ALREDEDOR LÁMP.]	Muestra el estado de la temperatura alrededor de las lámparas del proyector.	
[PROYECTOR MODELO]	Muestra el tipo del proyector.	
[NUMERO DE SERIE]	Muestra el número de serie del proyector.	
[MODELO DE LAMPARA]	Muestra el número de modelo de la unidad de lámpara.	
[NUM. DE SERIE LAMP1]	Muestra el número de serie de la lámpara 1.	
[NUM. DE SERIE LAMP2]	Muestra el número de serie de la lámpara 2.	
[VERSION PRINCIPAL]	Muestra la versión principal del firmware del proyector.	
[VERSION SECUNDARIA]	Muestra la versión secundaria del firmware del proyector.	
[VERSIÓN DE RED]	Muestra la versión de red del proyector.	
[CUENTA DE ENCENDIDOS]	[TIEMPO DE USO]	Muestra el número de veces que se enciende la alimentación.
	[TIEMPO DE USO LÁMPARA 1]	Muestra el número de veces que se ha encendido la lámpara 1.
	[TIEMPO DE USO LÁMPARA 2]	Muestra el número de veces que se ha encendido la lámpara 2.
	[SHUTTER]	Muestra el número de veces que se ha usado la función de obturador.
[LÁMPARA1]	Muestra los detalles del tiempo de operación acumulativo.	
[LÁMPARA2]	Muestra los detalles del tiempo de operación acumulativo.	
[N.º DE SEÑALES REGI.]	Muestra el número de señales registradas.	
[ESTATUS REMOTE2]	Muestra el estado de control de REMOTE2.	
[INFORMACIÓN DE LA SEÑAL]	[NÚM.DE MEMORIA]	Muestra el número de memoria de la señal de entrada.
	[ENTRADA]	Muestra el terminal de entrada seleccionado actualmente.
	[NOMBRE DE SEÑAL]	Muestra el nombre de la señal de entrada.
	[FRECUENCIA SEÑAL]	Muestra la frecuencia de la señal de entrada.
	[ESTADO DE SYNC.]	Muestra la polaridad de sincronización de la señal de entrada.
	[ANCHO DEL SINC V]	Muestra la anchura del impulso de la señal de sincronización vertical de la señal de entrada.
	[TIPO DE ESCANEADO]	Muestra el tipo de exploración de la señal de entrada.
	[TOTAL DE PUNTOS]	Muestra la cuenta total de puntos de la señal de entrada.
	[PUNTOS DE VISUAL.]	Muestra el número de puntos de visualización de la señal de entrada.
	[TOTAL DE LÍNEAS]	Muestra la cuenta total de líneas de la señal de entrada.
[LÍNEAS DE VISUAL.]	Muestra el número de líneas de visualización de la señal de entrada.	
[MUESTREO]	Muestra la información de muestreo de la señal de entrada.	

* Muestra el tiempo real de las horas usadas de la lámpara.

Para calcular de forma aproximada el reemplazo de la lámpara, realice lo siguiente:

Tiempo de reemplazo de la lámpara =
 Tiempo de operación acumulativo cuando se ha ajustado [ALIM.LÁMPARA] en [NORMAL] + (Tiempo de operación acumulativo cuando se ha ajustado [ALIM.LÁMPARA] en [ECO] x 5/6)

Nota

- El contenido del estado se puede enviar por correo electrónico pulsando el botón <ENTER> mientras se visualiza el estado.
- Algunos elementos en [INFORMACIÓN DE LA SEÑAL] podrían visualizarse mientras que otros no, dependiendo de la señal que está siendo introducida.
- El “tiempo de iluminación” y el “tiempo de uso” de la lámpara mostrados en [ESTADO] pueden diferir del tiempo real si se conecta y utiliza en el proyector una lámpara que se ha utilizado en modelos distintos de este proyector (PT-DW640E/PT-DX610E) o si una lámpara que se ha utilizado en este proyector (PT-DW640E/PT-DX610E) se conecta y utiliza en otros modelos.

[APAGA SIN SEÑAL]

Puede ajustar la alimentación del proyector para que cambie al estado de modo en espera automáticamente si no existe ninguna señal de entrada por el tiempo especificado.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [APAGA SIN SEÑAL].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar a [APAGA SIN SEÑAL].

■ [APAGA SIN SEÑAL]

[DESHABILITADO]	Deshabilita la función de apagado en ausencia de señal.
[10MIN.] - [90MIN.]	Le permite ajustar en intervalos de diez minutos.

[BOTÓN DE FUNCIÓN]

Ajuste las funciones del botón <FUNCTION> en el mando a distancia.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BOTÓN DE FUNCIÓN].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [BOTÓN DE FUNCIÓN].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar una función.
- 4) Pulse el botón <ENTER>.

■ Funciones disponibles

[DESHABILITADO]	Deshabilita el botón <FUNCTION>.
[MEM. SECUNDARIA]	Cambia la memoria secundaria. (➔ página 91)
[SELECTOR DEL SISTEMA]	Cambia el ajuste [SELECTOR DEL SISTEMA]. (➔ página 60)
[SYSTEM DAYLIGHT VIEW]	Cambia el ajuste [SYSTEM DAYLIGHT VIEW]. (➔ página 59)
[CONGELADO]	Congela temporalmente el vídeo en una imagen fija. (➔ página 76)
[SIDE BY SIDE]*	Cambia a la visualización de la pantalla de dos ventanas. (➔ página 76)
[ASPECTO]	Permite seleccionar el ajuste del aspecto. (➔ página 61)

* Solamente para PT-DW640E

[FECHA Y HORA]

Ajusta la zona horaria, la fecha y la hora del reloj integrado del proyector.

Para ajustar la zona horaria

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [FECHA Y HORA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [FECHA Y HORA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [ZONA HORARIA].
- 4) Pulse ◀▶ para cambiar a [ZONA HORARIA].

Para ajustar la fecha y la hora manualmente

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [FECHA Y HORA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [FECHA Y HORA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTAR RELOJ].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [AJUSTAR RELOJ].

5) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento, y pulse ◀▶ para establecer la fecha y hora locales.

6) Pulse ▲▼ para seleccionar [APLICAR], y pulse el botón <ENTER>.

- El ajuste de la hora será finalizado.

Para ajustar la fecha y la hora automáticamente

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [FECHA Y HORA].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [FECHA Y HORA].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTAR RELOJ].

4) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [AJUSTAR RELOJ].

5) Pulse ▲▼ para seleccionar [SINCRONIZACIÓN NTP], y pulse ◀▶ para cambiar la configuración a [SÍ].

- El ajuste cambiará entre las opciones [SÍ] y [NO] cada vez que pulse el botón.

6) Pulse ▲▼ para seleccionar [APLICAR], y pulse el botón <ENTER>.

- El ajuste de la hora será finalizado.

■ [SINCRONIZACIÓN NTP]

[SÍ]	Habilita [SINCRONIZACIÓN NTP].
[NO]	Deshabilita [SINCRONIZACIÓN NTP].

Nota

- Para ajustar la fecha y la hora automáticamente, el proyector debe conectarse a la red.
- Si la sincronización con el servidor NTP falla inmediatamente después de que [SINCRONIZACIÓN NTP] cambie a [SÍ], o si [SINCRONIZACIÓN NTP] cambia a [SÍ] mientras el servidor NTP no está ajustado, [SINCRONIZACIÓN NTP] volverá a [NO].
- Acceda al proyector a través de un navegador de internet para ajustar el servidor NTP. Consulte "Página [Adjust clock]" (➔ página 102) para más detalles.

[GUARDAR DATOS USUARIO]

Guarde los distintos valores de ajuste como respaldo en la memoria integrada del proyector.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [GUARDAR DATOS USUARIO].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD].

3) Introduzca una contraseña de seguridad y pulse el botón <ENTER>.

4) Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [EJECUTAR] o [ABANDONAR] y pulse el botón <ENTER>.

- [EN PROGRESIÓN] se visualiza cuando guardan los datos.

Nota

- El ajuste de imagen registrado en [LOGO USUARIO] no se guarda.

[CARGAR DATOS USUARIO]

Cargue los distintos valores de ajuste guardados como respaldo en la memoria integrada del proyector.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CARGAR DATOS USUARIO].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD].

3) Introduzca una contraseña de seguridad y pulse el botón <ENTER>.

4) Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [EJECUTAR] o [ABANDONAR] y pulse el botón <ENTER>.

Nota

- El proyector entrará en el estado de modo en espera para reflejar los valores de ajuste cuando se ejecuta [CARGAR DATOS USUARIO].

[INICIALIZAR]

Restablezca varios valores de ajuste a sus ajustes predeterminados de fábrica.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [INICIALIZAR].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD].

3) Introduzca una contraseña de seguridad y pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [INICIALIZAR].

- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento a inicializar.
- 5) Pulse el botón <ENTER>.
- 6) Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [EJECUTAR] o [ABANDONAR] y pulse el botón <ENTER>.

■ Elementos que pueden inicializarse

[TODOS LOS DATOS DE USUARIO]	Todos los elementos de ajuste, incluidos [ENTRADA SEÑAL], [NETWORK SETUP], [E-mail set up] y [LOGO USUARIO] son devueltos a sus valores predeterminados. El proyector entrará en el estado de modo en espera para reflejar los valores de ajuste.
[ENTRADA SEÑAL]	Elimina todos los valores de ajuste guardados para cada señal de entrada. Para eliminar solo una parte de la señal registrada, realice el procedimiento descrito en “Eliminación de los datos registrados” (➔ página 89).
[RED/E-MAIL]	Devuelve [NETWORK SETUP] y [E-mail set up] a sus ajustes predeterminados.
[IMAGEN DE LOGO]	Elimina la imagen registrada en [LOGO USUARIO].

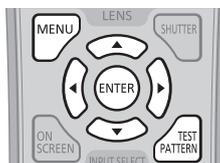
[CONTRASEÑA DE SERVICIO]

Usado por una persona de mantenimiento.

Menú [PATRÓN DE PRUEBA]

Seleccione [PATRÓN DE PRUEBA] en el menú principal.
 Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 51) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Pulse ◀▶ para cambiar.



[PATRÓN DE PRUEBA]

Muestra el patrón de prueba integrado en el proyector.

El ajuste de la posición, tamaño y otros factores no se reflejan en los patrones de prueba. Asegúrese de visualizar la señal de entrada antes de realizar varios ajustes.

1) Pulse ◀▶ para cambiar a [PATRÓN DE PRUEBA].

- El ajuste cambiará entre las opciones “Pantalla de menú + enfoque”, “Pantalla de menú + pantalla de introducción”*, “Pantalla de menú + todo blanco”, “Pantalla de menú + todo negro”, “Pantalla de menú + bandera”, “Pantalla de menú + bandera (inversión)”, “Pantalla de menú + ventana”, “Pantalla de menú + ventana (inversión)”, “Pantalla de menú + ventana (inversión)”, “Pantalla de menú + barra de color (vertical)” y “Pantalla de menú + barra de color (horizontal)” cada vez que pulse el botón.

* El patrón de prueba integrado en el proyector no aparece.

■ [PATRÓN DE PRUEBA]

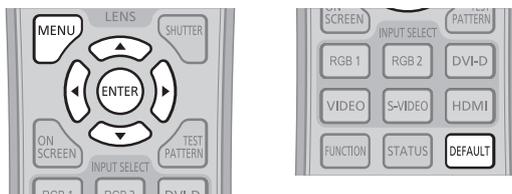
Pantalla de menú + enfoque	Muestra un patrón de prueba con la pantalla del menú. Seleccione un patrón de prueba, para realizar varios ajustes con facilidad.
Pantalla de menú + todo blanco	
Pantalla de menú + todo negro	
Pantalla de menú + bandera	
Pantalla de menú + bandera (inversión)	
Pantalla de menú + ventana	
Pantalla de menú + ventana (inversión)	
Pantalla de menú + barra de color (vertical)	
Pantalla de menú + barra de color (horizontal)	

Nota

- Pulse el botón <ON SCREEN> en el mando a distancia cuando se visualice el patrón de prueba para ocultar la pantalla de menú.

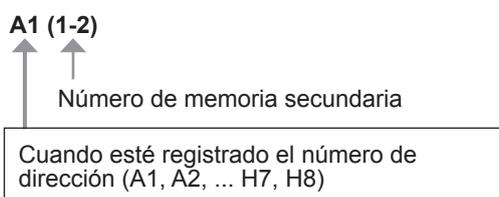
Menú [LISTA DE SEÑALES REGISTRADAS]

Seleccione [LISTA DE SEÑALES REGISTRADAS] en el menú principal.
Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 51) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.



■ Estado de señales registradas

- Puede establecerse el nombre para cada memoria secundaria (➔ página 91).
- Número de memoria:



Registro de una señal en la lista

Después de introducir una nueva señal y de pulsar el botón <MENU> en el mando a distancia o en el panel de control, el registro será completado y se visualiza la pantalla [MENÚ PRINCIPAL].

Nota

- En el proyector se pueden registrar hasta 96 señales incluidas las memorias secundarias.
- Existen 12 páginas (ocho memorias de A a L, con ocho memorias posibles en cada página) para los números de memoria, y se registra en el número más bajo que esté disponible. Si no está disponible un número de memoria, será sobrescrita de la señal más antigua.
- Los nombres a registrar son determinados automáticamente mediante las señales de entrada y los números de memoria.
- Si se está visualizando un menú, las señales nuevas serán registradas al instante conforme se introducen.

Cambio de nombre de los datos registrados

Es posible cambiar el nombre de las señales registradas.

- 1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar la señal cuyos detalles serán visualizados.
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [ESTADO DE SEÑALES REGISTRADAS].
 - Se visualizará el número de memoria, el terminal de entrada, el nombre de la señal de entrada, la frecuencia, la señal de sincronización, etc.
 - Pulse el botón <MENU> para regresar a la pantalla [LISTA DE SEÑALES REGISTRADAS].
- 3) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [INFORMACION SEÑALES REGISTRADAS].
- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIAR NOMBRE DE SEÑAL].
- 5) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [CAMBIAR NOMBRE DE SEÑAL].
- 6) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el texto, y pulse el botón <ENTER> para introducir el texto.
- 7) Tras cambiar el nombre, pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [OK], y pulse el botón <ENTER>.
 - El registro se completa y regresará a la pantalla [INFORMACION SEÑALES REGISTRADAS].
 - Al pulsar ▲▼◀▶ para seleccionar [CANCEL] y pulsar el botón <ENTER>, el nombre modificado de la señal no será registrado y se utilizará un nombre de señal registrado automáticamente.

Eliminación de los datos registrados

Es posible eliminar señales registradas.

- 1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar la señal que desea eliminar.

2) Pulse el botón <DEFAULT>.

- Se visualiza la pantalla [BORRADO DE SEÑAL REGISTRADA].
- Para cancelar la eliminación, pulse el botón <MENU> para regresar a la pantalla [LISTA DE SEÑALES REGISTRADAS].

3) Pulse el botón <ENTER>.

- La señal seleccionada será eliminada.

Nota

- También puede eliminar una señal desde [BORRADO DE SEÑAL REGISTRADA] en la pantalla [INFORMACION SEÑALES REGISTRADAS].

Protección de los datos registrados

Es posible proteger las señales registradas.

1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar la señal que desea proteger.

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [ESTADO DE SEÑALES REGISTRADAS].

3) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [INFORMACION SEÑALES REGISTRADAS].

4) Pulse ▲▼ para seleccionar [BLOQUEAR].

5) Pulse ◀▶ para cambiar a [BLOQUEAR].

- El ajuste cambiará entre las opciones [NO] y [SÍ] cada vez que pulse el botón.

■ [BLOQUEAR]

[NO]	La señal no está protegida.
[SÍ]	La señal está protegida.

Nota

- Al ajustar [BLOQUEAR] en [SÍ], eliminar la señal, ajustar la imagen y la configuración automática no estarán disponibles. Para realizar estas operaciones, ajuste [BLOQUEAR] en [NO].
- Se puede registrar una señal en la memoria secundaria incluso si está protegida.
- Incluso una señal protegida será eliminada si se ejecuta [INICIALIZAR].

Expansión del rango de bloqueo de señal

Es posible expandir el rango de bloqueo de señal.

1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar la señal que desea ajustar.

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [ESTADO DE SEÑALES REGISTRADAS].

3) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [INFORMACION SEÑALES REGISTRADAS].

4) Pulse ▲▼ para seleccionar [RANGO DE BLOQUEO].

5) Pulse ◀▶ para cambiar a [RANGO DE BLOQUEO].

- El ajuste cambiará entre las opciones [ESTRECHO] y [ANCHO] cada vez que pulse el botón.

■ [RANGO DE BLOQUEO]

[ESTRECHO]	Seleccione en la mayoría de los casos.
[ANCHO]	Amplía el rango de bloqueo.

Nota

- Cambie el rango que determina que una señal a introducir será la misma señal que ya está registrada.
- Para priorizar la determinación que es la misma señal ya registrada, establezca el ajuste [ANCHO].
- Utilice en casos tales como cuando la frecuencia de sincronización de una señal a introducir ha cambiado ligeramente, o cuando se registran listas de múltiples señales.
- Solamente puede utilizarse cuando una señal es introducida desde el terminal <RGB 1 IN>, el terminal <RGB 2 IN>, el terminal <DVI-D IN> o el terminal <HDMI IN>.
- Cuando se establece [ANCHO], la imagen podría aparecer distorsionada debido a que la señal es determinada para ser la misma señal incluso si una frecuencia de sincronización cambia ligeramente.
- Cuando una señal a ser introducida corresponde con la señal establecida en [ANCHO], una señal registrada con un número de memoria alto obtiene la prioridad.
Ejemplo: Una señal a ser introducida que corresponde a los números de memoria A2, A4 y B1 será determinada para ser B1.

- Al borrarse una señal de registro, los ajustes también son eliminados.
- En un entorno en el que múltiples tipos de señales son introducidos en el mismo terminal, las señales no son determinadas correctamente en algunos casos cuando los ajustes están establecidos en [ANCHO].

Administración de la lista de la memoria secundaria

El proyector tienen una función de memoria secundaria que puede registrar múltiples datos de ajuste de imagen, incluso es reconocida como la misma señal por la frecuencia o el formato de la fuente de la señal de sincronización.

Utilice esta función cuando requiera ajustar la calidad de la imagen tal como el cambio de la relación de aspecto o el balance de blancos por la misma fuente de señal de sincronización. La memoria secundaria incluye todos los datos que se pueden ajustar para cada señal, tal como la relación de aspecto de la pantalla y los datos ajustados en el elemento [IMAGEN] ([CONTRASTE], [BRILLO], etc.).

Para registrar los ajustes actuales en la lista

- 1) Pulse ◀▶ en la pantalla normal (cuando no se visualice el menú).**
 - Se visualiza la pantalla de registro de la memoria secundaria si aún no se ha registrado la memoria secundaria. Vaya al paso 3).
 - Se visualiza una lista de memorias secundarias registradas en la señal recién ingresada.
 - Cuando seleccione [MEM. SECUNDARIA] con [SETUP PROYECTOR] → [BOTÓN DE FUNCIÓN] en el menú, se puede usar el botón <FUNCTION> en lugar de ▶◀.
- 2) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el número de memoria secundaria que se va a registrar en [LISTADO SUB MEMORIA].**
- 3) Pulse el botón <ENTER>.**
 - Se visualiza la pantalla [CAMBIAR NOMBRE DE SEÑAL].
- 4) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [OK], y pulse el botón <ENTER>.**
 - Para renombrar los datos registrados, siga el procedimiento descrito en los pasos 4) y 5) en “Cambio de nombre de los datos registrados” (➔ página 89).

Para cambiar al listado de la memoria secundaria

- 1) Pulse ▶◀ en la pantalla normal (cuando no se visualice el menú).**
 - Se visualiza una lista de memorias secundarias registradas en la señal recién ingresada.
- 2) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar la señal a cambiar en [LISTADO SUB MEMORIA].**
- 3) Pulse el botón <ENTER>.**
 - Esto cambia a la señal seleccionada en el paso 2).

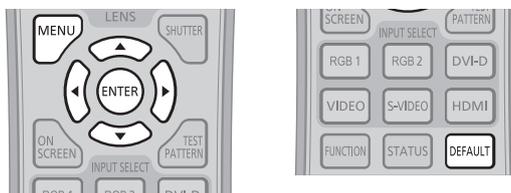
Para borrar los datos de la memoria secundaria

- 1) Pulse ▶◀ en la pantalla normal (cuando no se visualice el menú).**
 - Se visualiza la pantalla [LISTADO SUB MEMORIA].
- 2) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar la memoria secundaria que desea eliminar, y pulse el botón <DEFAULT>.**
 - Se visualiza la pantalla [BORRADO DE SEÑAL REGISTRADA].
 - Para cancelar la eliminación, pulse el botón <MENU> para regresar a la pantalla [LISTADO SUB MEMORIA].
- 3) Pulse el botón <ENTER>.**
 - Se eliminará la memoria secundaria seleccionada.

Menú [SEGURIDAD]

Seleccione [SEGURIDAD] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú. Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 51) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Cuando se usa por primera vez el proyector
Contraseña inicial: Pulse ▲▶▼◀▶▶▼◀ en orden, y pulse el botón <ENTER>.
- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para establecer el ajuste.



Atención

- Cuando seleccione [SEGURIDAD] desde el menú principal y pulse el botón <ENTER>, será necesaria la introducción de una contraseña. Introduzca la contraseña establecida y después continúe con las operaciones del menú [SEGURIDAD].
- Cuando se ha cambiado la contraseña previamente, introduzca la contraseña cambiada y pulse el botón <ENTER>.

Nota

- La contraseña introducida se visualiza con un * en la pantalla.

[CONTRASEÑA DE SEGURIDAD]

Se visualiza la pantalla [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD] cuando se enciende la alimentación mientras el interruptor <MAIN POWER> está en la posición <OFF>. Cuando la contraseña introducida es incorrecta, la operación estará restringida en el botón de modo en espera <⏻>, el botón <SHUTTER> y los botones <LENS> (<FOCUS>, <ZOOM> y <SHIFT>).

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD].

2) Pulse ◀▶ para cambiar a [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD].

- El ajuste cambiará entre las opciones [NO] y [SÍ] cada vez que pulse el botón.

■ [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD]

[NO]	Deshabilita la entrada de la contraseña de seguridad.
[SÍ]	Habilita la entrada de la contraseña de seguridad.

Nota

- La configuración [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD] se ajusta en [NO] en el momento de la compra o cuando se han inicializado todos los datos del usuario.
- Cambie la contraseña periódicamente por una que sea difícil de adivinar.
- La contraseña de seguridad estará habilitada después de ajustar [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD] en [SÍ] y de colocar el interruptor <MAIN POWER> en <OFF>.

[CAMBIO DE CONTRASEÑA DE SEGURIDAD]

Cambie la contraseña de seguridad.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIO DE CONTRASEÑA DE SEGURIDAD].

3) Pulse ▲▼◀▶ y los botones numéricos (<0> a <9>) para establecer la contraseña.

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [CAMBIO DE CONTRASEÑA DE SEGURIDAD].

- Se pueden establecer hasta ocho operaciones de botón.

4) Pulse el botón <ENTER>.

5) Vuelva a introducir la contraseña para confirmarla.

6) Pulse el botón <ENTER>.

Nota

- La contraseña introducida se visualiza con un * en la pantalla.
- Si se han utilizado números en la contraseña de seguridad, deberá inicializarse en caso de pérdida del mando a distancia. Póngase en contacto con su distribuidor para que le informe del método de inicialización.

[AJUSTE DE PANTALLA]

Superponga el mensaje de seguridad (texto o imagen) sobre la imagen de proyección.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DE PANTALLA].

2) Pulse ◀▶ para cambiar a [AJUSTE DE PANTALLA].

- El ajuste cambiará entre las opciones [NO], [TEXTO] y [LOGO USUARIO] cada vez que pulse el botón.

■ [AJUSTE DE PANTALLA]

[NO]	Se deshabilita la visualización de texto.
[TEXTO]	Se habilita la visualización de texto.
[LOGO USUARIO]	Se proyecta la imagen registrada por el usuario.

Nota

- Para crear la imagen para [LOGO USUARIO], será necesario el “Software de transferencia de logotipo” incluido en el CD-ROM suministrado.

[CAMBIAR TEXTO]

Cambie el texto visualizado cuando esté habilitada la visualización de texto seleccionando [TEXTO] en [AJUSTE DE PANTALLA].

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIAR TEXTO].

3) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el texto, y pulse el botón <ENTER> para introducir el texto.

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [CAMBIAR TEXTO].

- Se pueden introducir hasta 22 caracteres máximo.

4) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [OK], y pulse el botón <ENTER>.

- Se cambia el texto.

[BLOQUEO MENÚ]

Visualice el menú con el botón <MENU>, y establezca si desea habilitar las operaciones de menú.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BLOQUEO MENÚ].

2) Pulse ◀▶ para cambiar a [BLOQUEO MENÚ].

- El ajuste cambiará entre las opciones [NO] y [SÍ] cada vez que pulse el botón.

■ [BLOQUEO MENÚ]

[NO]	Cancela el bloqueo en las operaciones de menú.
[SÍ]	Bloquea las operaciones del menú.

Nota

- Después de ajustar [BLOQUEO MENÚ] en [SÍ], si se introduce una contraseña incorrecta, no se puede operar el botón <MENU>.
- En el momento de la compra o después de la [TODOS LOS DATOS DE USUARIO] inicialización, [BLOQUEO MENÚ] se establece en [NO].
- La liberación del bloqueo se mantiene hasta que el proyector ingrese en el modo de espera.

[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]

Cambie la contraseña de bloqueo de menú.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ].

3) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el texto, y pulse el botón <ENTER> para introducir el texto.

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ].

- Se pueden introducir hasta 16 caracteres máximo.

4) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [OK], y pulse el botón <ENTER>.

- Para cancelar, seleccione [CANCEL].

Atención

- La contraseña inicial cuando se usa por primera vez o después de inicializar todos los datos del usuario es “AAAA”.
- Cambie la contraseña periódicamente por una que sea difícil de adivinar.

[CONTROL DE INICIO DE DISPOSITIVO]

Habilite/deshabilite las operaciones del botón en el panel de control y en el mando a distancia.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTROL DE INICIO DE DISPOSITIVO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [CONTROL DE INICIO DE DISPOSITIVO].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [PANEL DE CONTROL] o [MANDO A DISTANCIA].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [PANEL DE CONTROL] o la pantalla [MANDO A DISTANCIA].
- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento, y pulse el botón <ENTER>.
- 6) Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [EJECUTAR] o [ABANDONAR] y pulse el botón <ENTER>.

■ [PANEL DE CONTROL] y [MANDO A DISTANCIA]

- Puede establecer el límite en el control desde el panel de control y el mando a distancia.

[HABILITADO]	Habilita todas las operaciones del botón en el cuerpo del proyector y en el mando a distancia.
[DESHABILITADO]	Deshabilita todas las operaciones del botón en el cuerpo del proyector y en el mando a distancia.

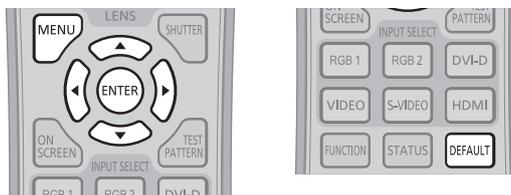
Nota

- Al realizar la operación de un botón en el dispositivo establecido en [DESHABILITADO], se visualiza la pantalla [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD].
Introduzca la contraseña de seguridad.
- La pantalla [CONTRASEÑA DE SEGURIDAD] desaparecerá cuando se pulse el botón <MENU> o cuando no se realice ninguna operación durante aproximadamente diez segundos.
- Si las operaciones de [PANEL DE CONTROL] y [MANDO A DISTANCIA] se establecen en [DESHABILITADO], el proyector no se puede apagar (no se puede introducir al modo de espera).
- Cuando se haya completado el ajuste, desaparecerá la pantalla de menú. Para operar continuamente, pulse el botón <MENU> para visualizar el menú principal.

Menú [RED]

Seleccione [RED] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú. Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 51) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para establecer el ajuste.



[NETWORK SETUP]

Realice al ajuste inicial de la red antes de usar la función de red.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [NETWORK SETUP].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [NETWORK SETUP].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y cambie los ajustes de acuerdo con las instrucciones de operación del menú.
- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar [GUARDAR], y pulse el botón <ENTER>.
- 5) Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [EJECUTAR] o [ABANDONAR] y pulse el botón <ENTER>.

■ [NETWORK SETUP]

[NOMBRE PROYECTOR]	Cambie el ajuste cuando use un servidor DHCP.
[DHCP]	Ajuste el elemento en [SÍ] cuando use un servidor DHCP para adquirir automáticamente la dirección IP. Ajuste en [NO] cuando no use un servidor DHCP.
[DIRECCIÓN IP]	Introduzca la dirección IP cuando no use un servidor DHCP.
[MÁSCARA DE SUBRED]	Introduzca la máscara de subred cuando no use un servidor DHCP.
[PUERTA DE ENLACE.]	Introduzca la dirección de puerta de enlace predeterminada cuando no use un servidor DHCP.
[GUARDAR]	Guarde la configuración de red actual.

Nota

- Al usar un servidor DHCP, confirme que el servidor DHCP esté en ejecución.
- Consulte a su administrador de red en relación con la dirección IP, máscara de subred y puerta de enlace predeterminada.

[NETWORK CONTROL]

Configure el método de control de la red.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [NETWORK CONTROL].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [NETWORK CONTROL].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y pulse ◀▶ para cambiar el ajuste.
- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar [GUARDAR], y pulse el botón <ENTER>.
- 5) Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [EJECUTAR] o [ABANDONAR] y pulse el botón <ENTER>.

■ [NETWORK CONTROL]

[CONTROL WEB]	Establezca en [SÍ] para controlar con el explorador de Internet.
[PJLink CONTROL]	Establezca en [SÍ] para controlar con el protocolo PJLink.
[COMMAND CONTROL]	Establezca en [SÍ] para controlar con el formato de comando de control (➔ página 127) del terminal <SERIAL IN>/<SERIAL OUT>. Consulte “Entorno de operación” (➔ página 133).
[COMMAND PORT]	Establezca el número de puerto usado para el control de comando.
[CRESTRON RoomView]	Establezca en [SÍ] para controlar con RoomView de Crestron.
[AMX D.D.]	Establezca en [SÍ] para controlar con el controlador de AMX.
[GUARDAR]	Guarde la configuración de control de red actual.

[ESTADO NETWORK]

Muestra el estado de la red del proyector.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ESTADO NETWORK].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [ESTADO NETWORK].

Conexiones de red

El proyector tiene una función de red y las siguientes operaciones están disponibles desde el ordenador usando Control Web.

- Configuración y ajuste del proyector
- Visualización del estado del proyector
- Envío de un mensaje de correo electrónico cuando existe un problema con el proyector

“Crestron RoomView” es un sistema de Crestron Electronics, Inc. que administra y controla los dispositivos en múltiples sistemas conectados en una red colectivamente con un ordenador.

El proyector es compatible con las siguientes aplicaciones de software de Crestron Electronics, Inc.

- RoomView Express
- Fusion RV
- RoomView Server Edition

- Para obtener más detalles sobre “Crestron RoomView”, consulte el sitio web de Crestron Electronics, Inc. (Sólo en inglés)

URL <http://www.crestron.com>

Para la descarga de “RoomView Express”, consulte también el sitio web de Crestron Electronics, Inc. (Sólo en inglés)

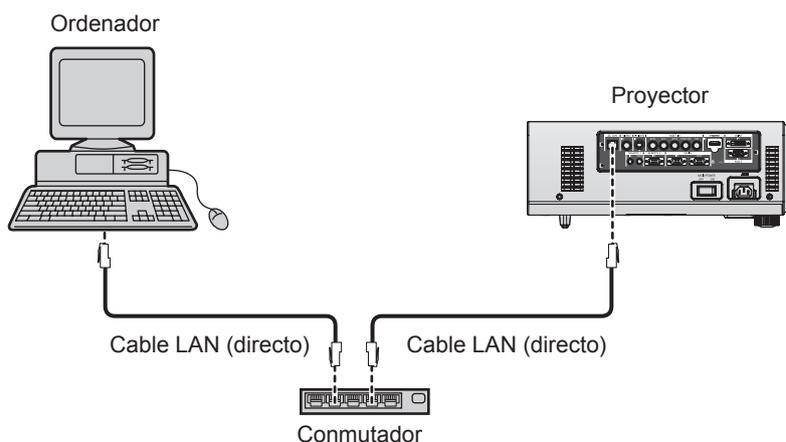
URL <http://www.crestron.com/getroomview>

Atención

- Conecte el LAN a los dispositivos interiores.

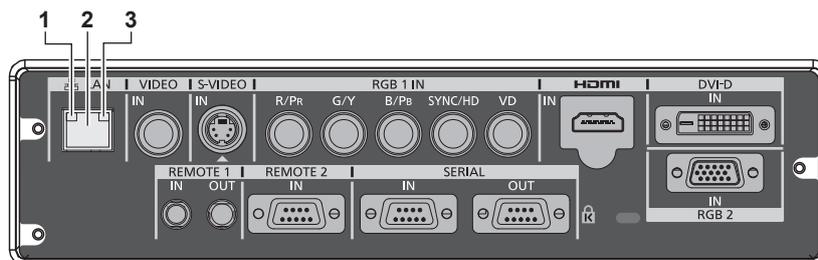
Nota

- Se requiere un cable LAN para usar la función de red.



- Se requiere un explorador de Internet para usar esta función. Confirme que el explorador de Internet se pueda usar de antemano.
SO compatible: Windows XP/Windows Vista/Windows 7, Mac OS X v10.4/v10.5/v10.6/v10.7
Explorador compatible: Internet Explorer 7.0/8.0/9.0, Safari 4.0/5.0 (Mac OS)
- Se requiere la comunicación con un servidor de correo electrónico para usar la función de correo electrónico. Confirme que se pueda usar de antemano el correo electrónico.
- Utilice un cable LAN de conducción directa y que sea compatible con la categoría 5 o superior.
- Utilice un cable LAN de 100 m (328'1") o con una longitud inferior.

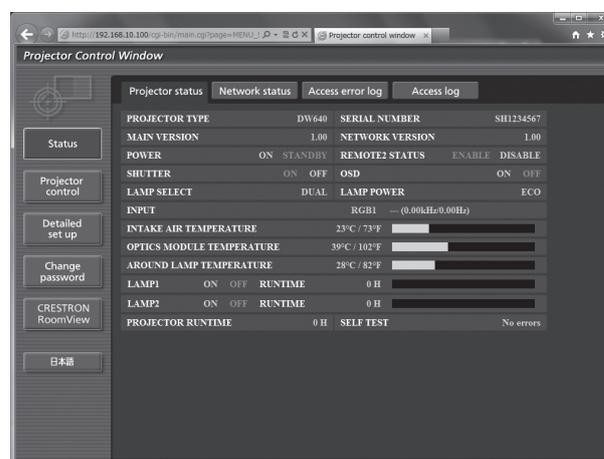
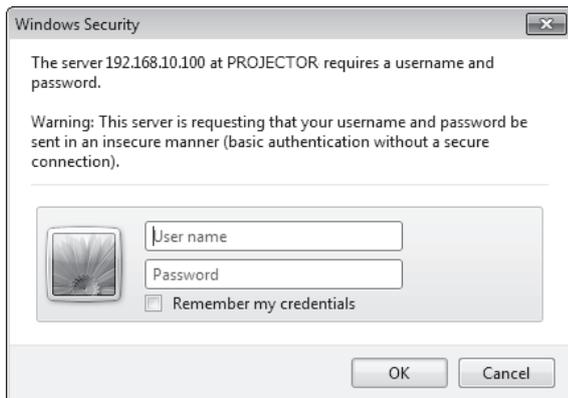
Nombre y función de las partes con funcionalidad de red



- | | |
|--|---|
| <p>1 Lámpara LAN10/100 (amarillo)
Se enciende cuando se conecta en 100BASE-TX.</p> <p>2 Terminal <LAN> (10BASE-T/100BASE-TX)
Se usa para conectar el cable LAN aquí.</p> | <p>3 Lámpara LAN LINK/ACT (verde)
Se enciende cuando se conecta.
Parpadea cuando transmite/recibe datos.</p> |
|--|---|

Acceso desde el explorador de Internet

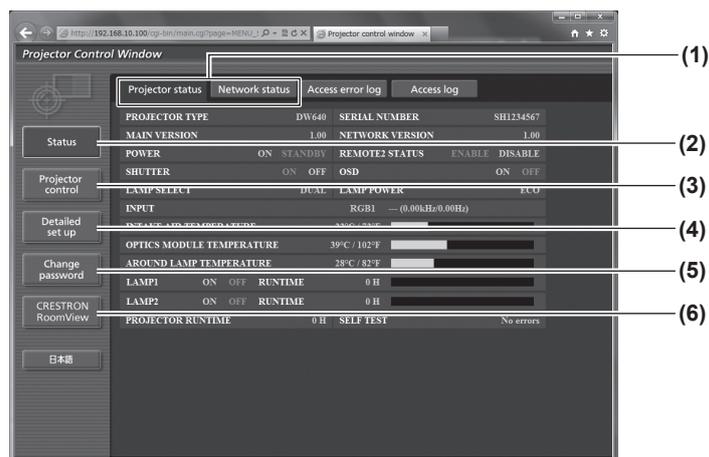
- 1) Abra el explorador de Internet en el ordenador.
- 2) Introduzca la dirección IP del proyector en el campo de entrada de URL del explorador de Internet.
- 3) Introduzca el nombre de usuario y la contraseña.
 - El ajuste predeterminado de fábrica del nombre de usuario es user1 (derechos de usuario)/admin1 (derechos de administrador) y la contraseña es panasonic (minúsculas).
- 4) Haga clic en OK.
 - Se visualiza la página [Projector status].



Nota

- Si utiliza un navegador Web para controlar el proyector, ajuste [CONTROL WEB] en [SÍ] en [NETWORK CONTROL] (➡ página 95).
- No realice la configuración ni controle simultáneamente abriendo múltiples exploradores de Internet. No ajuste o controle el proyector desde múltiples ordenadores.
- Cambie primero la contraseña. (➡ página 107)
- Los derechos de administrador le permite usar todas las funciones. Los derechos de usuario permiten el uso de [Projector status] (➡ página 98), la confirmación de la página de información de error (➡ página 99), [Network status] (➡ página 100), [Basic control] (➡ página 101) y [Change password] (➡ página 107) únicamente.
- El acceso será bloqueado durante unos minutos cuando se introduzca una contraseña incorrecta tres veces consecutivamente.

Descripciones de los elementos

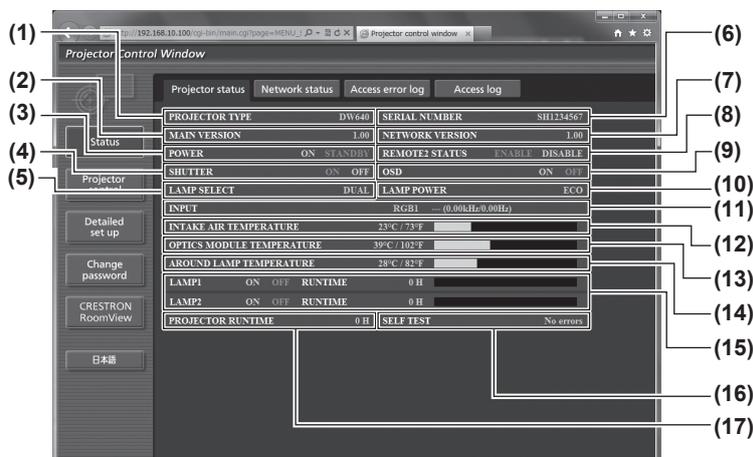


- | | |
|---|---|
| <p>1 Pestaña de la página
Cambia de página haciendo clic en ella.</p> <p>2 [Status]
El estado del proyector se visualiza haciendo clic en este elemento.</p> <p>3 [Projector control]
La página [Projector control] se visualiza haciendo clic en este elemento.</p> | <p>4 [Detailed set up]
La página [Detailed set up] se visualiza haciendo clic en este elemento.</p> <p>5 [Change password]
La página [Change password] se visualiza haciendo clic en este elemento.</p> <p>6 [CRESTRON RoomView]
La página de control de RoomView se visualiza haciendo clic en este elemento.</p> |
|---|---|

Página [Projector status]

Haga clic en [Status] → [Projector status].

Muestra el estado del proyector para los siguientes elementos.

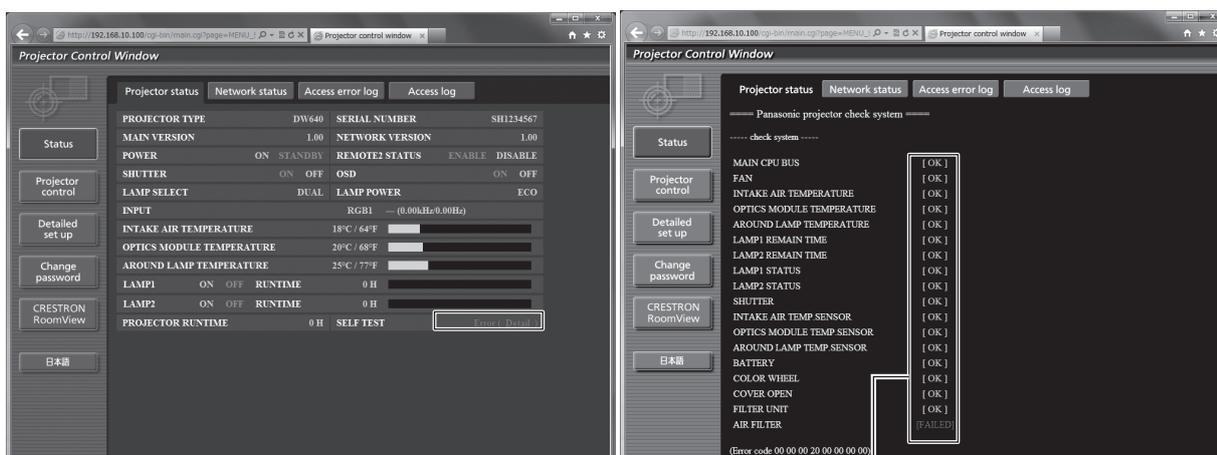


- | | |
|--|--|
| <p>1 [PROJECTOR TYPE]
Muestra el tipo del proyector.</p> <p>2 [MAIN VERSION]
Muestra la versión de firmware del proyector.</p> <p>3 [POWER]
Muestra el estado de la fuente de alimentación.</p> <p>4 [SHUTTER]
Muestra el estado del proyector.</p> <p>5 [LAMP SELECT]
Muestra el estado de ajuste de [SELECCIÓN DE LÁMPARA] (→ página 78).</p> <p>6 [SERIAL NUMBER]
Muestra el número de serie del proyector.</p> <p>7 [VERSIÓN DE RED]
Muestra la versión del firmware de la red.</p> <p>8 [REMOTE2 STATUS]
Muestra el estado de control del terminal <REMOTE 2 IN>.</p> <p>9 [OSD]
Muestra el estado del menú en pantalla.</p> | <p>10 [LAMP POWER]
Muestra el estado de ajuste de [ALIM.LÁMPARA] (→ página 80).</p> <p>11 [INPUT]
Muestra el estado de la selección de entrada.</p> <p>12 [INTAKE AIR TEMPERATURE]
Muestra el estado de la temperatura de entrada de aire del proyector.</p> <p>13 [OPTICS MODULE TEMPERATURE]
Muestra el estado de la temperatura interna del proyector.</p> <p>14 [AROUND LAMP TEMPERATURE]
Muestra el estado de la temperatura alrededor de la lámpara del proyector.</p> <p>15 [LAMP1][LAMP2][RUNTIME]
Muestra el estado y el tiempo de operación acumulativo (valor convertido) de la lámpara.</p> <p>16 [SELF TEST]
Muestra la información de autodiagnóstico.</p> <p>17 [PROJECTOR RUNTIME]
Muestra las horas de operación del proyector.</p> |
|--|--|

Página de información de error

Cuando se visualiza [Error (Detail)] en la pantalla de autodiagnóstico de la pantalla [Projector status], haga clic en ellos para visualizar los detalles de error.

- El proyector puede entrar en el estado de modo de espera para proteger el proyector dependiendo del contenido del error.



[OK]: funcionando correctamente
 [FAILED]: ocurrió un problema
 [WARNING]: advertencia

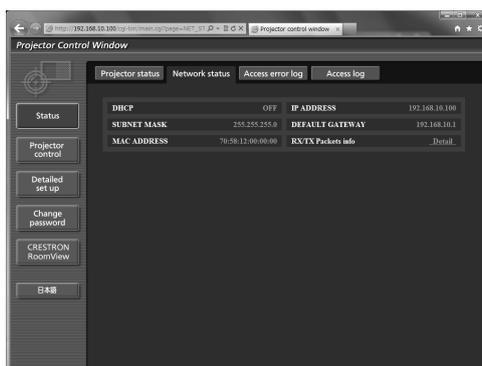
■ Ocurrencia del problema [FAILED]

Parámetro	Descripción
[MAIN CPU BUS]	Existe un problema con los circuitos del microordenador. Póngase en contacto con su distribuidor.
[FAN]	Existe un problema con el ventilador o con los circuitos de la unidad del ventilador. Póngase en contacto con su distribuidor.
[INTAKE AIR TEMPERATURE]	La temperatura de entrada de aire es demasiado alta. Se puede usar en un entorno de operación donde la temperatura es alta, como por ejemplo en la cercanía de un aparato de calefacción.
[OPTICS MODULE TEMPERATURE]	La temperatura en el interior del proyector es alta. Se puede usar en un entorno de operación donde la temperatura es alta, como por ejemplo en la cercanía de un aparato de calefacción.
[AROUND LAMP TEMPERATURE]	La temperatura alrededor de la lámpara es alta. El orificio de salida de aire podría estar bloqueado.
[LAMP1 REMAIN TIME]	El tiempo de uso de la lámpara ha excedido el tiempo especificado, y es tiempo de cambiar la lámpara.
[LAMP2 REMAIN TIME]	
[LAMP1 STATUS]	La lámpara ha fallado para encender. Espere un momento hasta que se enfríe la lámpara luminosa y después encienda la alimentación.
[LAMP2 STATUS]	
[SHUTTER]	Existe un problema con la circuitería del obturador. Póngase en contacto con su distribuidor.
[INTAKE AIR TEMP.SENSOR]	Existe un problema con el sensor usado para detectar la temperatura de aire de entrada. Póngase en contacto con su distribuidor.
[OPTICS MODULE TEMP.SENSOR]	Existe un problema con el sensor usado para detectar la temperatura en el interior del proyector. Póngase en contacto con su distribuidor.
[AROUND LAMP TEMP.SENSOR]	Existe un problema con el sensor usado para detectar la temperatura de aire de salida. Póngase en contacto con su distribuidor.
[BATTERY]	Se requiere cambiar la batería. Póngase en contacto con su distribuidor.
[COLOR WHEEL]	Existe un problema con la rueda de colores o con los circuitos de la unidad de la rueda de colores. Póngase en contacto con su distribuidor.
[COVER OPEN]	La cubierta de la unidad de lámpara no se ha instalado correctamente. Verifique la instalación de la cubierta de la unidad de lámpara. (➡ página 118)
[FILTER UNIT]	La unidad del filtro de aire no está colocada. Verifique la conexión de la unidad de filtro de aire. (➡ página 116)
[AIR FILTER]	Existe mucho polvo acumulado en la unidad del filtro de aire. Gire el interruptor <MAIN POWER> hacia <OFF> (➡ página 44), y limpie el filtro de aire. (➡ página 115)

Página [Network status]

Haga clic en [Status] → [Network status].

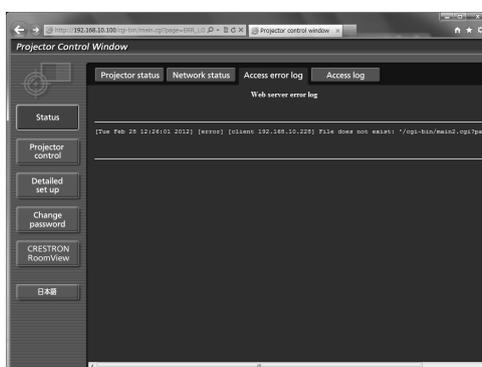
Se visualiza el estado de la configuración de la red actual.



Página [Access error log]

Haga clic en [Status] → [Access error log].

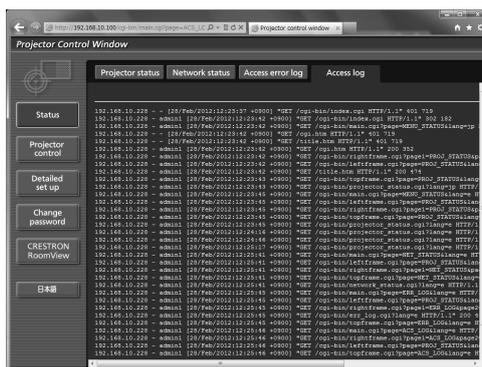
Se visualiza el registro de errores en el servidor WEB como por ejemplo el acceso a las páginas que no existen o el acceso con nombres de usuario o contraseñas no autorizados.



Página [Access log]

Haga clic en [Status] → [Access log].

Se visualiza el registro tal como el nombre de usuario que tuvo acceso a la página de control WEB, dirección IP de acceso y tiempo de acceso.

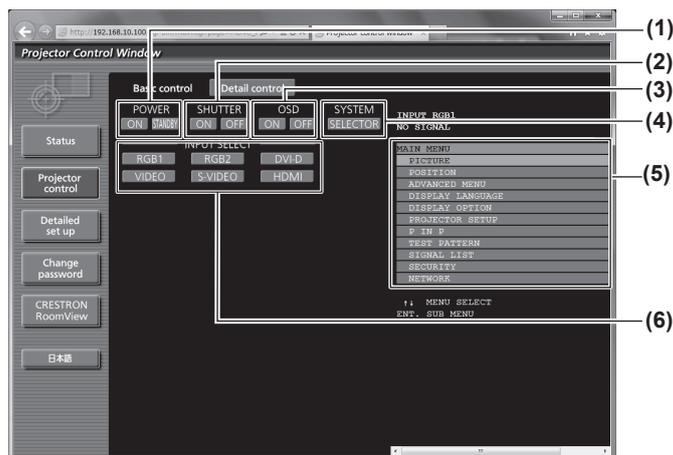


Nota

- [Access error log]/[Access log] mostrará miles de accesos/solicitudes recientes. Podría ser incapaz de mostrar toda la información si se realizan al mismo tiempo numerosos accesos/solicitudes.
- Cuando [Access error log]/[Access log] excede cierta cantidad, la antigua información será eliminada.
- Confirme [Access error log]/[Access log] periódicamente.

Página [Basic control]

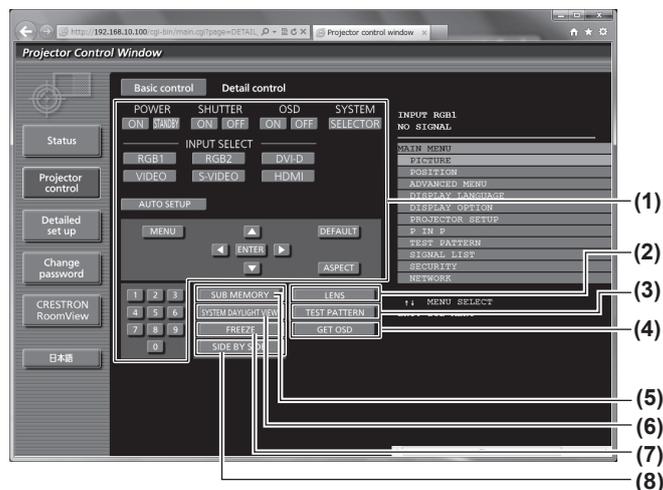
Haga clic en [Projector control] → [Basic control].



- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 [POWER]
Activa/desactiva la alimentación. 2 [SHUTTER]
Cambia entre el uso o no uso de la función de obturador. 3 [OSD]
Cambia entre la activación (mostrar)/desactivación (ocultar) de la función de visualización de menú en pantalla. 4 [SYSTEM]
Cambia el método del sistema. | <ol style="list-style-type: none"> 5 Visualización de menú en pantalla del proyector
Muestra el mismo contenido que el menú en pantalla del proyector. Los ajustes del menú se pueden verificar o cambiar. Esto se visualiza incluso si la función de visualización de menú en pantalla está establecida en desactivada (ocultar). 6 [INPUT SELECT]
Cambia la señal de entrada. |
|---|---|

Página [Detail control]

Haga clic en [Projector control] → [Detail control].

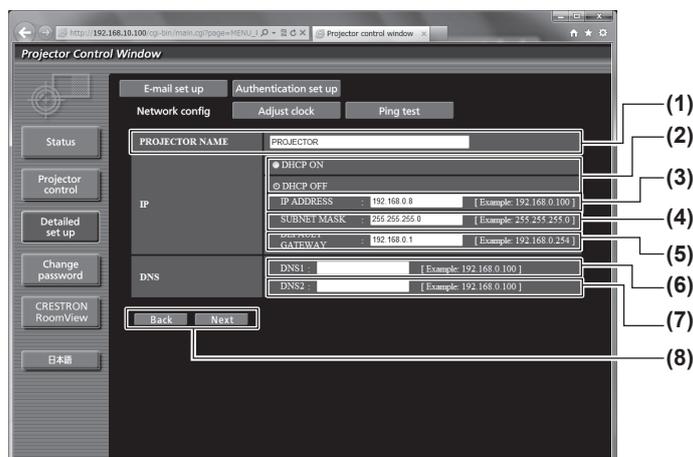


- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Control del proyector
El proyector se controla pulsando los botones del mismo modo que los botones del mando a distancia. Después de controlar el proyector, se actualiza el menú en pantalla del proyector en el lado derecho de la página de control. 2 [LENS]
Ajusta la lente de proyección. 3 [TEST PATTERN]
Muestra el patrón de prueba. 4 [GET OSD]
Actualiza la visualización de menú en pantalla del proyector a la derecha de la página de control. | <ol style="list-style-type: none"> 5 [SUB MEMORY]
Cambia la memoria secundaria. 6 [SYSTEM DAYLIGHT VIEW]
Cambia a los ajustes de la vista en luz de día del sistema. 7 [FREEZE]
Pausa temporalmente la imagen. 8 [SIDE BY SIDE] (Solamente para PT-DW640E)
Muestra dos diferentes señales de entrada simultáneamente. |
|---|---|

Página [Network config]

Haga clic en [Detailed set up] → [Network config].

- Haga clic en [Network config] para visualizar la pantalla [CAUTION!].
- Los ajustes actuales se visualizan pulsando el botón [Next].
- La siguiente pantalla de cambio de ajuste se muestra pulsando el botón [Change].



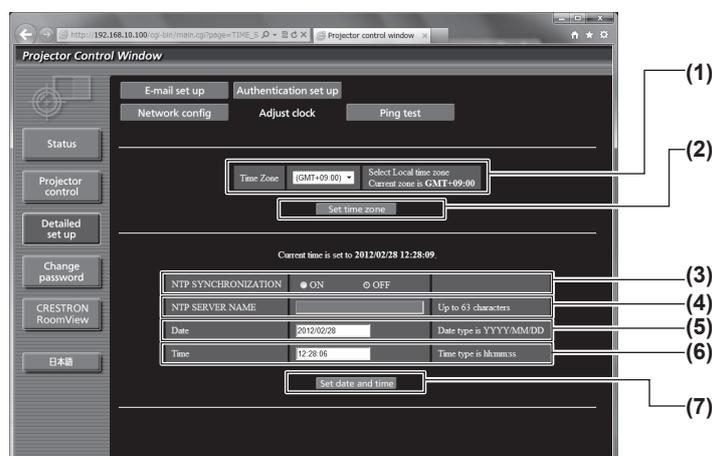
- [PROJECTOR NAME]**
Introduzca el nombre del proyector. Introduzca también el nombre de unidad si se requiere cuando use un servidor DHCP, etc.
- [DHCP ON]/[DHCP OFF]**
Para habilitar la función de cliente DHCP, establezca en [DHCP ON].
- [IP ADDRESS]**
Introduzca la dirección IP cuando no use un servidor DHCP.
- [SUBNET MASK]**
Introduzca la máscara de subred cuando no use un servidor DHCP.
- [DEFAULT GATEWAY]**
Introduzca la dirección de puerta de enlace predeterminada cuando no use un servidor DHCP.
- [DNS1]**
Introduzca la dirección del servidor DNS1.
Caracteres permitidos para la entrada de la dirección del servidor DNS1 (principal):
Números (de 0 a 9), punto (.)
(Ejemplo: 192.168.0.253)
- [DNS2]**
Introduzca la dirección del servidor DNS2.
Caracteres permitidos para la entrada de la dirección del servidor DNS2 (secundaria):
Números (de 0 a 9), punto (.)
(Ejemplo: 192.168.0.254)
- [Back]/[Next]**
Haga clic en el botón [Back] para regresar a la pantalla original. Los ajustes actuales se visualizan pulsando el botón [Next]. Haga clic en el botón [Submit] para actualizar los ajustes.

Nota

- Cuando use las funciones “Adelante” y “Atrás” de su navegador, puede aparecer un mensaje de aviso diciendo “La página ha caducado”. En dicho caso, haga clic en [Network config] otra vez puesto que no se garantizará la siguiente operación.

Página [Adjust clock]

Haga clic en [Detailed set up] → [Adjust clock].



- [Time Zone]**
Selecciona la zona horaria.
- [Set time zone]**
Actualiza el ajuste de la zona horaria.
- [NTP SYNCHRONIZATION]**
Establezca en [ON] para ajustar la fecha y la hora automáticamente.

4 [NTP SERVER NAME]

Introduzca la dirección IP o el nombre del servidor NTP cuando haya configurado el ajuste de la fecha y hora de modo manual. (Para introducir el nombre del servidor, se requiere la configuración del servidor DNS).

5 [Date]

Introduzca la fecha que se va a cambiar.

6 [Time]

Introduzca la hora que se va a cambiar.

7 [Set date and time]

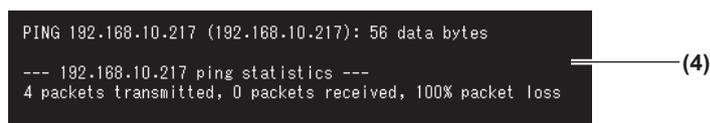
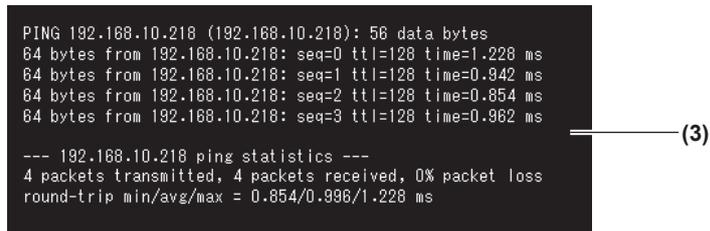
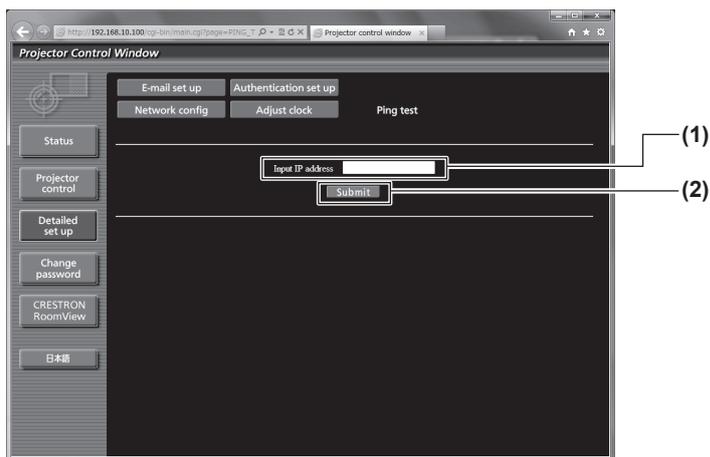
Actualiza los ajustes de la fecha y de la hora.

Nota

- Se requiere cambiar la batería en el interior del proyector cuando se agote la hora de alineación justo después de corregir la hora. Póngase en contacto con su distribuidor.

Página [Ping test]

Puede verificar si la red está conectada en el servidor de correo electrónico, servidor POP, servidor DNS, etc. Haga clic en [Detailed set up] → [Ping test].



1 [Input IP address]

Introduzca la dirección IP del servidor que se va a probar.

2 [Submit]

Ejecuta la prueba de conexión.

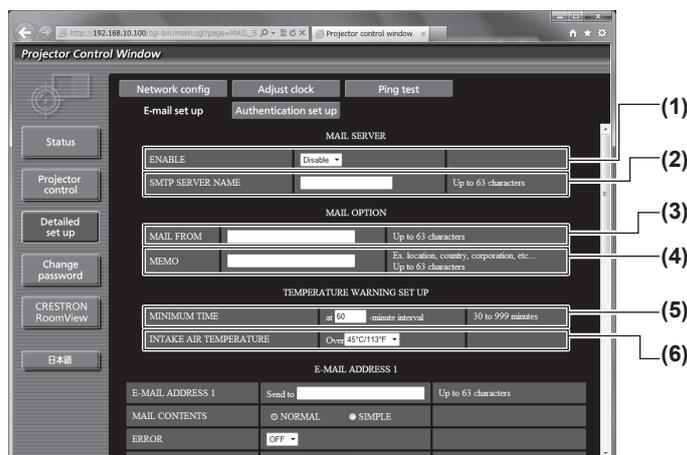
3 Ejemplo de visualización cuando la conexión es exitosa

4 Ejemplo de visualización cuando ha fallado la conexión

Página [E-mail set up]

Puede enviar un mensaje a una dirección de correo electrónico (máximo dos direcciones) definida previamente en caso de producirse un problema o si el tiempo de operación de una lámpara llega al valor establecido.

Haga clic en [Detailed set up] → [E-mail set up].



- 1 **[ENABLE]**
Seleccione [Enable] para usar la función de correo electrónico.
- 2 **[SMTP SERVER NAME]**
Introduzca la dirección IP o el nombre del servidor de correo electrónico (SMTP). Para introducir el nombre del servidor, se requiere la configuración del servidor DNS.
- 3 **[MAIL FROM]**
Introduzca la dirección de correo electrónico del proyector. (Hasta 63 caracteres de un solo byte)
- 4 **[MEMO]**
Puede introducir información como la ubicación del proyector que notifica el remitente del correo electrónico. (Hasta 63 caracteres de un solo byte)

- 5 **[MINIMUM TIME]**
Cambie el intervalo mínimo para el correo de advertencia de temperatura. El valor predeterminado es de 60 minutos. En este caso, no se enviará otro correo electrónico durante 60 minutos después de enviar el correo de advertencia de temperatura incluso si alcanza la temperatura de advertencia.
- 6 **[INTAKE AIR TEMPERATURE]**
Cambie el ajuste de temperatura para el correo de advertencia de temperatura. Se envía un correo de advertencia de temperatura cuando la misma exceda este valor.



- 7 **[E-MAIL ADDRESS 1]**
Introduzca la dirección de correo electrónico que se va a enviar.
- 8 **Configuración de las condiciones para enviar correo electrónico**
Seleccione las condiciones para enviar correo electrónico.
[MAIL CONTENTS]:
Seleccione [NORMAL] o [SIMPLE].
[ERROR]:
Se envía un mensaje de correo electrónico cuando ocurra un error en el autodiagnóstico.
[LAMP1 RUNTIME]:
Se envía un mensaje de correo electrónico cuando el tiempo de la lámpara restante para la lámpara 1 ha alcanzado el valor establecido en el campo derecho.
[LAMP2 RUNTIME]:
Se envía un mensaje de correo electrónico cuando el tiempo de la lámpara restante para la lámpara 2 ha alcanzado el valor establecido en el campo derecho.

- [INTAKE AIR TEMPERATURE]:**
Se envía un mensaje de correo electrónico cuando la temperatura de entrada de aire ha alcanzado el valor establecido en el campo superior.
- [PERIODIC REPORT]:**
Coloque una marca de selección en este cuando el correo electrónico se va a enviar periódicamente. Será enviado en los días y en la hora con la marca de selección.



9 [E-MAIL ADDRESS 2]

Introduzca la dirección de correo electrónico que se va a enviar cuando se usen dos direcciones de correo electrónico. Deje un espacio en blanco cuando no se usen dos direcciones de correo electrónico.

10 Configuración de las condiciones para enviar correo electrónico

Seleccione las condiciones para enviar correo electrónico a la segunda dirección de correo electrónico.

[MAIL CONTENTS]:

Seleccione [NORMAL] o [SIMPLE].

[ERROR]:

Se envía un mensaje de correo electrónico cuando ocurra un error en el autodiagnóstico.

[LAMP1 RUNTIME]:

Se envía un mensaje de correo electrónico cuando el tiempo de la lámpara restante para la lámpara 1 ha alcanzado el valor establecido en el campo derecho.

[LAMP2 RUNTIME]:

Se envía un mensaje de correo electrónico cuando el tiempo de la lámpara restante para la lámpara 2 ha alcanzado el valor establecido en el campo derecho.

[INTAKE AIR TEMPERATURE]:

Se envía un mensaje de correo electrónico cuando la temperatura de entrada de aire ha alcanzado el valor establecido en el campo superior.

[PERIODIC REPORT]:

Coloque una marca de selección en esta opción para enviar un correo electrónico a la segunda dirección de correo electrónico periódicamente. Será enviado en los días y en la hora con la marca de selección.

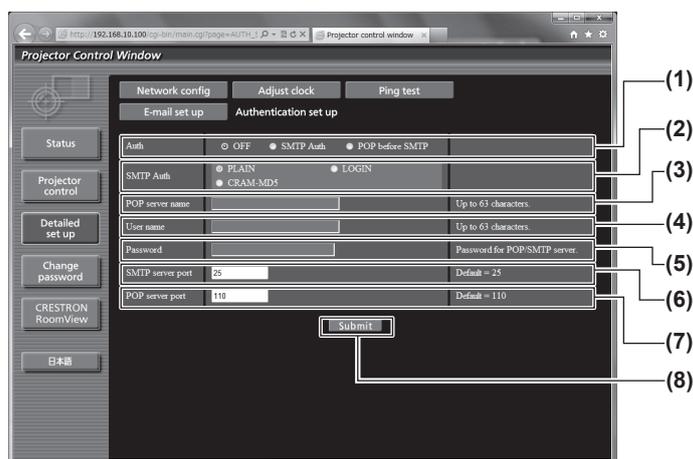
11 [Submit]

Actualice los ajustes.

Página [Authentication set up]

Puede ajustar los elementos de autenticación cuando sea necesario autenticar POP o la autenticación SMTP para enviar un mensaje de correo electrónico.

Haga clic en [Detailed set up] → [Authentication set up].



1 [Auth]

Seleccione el método de autenticación especificado por su proveedor de servicio de Internet.

2 [SMTP Auth]

Se ajusta cuando se haya seleccionado la autenticación SMTP.

3 [POP server name]

Introduzca el nombre del servidor POP.

Caracteres permitidos:

Alfanuméricos (A a Z, a a z, 0 a 9)

Signo menos (-) y punto (.)

4 [User name]

Introduzca el nombre de usuario para el servidor POP o el servidor SMTP.

5 [Password]

Introduzca la contraseña para el servidor POP o el servidor SMTP.

6 [SMTP server port]

Introduzca el número de puerto del servidor SMTP. (Normalmente 25)

7 [POP server port]

Introduzca el número de puerto del servidor POP. (Normalmente 110)

8 [Submit]

Actualice los ajustes.

Contenido del correo enviado

Ejemplo del correo electrónico enviado cuando se ha establecido un correo electrónico

Se envía el siguiente correo electrónico cuando se han establecido los ajustes de correo electrónico.

```

=== Panasonic projector report(CONFIGURE) ===
Projector Type      : DW640
Serial No          : SH1234567

---- E-mail setup data ----
TEMPERATURE WARNING SETUP
MINIMUM TIME       at [ 60] minutes interval
INTAKE AIR TEMPERATURE Over [ 45 degC / 113 degF]

ERROR              [ OFF ]
LAMP1 RUNTIME      [ OFF ] at REMAIN [ 400] H
LAMP1 RUNTIME      [ OFF ] at REMAIN [ 200] H
LAMP2 RUNTIME      [ OFF ] at REMAIN [ 400] H
LAMP2 RUNTIME      [ OFF ] at REMAIN [ 200] H
INTAKE AIR TEMPERATURE [ OFF ]
PERIODIC REPORT
Sunday [ OFF ] Monday [ OFF ] Tuesday [ OFF ] Wednesday [ OFF ]
Thursday [ OFF ] Friday [ OFF ] Saturday [ OFF ]

00:00 [ OFF ] 01:00 [ OFF ] 02:00 [ OFF ] 03:00 [ OFF ]
04:00 [ OFF ] 05:00 [ OFF ] 06:00 [ OFF ] 07:00 [ OFF ]
08:00 [ OFF ] 09:00 [ OFF ] 10:00 [ OFF ] 11:00 [ OFF ]
12:00 [ OFF ] 13:00 [ OFF ] 14:00 [ OFF ] 15:00 [ OFF ]
16:00 [ OFF ] 17:00 [ OFF ] 18:00 [ OFF ] 19:00 [ OFF ]
20:00 [ OFF ] 21:00 [ OFF ] 22:00 [ OFF ] 23:00 [ OFF ]

---- check system ----
MAIN CPU BUS       [ OK ]
FAN                [ OK ]
INTAKE AIR TEMPERATURE [ OK ]
OPTICS MODULE TEMPERATURE [ OK ]
AROUND LAMP TEMPERATURE [ OK ]
LAMP1 REMAIN TIME  [ OK ]
LAMP2 REMAIN TIME  [ OK ]
LAMP1 STATUS       [ OK ]
LAMP2 STATUS       [ OK ]
SHUTTER            [ OK ]
INTAKE AIR TEMP.SENSOR [ OK ]
OPTICS MODULE TEMP.SENSOR [ OK ]
AROUND LAMP TEMP.SENSOR [ OK ]
BATTERY            [ OK ]
COLOR WHEEL        [ OK ]
COVER OPEN         [ OK ]
FILTER UNIT        [ OK ]
AIR FILTER         [ OK ]
(Error code 00 00 00 00 00 00 00)

Intake air temperature : 26 degC / 78 degF
Optics module temperature : 39 degC / 102 degF
Around lamp temperature : 30 degC / 86 degF
PROJECTOR RUNTIME      1 H
POWER ON               1 times
LAMP1 ON               1 times
LAMP1 ECO              0 H
LAMP1 NORMAL           0 H
LAMP1 REMAIN           2499 H
LAMP2 ON               1 times
LAMP2 ECO              0 H
LAMP2 NORMAL           1 H
LAMP2 REMAIN           2499 H

----- Current status -----
MAIN VERSION           1.00
NETWORK VERSION        1.00
SUB VERSION            1.00
LAMP STATUS           LAMP1=ON LAMP2=ON
INPUT SIGNAL          RGB1 ---
                      0.00kHz / 0.00Hz
REMOTE2 STATUS        DISABLE

---- Wired Network configuration ----
DHCP Client           OFF
IP address             192.168.10.100
MAC address            70:58:12:00:00:00

Wed Jan 18 11:42:37 2012

---- Memo ----

```

Ejemplo de correo electrónico enviado por un error

Se envía el siguiente mensaje de correo electrónico cuando ocurre un error.

```

=== Panasonic projector report(CONFIGURE) ===
Projector Type      : DW640
Serial No          : SH1234567

----- check system -----
MAIN CPU BUS       [ OK ]
FAN                [ OK ]
INTAKE AIR TEMPERATURE [ OK ]
OPTICS MODULE TEMPERATURE [ OK ]
AROUND LAMP TEMPERATURE [ OK ]
LAMP1 REMAIN TIME  [ OK ]
LAMP2 REMAIN TIME  [ OK ]
LAMP1 STATUS       [ OK ]
LAMP2 STATUS       [ OK ]
SHUTTER            [ OK ]
INTAKE AIR TEMP.SENSOR [ OK ]
OPTICS MODULE TEMP.SENSOR [ OK ]
AROUND LAMP TEMP.SENSOR [ OK ]
BATTERY            [ OK ]
COLOR WHEEL        [ OK ]
COVER OPEN         [ OK ]
FILTER UNIT        [ FAILED ]
AIR FILTER          [ OK ]
(Error code 04 00 00 00 00 00 00)

Intake air temperature : 26 degC / 78 degF
Optics module temperature : 39 degC / 102 degF
Around lamp temperature : 30 degC / 86 degF
PROJECTOR RUNTIME      1 H
POWER ON               1 times
LAMP1 ON               1 times
LAMP1 ECO              0 H
LAMP1 NORMAL           0 H
LAMP1 REMAIN           2499 H
LAMP2 ON               1 times
LAMP2 ECO              0 H
LAMP2 NORMAL           1 H
LAMP2 REMAIN           2499 H

----- Current status -----
MAIN VERSION           1.00
NETWORK VERSION        1.00
SUB VERSION            1.00
LAMP STATUS            LAMP1=ON LAMP2=ON
INPUT SIGNAL           RGB1 ---
                      0.00kHz / 0.00Hz
REMOTE2 STATUS         DISABLE

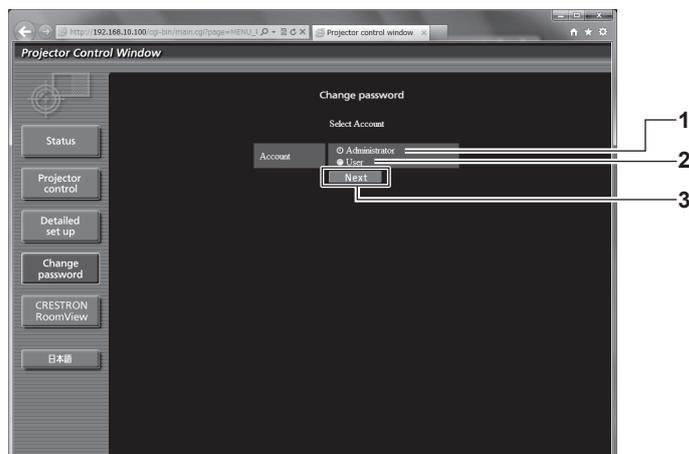
----- Wired Network configuration -----
DHCP Client            OFF
IP address              192.168.10.100
MAC address             70:58:12:00:00:00

Wed Jan 18 11:42:37 2012

----- Memo -----
    
```

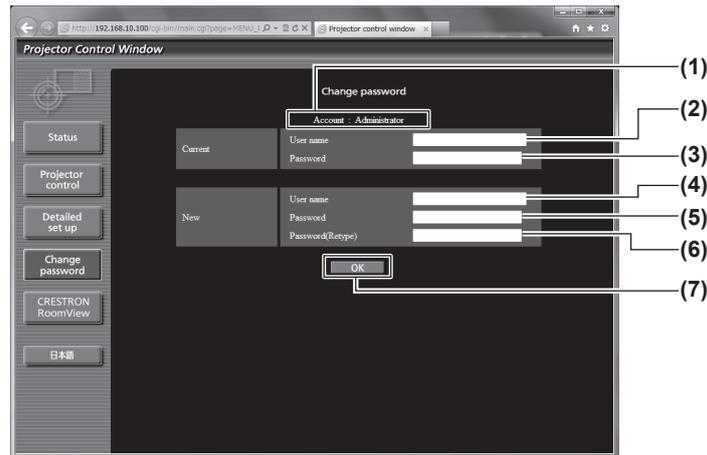
Página de [Change password] de nombre de usuario

Haga clic en [Change password].



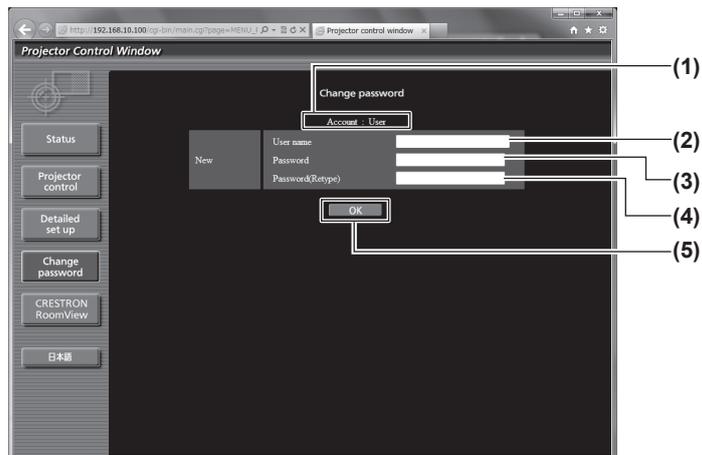
- 1 **[Administrator]**
Se usa para cambiar el ajuste de [Administrator].
- 2 **[User]**
Se usa para cambiar el ajuste de [User].
- 3 **[Next]**
Se usa para cambiar el ajuste de la contraseña.

Cuenta de [Administrator]



- | | |
|--|---|
| <p>1 [Account]
Muestra la cuenta que se va a modificar.</p> <p>2 [Current][User name]
Introduzca el nombre de usuario antes del cambio.</p> <p>3 [Current][Password]
Introduzca la contraseña actual.</p> <p>4 [New][User name]
Introduzca el nombre de usuario nuevo deseado. (Hasta 16 caracteres de un solo byte)</p> | <p>5 [New][Password]
Introduzca la nueva contraseña deseada. (Hasta 16 caracteres de un solo byte)</p> <p>6 [New][Password(Retype)]
Introduzca nuevamente la nueva contraseña deseada.</p> <p>7 [OK]
Determina el cambio de la contraseña.</p> |
|--|---|

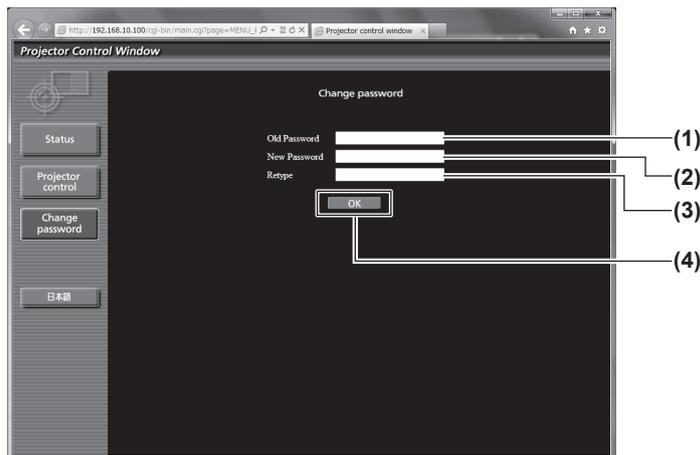
Cuenta de [User]



- | |
|--|
| <p>1 [Account]
Muestra la cuenta que se va a modificar.</p> <p>2 [New][User name]
Introduzca el nombre de usuario nuevo deseado. (Hasta 16 caracteres de un solo byte)</p> <p>3 [New][Password]
Introduzca la nueva contraseña deseada. (Hasta 16 caracteres de un solo byte)</p> <p>4 [New][Password(Retype)]
Introduzca nuevamente la nueva contraseña deseada.</p> <p>5 [OK]
Determina el cambio de la contraseña.</p> |
|--|

[Change password] (Para los derechos de usuario)

El cambio de la contraseña solo está habilitado en los derechos de usuario.



- | | |
|--|--|
| <p>1 [Old Password]
Introduzca la contraseña actual.</p> <p>2 [New Password]
Introduzca la nueva contraseña deseada. (Hasta 16 caracteres de un solo byte)</p> | <p>3 [Retype]
Introduzca nuevamente la nueva contraseña deseada.</p> <p>4 [OK]
Determina el cambio de la contraseña.</p> |
|--|--|

Nota

- Para cambiar la cuenta del administrador, debe introducir [Current] [User name] y [Password].

Página [CRESTRON RoomView]

El proyector se puede monitorizar y/o controlar con RoomView.

Para iniciar la página de control RoomView desde la pantalla de control Web, necesita tener acceso con derechos de administrador. (Para los derechos de usuario, el botón [CRESTRON RoomView] no se visualiza en la pantalla de control Web).

La página de control de RoomView se visualiza haciendo clic en [CRESTRON RoomView].

No se visualiza si no está instalado Adobe Flash Player en el ordenador usado, o si el navegador usado no es compatible con Flash. En ese caso, haga clic en la página de control [Back] para regresar a la página anterior.

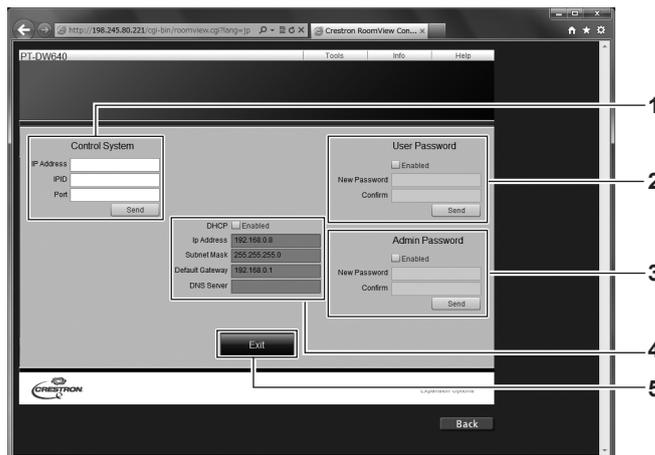
Página de control



- | | |
|--|---|
| <p>1 [Tools][Info][Help]
Pestañas para seleccionar el ajuste, la información la página de ayuda del proyector.</p> <p>2 [POWER]
Activa/desactiva la alimentación.</p> <p>3 [SHUTTER]
Cambia entre el uso o no uso de la función de obturador.</p> <p>4 [Input Select]
Controla la selección de la entrada.
No disponible cuando está apagada la alimentación del proyector.</p> <p>5 Botones de control de la pantalla de menú
Navega por la pantalla del menú.</p> | <p>6 Ajuste de la calidad de imagen/congelar
Controla los elementos relacionados con la calidad de imagen/ congelado.</p> <p>7 [Back]
Regresa a la página anterior.</p> |
|--|---|

Página [Tools]

Haga clic en [Tools] en la página de control.



1 [Control System]

Establece la información requerida para la comunicación con el controlador que se encuentra conectado con el proyector.

2 [User Password]

Establezca la contraseña de derechos de usuario para la página de control RoomView.

3 [Admin Password]

Establezca la contraseña de derechos de administrador para la página de control RoomView.

4 Estado de red

Muestra la configuración de la LAN por cable.

[DHCP]

Muestra el ajuste actual.

[Ip Address]

Muestra el ajuste actual.

[Subnet Mask]

Muestra el ajuste actual.

[Default Gateway]

Muestra el ajuste actual.

[DNS Server]

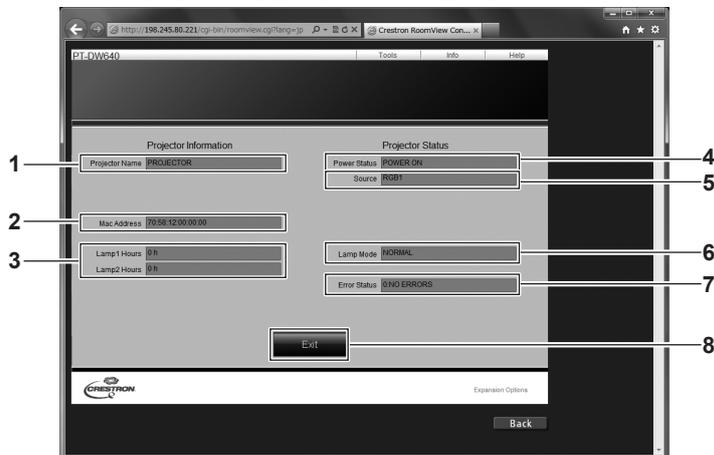
Muestra el ajuste actual.

5 [Exit]

Vuelve a la página de control.

Página [Info]

Haga clic en [Info] en la página de control.



1 [Projector Name]

Muestra el nombre del proyector.

2 [Mac Address]

Muestra la dirección MAC.

3 [Lamp Hours]

Muestra el tiempo de operación acumulativo (valor convertido) de las lámparas.

4 [Power Status]

Muestra el estado de la fuente de alimentación.

5 [Source]

Muestra la entrada de la imagen seleccionada.

6 [Lamp Mode]

Muestra el modo de la lámpara.

7 [Error Status]

Muestra el estado de error.

8 [Exit]

Vuelve a la página de control.

Página [Help]

Haga clic en [Help] en la página de control.
Se visualiza la ventana [Help Desk].



- 1 **[Help Desk]**
Se pueden enviar/recibir mensajes de un administrador que use Crestron RoomView.

Capítulo 5 Mantenimiento

Este capítulo gira en torno a las inspecciones en caso de problemas y a los métodos de mantenimiento.

Indicadores de lámpara/temperatura/filtro

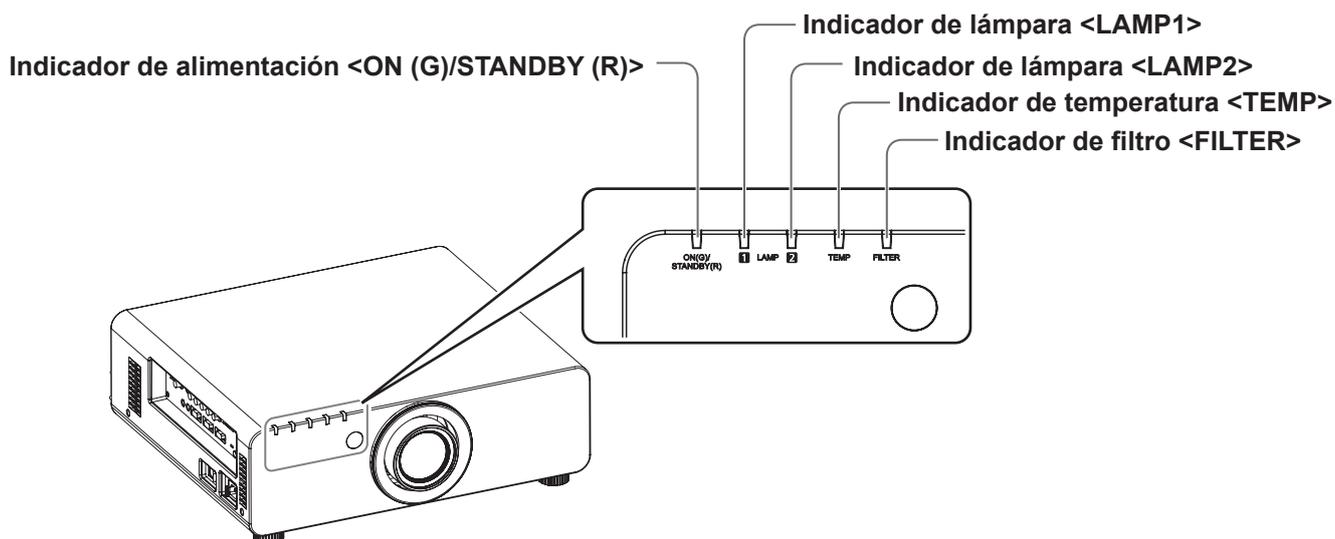
Gestionar los problemas indicados

Si ocurre un problema en el interior del proyector, los indicadores de la lámpara <LAMP1>/<LAMP2>/el indicador de temperatura <TEMP>, y el indicador de filtro <FILTER> le informarán mediante su iluminación o parpadeo.

Compruebe el estado de los indicadores y gestione los problemas indicados del siguiente modo.

Atención

- Al apagar el proyector para solucionar problemas, asegúrese de que está siguiendo el procedimiento en “Apagado del proyector” (➔ página 44).
- Compruebe el estado del suministro de energía con el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> (➔ página 42).



Indicadores de lámpara <LAMP1>/<LAMP2>

Estado de indicador	Encendido en rojo	Parpadeando en rojo (1 vez)	Parpadeando en rojo (3 veces)	
Estado	Tiempo para sustituir la lámpara.	La lámpara no ha sido instalada.	Se ha detectado un problema en la lámpara o en el suministro de energía para la lámpara.	
Causa	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Se visualizó [REEMPLAZAR LA LÁMPARA] cuando encendió la alimentación del proyector? • Este indicador se ilumina cuando el tiempo de operación acumulativo de la lámpara ha alcanzado las 2 300 horas (cuando [ALIM.LÁMPARA] está ajustado en [NORMAL]). 	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está instalada la unidad de lámpara? 	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha encendido la alimentación nuevamente inmediatamente después de apagarla? 	<ul style="list-style-type: none"> • Han surgido algunos problemas en el circuito de la lámpara. Verifique que no exista fluctuaciones (o caídas) en el voltaje de la fuente.
Solución	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituya la unidad de lámpara. 	<ul style="list-style-type: none"> • Instale la funda de la lámpara si no está instalada la unidad de lámpara. • Si el indicador aún está parpadeando en rojo a pesar de haber instalado una unidad de lámpara, póngase en contacto con su distribuidor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Espere un momento hasta que se enfríe la lámpara luminosa y después encienda la alimentación. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gire el interruptor <MAIN POWER> hacia <OFF> (➔ página 44), y póngase en contacto con su distribuidor.

Nota

- Si el indicador de la lámpara <LAMP1>/<LAMP2> aún está iluminado o parpadea después de las medidas anteriores, pida a su distribuidor que repare la unidad.

Indicador de temperatura <TEMP>

Estado de indicador	Encendido en rojo		Parpadeando en rojo (1 vez)	Parpadeando en rojo (3 veces)
Estado	Estado de calentamiento	La temperatura interna es alta (advertencia)	La temperatura interna es alta (advertencia en espera)	El ventilador de enfriamiento se ha detenido.
Causa	<ul style="list-style-type: none"> ¿Encendió la alimentación cuando la temperatura ambiental era de aproximadamente 0 °C (32 °F)? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se encuentra el puerto de entrada/escape bloqueado? ¿Es alta la temperatura de la habitación? ¿No está encendido el indicador de filtro <FILTER>? 		—
Solución	<ul style="list-style-type: none"> Espere al menos cinco minutos en el estado actual. Instale la unidad en un lugar que se encuentre a una temperatura ambiente de 0 °C (32 °F) a 45 °C (113 °F)*. 	<ul style="list-style-type: none"> Quite cualquier objeto que esté bloqueando el puerto de entrada/escape del aire. Configure el proyector en un lugar con una temperatura ambiente de 0 °C (32 °F) a 45 °C (113 °F)* y una humedad del 20 % al 80 % (sin condensación). Limpie la unidad del filtro de aire o cámbiela. (➔ páginas 115, 116) 		<ul style="list-style-type: none"> Gire el interruptor <MAIN POWER> hacia <OFF> (➔ página 44), y póngase en contacto con su distribuidor.

* Al usar el proyector en altitudes elevadas (1 400 m (4 593 pies) - 2 700 m (8 858 pies) sobre el nivel del mar), la temperatura del entorno de operación será 5 °C (41 °F) menor que el límite máximo.

Nota

- Si el indicador de temperatura <TEMP> aún está iluminado o parpadea después de llevar a cabo las medidas anteriores, solicite a su distribuidor que repare la unidad.

Indicador de filtro <FILTER>

Estado de indicador	Encendido en rojo			Parpadeando en rojo
Estado	El filtro está bloqueado. La temperatura dentro o fuera del proyector es anormalmente alta.			La unidad del filtro de aire no está colocada.
Causa	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está sucia la unidad de filtro de aire? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se encuentra el puerto de entrada/escape bloqueado? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está ajustado [MODO GRAN ALTITUD] correctamente? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está colocada la unidad del filtro de aire?
Solución	<ul style="list-style-type: none"> Limpie la unidad del filtro de aire o cámbiela. (➔ páginas 115, 116) 	<ul style="list-style-type: none"> Quite cualquier objeto que esté bloqueando el puerto de entrada/escape del aire. 	<ul style="list-style-type: none"> Al utilizar el proyector en elevaciones de 1 400 m (4 593 pies) – 2 700 m (8 858 pies) por encima del nivel del mar, establezca [MODO GRAN ALTITUD] (➔ página 78) en [SÍ]. No use el proyector en elevaciones altas de 2 700 m (8 858 pies) o superiores sobre el nivel del mar. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque la unidad del filtro de aire.

Nota

- Si el indicador de filtro <FILTER> aún está iluminado o parpadea después de llevar a cabo las medidas anteriores, solicite a su distribuidor que repare la unidad.
- Si la unidad del filtro de aire no está instalada al encender la alimentación, el indicador de filtro <FILTER> parpadeará en rojo y la alimentación se apagará después de 10 minutos.
- Si el filtro está bloqueado, sólo se encenderá una lámpara aun cuando ajuste [SELECCIÓN DE LÁMPARA] en [DUAL]. La limpieza de la unidad de filtro de aire o su sustitución por una nueva apagará el indicador.

Mantenimiento/sustitución

Antes de dar servicio/reemplazar la unidad

- Asegúrese de apagar la alimentación antes de proporcionar el servicio o de sustituir la unidad. (➔ páginas 41, 44)
- Al apagar el proyector, asegúrese de seguir los procedimientos descritos en “Apagado del proyector” (➔ página 44).

Mantenimiento

Gabinete externo

Limpie la suciedad y el polvo con un paño suave y seco.

- Si la suciedad es persistente, moje el paño con agua y exprímalo completamente antes de limpiar. Seque el proyector con un paño seco.
- No utilice benceno, diluyente, alcohol isopropilo ni otros solventes o limpiadores domésticos. De lo contrario, podría dañar el gabinete externo.
- Al utilizar paños de limpieza tratados químicamente, siga las instrucciones descritas en sus envoltorios.

Superficie delantera de la lente

Limpie la suciedad y el polvo de la superficie delantera de la lente con un paño limpio y suave.

- No use un paño que tenga mucha pelusa, polvo o contenga aceite/agua.
- Ya que la lente es delicada, no aplique un exceso de fuerza al limpiarla.

Atención

- La lente es de cristal. Los impactos o la fuerza excesiva durante la limpieza podrían rayar la superficie. Manéjela con cuidado.

Unidad de filtro de aire

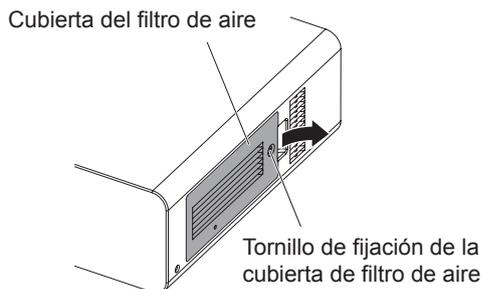
Realice el mantenimiento de la unidad del filtro de aire en los casos siguientes.

- El filtro de aire se bloquea con el polvo, ocasionando que el mensaje de reemplazo de filtro aparezca en la pantalla y que el indicador de filtro <FILTER> se encienda en rojo.

Extracción de la unidad de filtro de aire

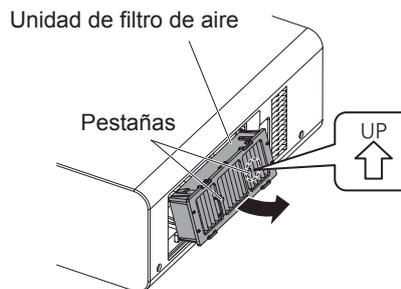
1) Quite la cubierta de filtro de aire.

- Utilice un destornillador Phillips para desatornillar en dirección contraria a las manecillas del reloj el tornillo la cubierta de filtro de aire hasta que gire libremente, y luego retire la cubierta de filtro de aire.



2) Extraiga la unidad de filtro de aire.

- Sujete las pestañas de la unidad de filtro de aire y quite la unidad de filtro de aire del cuerpo del proyector.



Atención

- Después de extraer el filtro de aire, retire cualquier acumulación de suciedad o polvo presente en el compartimento de la unidad de filtro de aire y del orificio de entrada de aire del cuerpo del proyector.

Limpieza de la unidad del filtro de aire

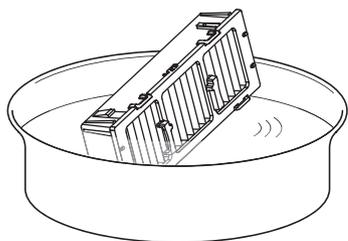
En primer lugar, extraiga el filtro de aire según el procedimiento descrito en “Extracción de la unidad de filtro de aire”.

1) Limpie la unidad del filtro de aire.

- Lave la unidad del filtro de aire con agua fría o templada y después enjuáguela ligeramente.
 - No use herramientas de limpieza como, por ejemplo, cepillos.
 - Durante la limpieza, sujete la estructura de la unidad del filtro de aire sin ejercer mucha presión sobre el mismo.

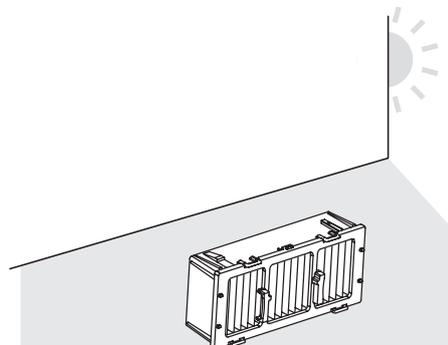
- Enjuague la unidad dos o tres veces usando agua limpia cada vez.

– Si no enjuaga lo suficiente podría generar olores.



2) Seque la unidad del filtro de aire.

- Deje que la unidad se seque naturalmente en un lugar bien ventilado donde exista poco polvo y en donde la unidad esté protegida de la luz solar directa.
- No seque usando dispositivos como secadores.
- Una vez seca la unidad del filtro de aire, siga el procedimiento descrito en “Colocación de la unidad del filtro de aire” (➔ página 116).



Colocación de la unidad del filtro de aire

1) Coloque la unidad del filtro de aire en el proyector.

- La parte superior e inferior de la unidad de filtro de aire son diferentes.
(Compruebe la dirección de la flecha (↑).)
- Realice la colocación en el orden inverso del paso 2) en “Extracción de la unidad de filtro de aire” (➔ página 115).

2) Coloque la cubierta del filtro de aire en el proyector y use un destornillador Phillips para apretar el tornillo de la cubierta de filtro de aire.

- Realice la colocación en el orden inverso del paso 1) en “Extracción de la unidad de filtro de aire” (➔ página 115).

Atención

- Después de lavar la unidad del filtro de aire, séquela minuciosamente antes de colocarla nuevamente en el proyector. Colocar una unidad húmeda producirá descargas eléctricas o un funcionamiento incorrecto.
- No desarme la unidad del filtro de aire.

Nota

- Asegúrese de que la unidad de filtro de aire esté colocada correctamente antes de usar el proyector. Si no está instalada correctamente, el proyector succionará polvo y suciedad lo que ocasionará que funcione incorrectamente y que la alimentación se apague 10 minutos más tarde. (El tiempo restante antes de que se apague la alimentación se visualizará en intervalos de 1 minuto).
- Cambie la unidad del filtro de aire con una unidad de reemplazo del filtro (ET-EMF300) si no está averiada o si no se elimina la suciedad aún después de lavarla.
- Se recomienda cambiar el filtro de aire después de limpiar la unidad dos veces.
- Las propiedades a prueba de polvo podrían reducirse tras cada limpieza.

Reemplazo de la unidad

Unidad de filtro de aire

Si no se elimina la suciedad incluso durante el mantenimiento de la unidad, es tiempo de reemplazar la unidad.

La unidad de reemplazo del filtro (Núm. de modelo: ET-EMF300) es un accesorio opcional. Para adquirir el producto, póngase en contacto con su distribuidor.

Sustitución de la unidad del filtro de aire

Atención

- Asegúrese de apagar la alimentación antes de reemplazar la unidad de filtro de aire.
- Al reemplazar la unidad, asegúrese de que el proyector tenga estabilidad. Realice el reemplazo en un lugar seguro donde el proyector no se pueda averiar incluso si se cae la unidad del filtro de aire.

1) Extraiga la unidad de filtro de aire.

- Consulte “Extracción de la unidad de filtro de aire” (➔ página 115).

2) Coloque la unidad de reemplazo del filtro opcional (Núm. de modelo: ET-EMF300) en el cuerpo del proyector.

- La parte superior e inferior de la unidad de filtro de aire son diferentes. (Compruebe la dirección de la flecha (↑).)
- Consulte “Colocación de la unidad del filtro de aire” (➔ página 116).

Atención

- Al encender el proyector, asegúrese de que la unidad de filtro de aire esté instalada. Si no está instalada correctamente, el proyector succionará polvo y suciedad lo que ocasionará que funcione incorrectamente y que la alimentación se apague 10 minutos más tarde. (El tiempo restante antes de que se apague la alimentación se visualizará en intervalos de 1 minuto).

Nota

- El ciclo de reemplazo de la unidad de filtro de aire varía dependiendo del entorno de uso.

Unidad de lámpara

La unidad de lámpara es un componente consumible. Verifique el tiempo de uso de la lámpara en [SETUP PROYECTOR] → [ESTADO] (→ página 84) en el menú y cambie la lámpara periódicamente.

Se recomienda que solicite a un técnico cualificado que cambie la unidad de lámpara. Póngase en contacto con su distribuidor.

Póngase en contacto con su distribuidor para adquirir una lámpara de recambio (Núm. de modelo: ET-LAD60A (1 bombilla), ET-LAD60AW (2 bombillas)).

Advertencia

- Una vez que la lámpara se haya enfriado, cambie la unidad de la lámpara (tras esperar por lo menos una hora).**
Las elevadas temperaturas internas de la cubierta pueden provocar quemaduras.

Notas sobre el reemplazo de la unidad de lámpara

- Debido a que la lámpara luminosa está hecha de vidrio, puede romperse si se deja caer o si se golpea con un objeto duro. Manéjela con cuidado.
- Es necesario un destornillador Phillips al reemplazar la unidad de lámpara.
- Asegúrese de sujetar la unidad de lámpara por sus asas durante el reemplazo.
- La lámpara puede romperse. Reemplace la unidad de lámpara cuidadosamente de modo que los pedazos rotos del vidrio de la lámpara no se dispersen. Cuando se monte el proyector en el techo, no realice el reemplazo debajo de la unidad de la lámpara ni acerque su rostro.
- La lámpara contiene mercurio. Al desechar las unidades de lámpara usadas, contacte con sus autoridades locales o con su distribuidor para un método de desecho correcto.

Atención

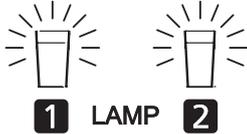
- Utilice solo unidades de lámpara especificadas.

Nota

- Los números de modelo de los accesorios y los componentes opcionales están sujetos a cambio sin previo aviso.

Cuándo se debe reemplazar la unidad de lámpara

La unidad de lámpara es un componente consumible. Debido a que su brillo disminuye gradualmente con el tiempo, es necesario reemplazarla con regularidad. La duración estimada antes del reemplazo es de 2 500 horas. Sin embargo, esto podría acortarse dependiendo de las características individuales de la lámpara, condiciones de uso y entorno de instalación. Por lo tanto, se recomienda encarecidamente que tenga a la mano una unidad de lámpara de recambio. Si no se reemplaza la lámpara después de 2 500 horas de uso, puede ocurrir un mal funcionamiento y el proyector se apagará automáticamente después de aproximadamente diez minutos.

	Visualización de menú en pantalla	Indicador de lámpara
		
Más de 2 300 horas	El mensaje se visualiza durante 30 segundos. Al pulsar cualquier botón en el panel de control o en el mando a distancia en los primeros 30 segundos se eliminará el mensaje.	Se enciende en rojo incluso durante el modo de espera. (Solo se enciende la lámpara correspondiente)
Más de 2 500 horas	El mensaje permanece visualizado hasta que pulse un botón.	

Nota

- El periodo de uso de 2 500 horas es aproximado y no está garantizado.

Reemplazo de la unidad de lámpara

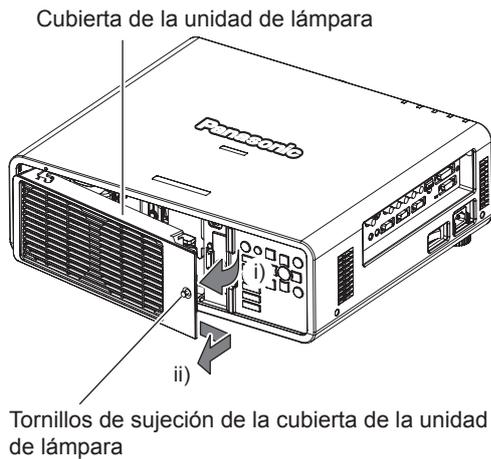
Atención

- Cuando se monte el proyector en el techo, no realice ninguna tarea con su rostro cerca de la lámpara.
- Asegúrese de instalar la lámpara y la cubierta de la unidad de lámpara correctamente.
- Si la unidad de lámpara no se instala correctamente, extráigala y después vuelva a instalarla. Si la presiona a la fuerza se puede romper el conector.

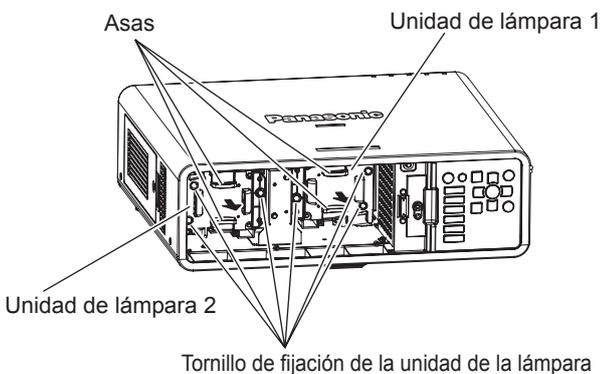
1) Siga los procedimientos descritos en “Apagado del proyector” (➔ página 44) para ajustar el interruptor <MAIN POWER> en <OFF>, desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente de alimentación y espere al menos una hora y después verifique si la unidad de lámpara se ha enfriado.

2) Quite la cubierta de la unidad de lámpara.

- Use un destornillador Phillips para aflojar el tornillo de fijación de la cubierta de la unidad de lámpara (un tornillo) hasta que gire libremente, y después abra la cubierta de la unidad de lámpara en la dirección de la flecha.
- Sujete la cubierta de la unidad de lámpara firmemente y deslícela hacia el lado del botón de control, después tire de la misma por la parte posterior del equipo para quitarla.



3) Use un destornillador Phillips para quitar los tornillos de fijación de la lámpara (tres tornillos) y después, sujetando las asas, extraiga la unidad de lámpara del proyector.

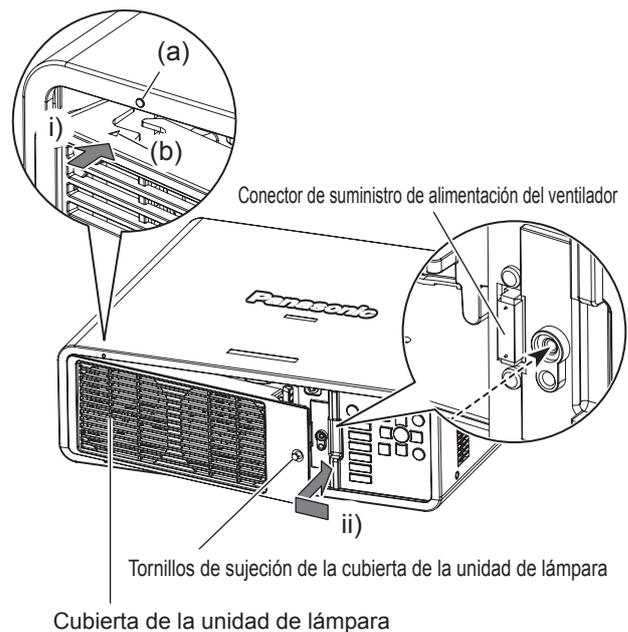


4) Empuje cuidadosamente la nueva unidad de lámpara en el proyector.

5) Utilice un destornillador Phillips para apretar los tornillos de fijación de la unidad de lámpara (tres tornillos).

6) Coloque la cubierta de la unidad de lámpara.

- Fije la cubierta de la unidad de lámpara alineando las marcas (a) y (b) (○ y △).
 - Deslice la cubierta de la unidad de lámpara en la dirección de la flecha para insertar el extremo delantero y después apriete firmemente los tornillos de fijación de la cubierta de la unidad de lámpara.
- Asegúrese de que el conector de la cubierta de la unidad de lámpara se haya insertado firmemente en el conector de alimentación del ventilador.



Nota

- Cuando coloque la nueva unidad de lámpara, el proyector restaura el tiempo de uso total de la unidad de lámpara automáticamente.

Solución de problemas

Revise los siguientes puntos. Para más detalles, consulte las páginas correspondientes.

Problemas	Puntos que se tienen que verificar	Página
La alimentación no enciende.	• ¿Está insertada firmemente la clavija de alimentación en la toma de corriente?	—
	• ¿Está el interruptor <MAIN POWER> en <OFF>?	44
	• ¿Está la toma de corriente suministrando electricidad?	—
	• ¿Los disyuntores de circuito están activados?	—
	• ¿El indicador de temperatura <TEMP> o el indicador de lámpara <LAMP1>/<LAMP2> está encendido o parpadeando?	113, 114
	• ¿Está instalada de forma segura la cubierta de la unidad de lámpara?	118
No se visualizan imágenes.	• ¿Ha realizado correctamente las conexiones a los dispositivos externos?	37
	• ¿Es correcto el ajuste de selección de entrada?	48, 82
	• ¿El ajuste [BRILLO] está en el valor mínimo?	57
	• ¿El dispositivo externo que está conectado en el proyector funciona correctamente?	—
	• ¿Se encuentra en uso la función shutter?	47
	• Si el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> parpadea en rojo, póngase en contacto con su distribuidor.	—
La imagen es borrosa.	• ¿Está correctamente ajustado el enfoque de la lente?	45
	• ¿Es apropiada la distancia de proyección?	27
	• ¿Está sucia la lente?	15
	• ¿Está instalado el proyector de forma perpendicular a la pantalla?	—
El color es pálido o grisáceo.	• ¿Se han ajustado correctamente [COLOR] y [TINTE]?	57
	• ¿Está ajustado correctamente el dispositivo externo conectado al proyector?	37
	• ¿Está averiado el cable RGB?	—
El mando a distancia no responde.	• ¿Se han agotado las pilas?	—
	• ¿Se ha orientado correctamente la polaridad de las pilas?	23
	• ¿Hay obstrucciones entre el mando a distancia y el receptor de señal del mando a distancia del proyector?	20
	• ¿El mando a distancia que se está usando supera su rango de operación efectivo?	20
	• ¿Otro tipo de fuentes de luz, como las luces fluorescentes, afectan la proyección?	21
	• ¿El ajuste [MANDO A DISTANCIA] en [CONTROL DE INICIO DE DISPOSITIVO] está ajustado en [DESHABILITADO]?	94
	• ¿Se ha usado el terminal <REMOTE 2 IN> para el control de contacto?	128
	• ¿Es correcta la operación de ajuste del número de ID?	23
La pantalla de menú no es visualizada.	• ¿Se encuentra apagada la función de visualización de menú en pantalla (oculto)?	22, 47
Los botones del panel de control no funcionan.	• ¿El ajuste [PANEL DE CONTROL] en [CONTROL DE INICIO DE DISPOSITIVO] está ajustado en [DESHABILITADO]?	94
	• ¿Se ha usado el terminal <REMOTE 2 IN> para el control de contacto?	128
La imagen no se visualiza correctamente.	• ¿Se ha realizado la selección de [SELECTOR DEL SISTEMA] correctamente?	60
	• ¿Existe un problema con la cinta de vídeo o con otras fuentes de imagen?	—
	• ¿Se está introduciendo una señal que no es compatible con el proyector?	129
No aparece la imagen de un ordenador.	• ¿Es demasiado largo el cable? (Utilice cables D-Sub de 10 m (32'10") o más cortos).	—
	• ¿Está ajustada correctamente la salida de vídeo externa del ordenador portátil? Ejemplo: Los ajustes de la salida externa pueden cambiarse pulsando simultáneamente las teclas "Fn"+"F3" o "Fn"+"F10". Como el método varía dependiendo del tipo de ordenador, consulte el manual del usuario proporcionado con su ordenador.	—
No aparece la imagen de la salida DVI-D del ordenador.	• ¿El ajuste [DVI-D IN] está establecido en [EDID3]/[EDID2:PC]?	73
	• Quizás sea necesario actualizar el controlador del acelerador de gráficos del ordenador a la última versión.	—
	• Es posible que se tenga que reiniciar el ordenador después de realizar los ajustes de [DVI-D IN].	73
El vídeo del dispositivo compatible HDMI no aparece o aparece alterado.	• ¿Se ha conectado el cable HDMI de modo seguro?	37
	• Apague y encienda la alimentación del proyector y del dispositivo externo.	—
	• ¿Se está introduciendo una señal que no es compatible con el proyector?	129

Atención

- Si persisten los problemas aún después de verificar los puntos anteriores, póngase en contacto con su distribuidor.

Capítulo 6 Apéndice

TEste capítulo está centrado en las especificaciones y el servicio posventa del proyector.

Información técnica

Protocolo PJLink

La función de red de este proyector se encuentra en conformidad con PJLink clase 1, y se puede usar el protocolo PJLink para realizar el ajuste del proyector así como las operaciones de solicitud de estado del proyector desde un ordenador.

Comandos de control

La siguiente tabla lista los comandos del protocolo PJLink que se pueden usar para controlar el proyector.

Comando	Detalles de control	Notas
POWR	Control de suministro de energía	Parámetros 0 = En espera 1 = Encendido
POWR?	Solicitud de estado de suministro de energía	Parámetros 0 = En espera 1 = Encendido 2 = Enfriamiento en progreso 3 = Calentamiento en progreso
INPT	Selección de entrada	Parámetros 11 = RGB1 12 = RGB2 21 = VIDEO 22 = S-VIDEO 31 = DVI-D 32 = HDMI
INPT?	Solicitud de selección de entrada	
AVMT	Control de obturador	Parámetros
AVMT?	Solicitud de estado de obturador	30 = función de obturador apagada (silenciamiento de imágenes cancelado) 31 = función de obturador encendida (silenciamiento de imagen)
ERST?	Solicitud de estado de error	Parámetros 1er byte: Indica los errores del ventilador, rango 0 - 2 2º byte: Indica los errores de la lámpara, rango 0 - 2 3er byte: Indica los errores de temperatura, rango 0 - 2 4º byte: Indica los errores de apertura de cubierta, rango 0 - 2 5º byte: Indica los errores del filtro, rango 0 - 2 6º byte: Indica otro tipo de errores, rango 0 - 2 Las definiciones para cada valor de 0 a 2 son como sigue 0 = Ningún error detectado 1 = Advertencia 2 = Error
LAMP?	Solicitud de estado de lámpara	Parámetros 1os dígitos (1 - 5 dígitos): Tiempo de operación acumulativo de lámpara 1 2os dígitos: 0 = Lámpara 1 apagada, 1 = Lámpara 1 encendida 3eros dígito (0 - 5 dígitos): Tiempo de operación acumulativo de lámpara 2 4os dígitos: 0 = Lámpara 2 apagada, 1 = Lámpara 2 encendida
INST?	Solicitud de lista de selección de entrada	Los parámetros se regresan con los siguientes valores. "11 12 21 22 31 32"
NAME?	Solicitud de nombre de proyector	Regresa el ajuste del nombre en [NOMBRE PROYECTOR] de [NETWORK SETUP].
INF1?	Solicitud de nombre de fabricante	Regresa "Panasonic".
INF2?	Solicitud de nombre de modelo	Regresa "DW640" o "DX610".
INF0?	Otras solicitudes de información	Regresa información tal como el número de serie.
CLSS?	Solicitud de información de clase	Regresa "1".

PJLink autenticación de seguridad

La contraseña usada para PJLink es la misma que la contraseña establecida para Control Web.

Al usar el proyector sin la autenticación de seguridad, no establezca una contraseña para Control Web.

- Para las especificaciones relacionadas con PJLink, consulte el sitio web Japan Business Machine and Information System Industries Associaton.

URL <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

Comandos de control mediante LAN

Cuando se configura la contraseña de derechos de administrador de control de WEB (Modo protegido)

Método de conexión

1) Obtenga la dirección IP y el número de puerto (Valor inicial establecido = 1024) del proyector y solicite una conexión con el proyector.

- Puede obtener tanto la dirección IP como el número de puerto a partir de la pantalla de menú del proyector.

Dirección IP	Obtener de menú principal → [RED] → [ESTADO NETWORK].
Número de puerto	Obtener de menú principal → [RED] → [NETWORK CONTROL] → [COMMAND PORT].

2) Compruebe la respuesta del proyector.

■ **Datos de respuesta**

Sección de datos	Blanco	Modo	Blanco	Sección de número aleatorio	Símbolo de terminación
"NTCONTROL" (Cadena ASCII)	' '	'1'	' '	"zzzzzzzz" (Número hexadecimal de código ASCII)	(CR) 0x0d
9 bytes	1 byte	1 byte	1 byte	8 bytes	1 byte

- Mode: 1 = Modo de protección

3) Genere un valor hash de 32 bytes de los siguientes datos usando el algoritmo MD5.

■ **"xxxxxx:yyyyy:zzzzzzzz"**

xxxxxx	Nombre de usuario de derechos de administrador para el control de web (el nombre de usuario predeterminado es "admin1").
yyyyy	Contraseña del usuario de derechos de administrador antes mencionada (la contraseña predeterminada es "panasonic").
zzzzzzzz	Número aleatorio de 8-byte obtenido en el paso 2)

Método de transmisión de comando

Transmitir usando los siguientes formatos de comando.

■ **Datos transmitidos**

Encabezado			Sección de datos	Símbolo de terminación
Hash value (Consulte " Método de conexión " arriba)	'0'	'0'	Comando de control (Cadena ASCII)	(CR) 0x0d
32 bytes	1 byte	1 byte	Longitud indefinida	1 byte

■ **Datos recibidos**

Encabezado			Sección de datos	Símbolo de terminación
'0'	'0'		Comando de control (Cadena ASCII)	(CR) 0x0d
0x30	0x30		Longitud indefinida	1 byte
1 byte	1 byte			

■ Respuesta de error

Mensaje de error		Símbolo de terminación
"ERR1"	Comando de control indefinido	(CR) 0x0d
"ERR2"	Fuera del rango de parámetro	
"ERR3"	Estado ocupado o período no aceptable	
"ERR4"	Desconexión por tiempo o período no aceptable	
"ERR5"	Longitud incorrecta de datos	
"ERRA"	Contraseña incorrecta	
4 bytes		1 byte

Cuando no está configurada la contraseña de derechos de administrador de control de WEB (Modo no protegido)

Método de conexión

1) Obtenga la dirección IP y el número de puerto (Valor inicial establecido = 1024) del proyector y solicite una conexión con el proyector.

- Puede obtener tanto la dirección IP como el número de puerto a partir de la pantalla de menú del proyector.

Dirección IP	Obtener de menú principal → [RED] → [ESTADO NETWORK].
Número de puerto	Obtener de menú principal → [RED] → [NETWORK CONTROL] → [COMMAND PORT].

2) Compruebe la respuesta del proyector.

■ Datos de respuesta

Sección de datos	Blanco	Modo	Símbolo de terminación
"NTCONTROL" (Cadena ASCII)	' '	'0'	(CR)
9 bytes	0x20	0x30	0x0d
1 byte		1 byte	1 byte

- Mode: 0 = Modo sin protección

Método de transmisión de comando

Transmitir usando los siguientes formatos de comando.

■ Datos transmitidos

Encabezado		Sección de datos	Símbolo de terminación
'0'	'0'	Comando de control	(CR)
0x30	0x30	(Cadena ASCII)	0x0d
1 byte	1 byte	Longitud indefinida	1 byte

■ Datos recibidos

Encabezado		Sección de datos	Símbolo de terminación
'0'	'0'	Comando de control	(CR)
0x30	0x30	(Cadena ASCII)	0x0d
1 byte	1 byte	Longitud indefinida	1 byte

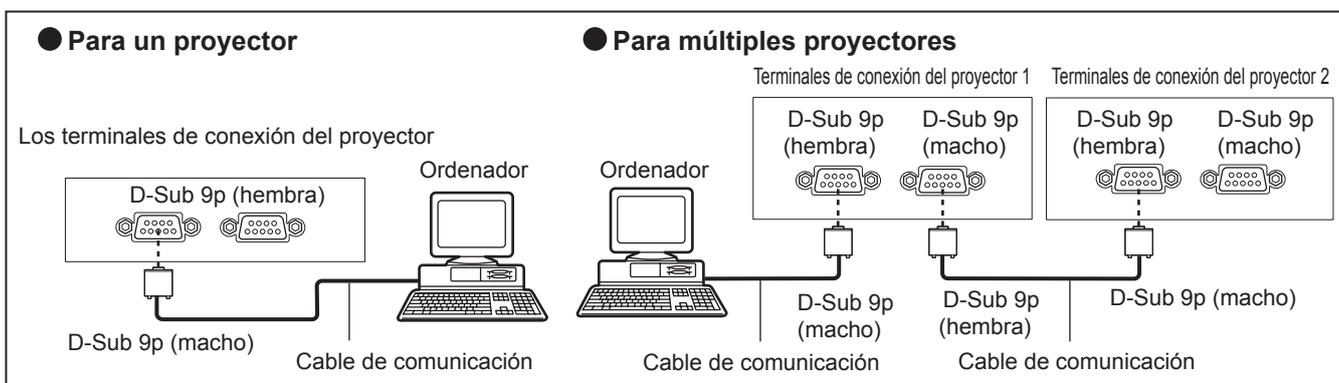
■ Respuesta de error

Mensaje de error		Símbolo de terminación
"ERR1"	Comando de control indefinido	(CR) 0x0d
"ERR2"	Fuera del rango de parámetro	
"ERR3"	Estado ocupado o período no aceptable	
"ERR4"	Desconexión por tiempo o período no aceptable	
"ERR5"	Longitud incorrecta de datos	
"ERRA"	Contraseña incorrecta	
4 bytes		1 byte

Terminal <SERIAL IN>/<SERIAL OUT>

El terminal <SERIAL IN>/<SERIAL OUT> del proyector está en conformidad con RS-232C de tal modo que el proyector se puede conectar y controlar desde un ordenador.

Conexión



Asignaciones de claves y nombres de señales

D-Sub 9-pines (hembra) Vista exterior	Nº de pin	Nombre de señal	Detalles
	(1)	—	NC
	(2)	TXD	Datos transmitidos
	(3)	RXD	Datos recibidos
	(4)	—	Conectado internamente
	(5)	GND	Masa
	(6)	—	NC
	(7)	CTS	Conectado internamente
	(8)	RTS	
	(9)	—	NC

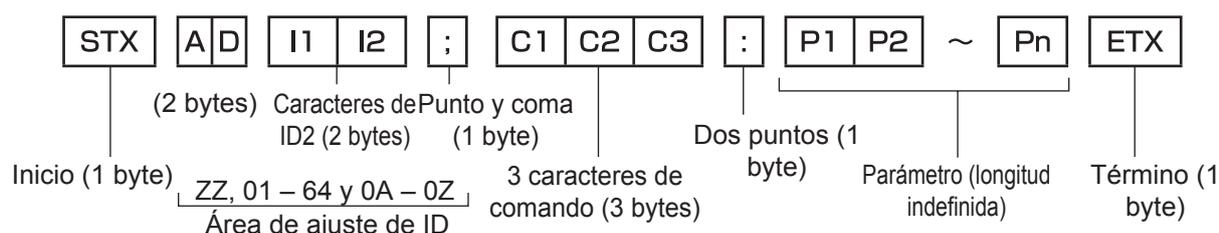
D-Sub 9-pines (macho) Vista exterior	Nº de pin	Nombre de señal	Detalles
	(1)	—	NC
	(2)	RXD	Datos recibidos
	(3)	TXD	Datos transmitidos
	(4)	—	NC
	(5)	GND	Masa
	(6)	—	NC
	(7)	RTS	Conectado internamente
	(8)	CTS	
	(9)	—	NC

Condiciones de comunicación (Ajustes predeterminados de fábrica)

Nivel de señal	RS-232C- en conformidad
Método de sincronización	Asíncrona
Tasa de baudios	9 600 bps
Paridad	Ninguno
Longitud de caracteres	8 bit
Bit de parada	1 bit
Parámetro X	Ninguno
Parámetro S	Ninguno

Formato básico

La transmisión desde un ordenador inicia con STX, y después se envían el ID, el comando, el parámetro y ETX en este orden. Agregue parámetros de acuerdo a los detalles de control.



Atención

- Cuando se envíe un comando después de que la lámpara empiece a iluminar, puede existir un retraso como respuesta o el comando podría no ejecutarse. Intente enviar o recibir cualquier comando después de 60 segundos.
- Al transmitir múltiples comandos, asegúrese de esperar hasta que hayan transcurrido 0,5 segundos después de haber recibido la respuesta del proyector antes de enviar el siguiente comando. Al transmitir un comando que no requiere un parámetro, los dos puntos (:) no son necesarios.

Nota

- Si no se puede ejecutar un comando, se envía una respuesta "ER401" del proyector al ordenador.
- Si no se puede ejecutar un comando, se envía una respuesta "ER402" del proyector al ordenador.
- La transmisión de ID en RS-232C es compatible con ZZ (TODOS) y 01 a 64, así como los grupos 0A a 0Z.
- Si se envía un comando con un ID especificado, se enviará una respuesta al ordenador solamente en los casos siguientes.
 - Cuando coincide con el ID del proyector
 - El ajuste de ID está establecido en TODOS y [RESPUESTA (ID TODO)] es [SÍ]
 - El ajuste de ID está establecido en GRUPO y [RESPUESTA (ID GRUPO)] es [SÍ]
- STX y ETX son códigos de carácter. El STX mostrado en hexadecimal es 02, y ETX mostrado en hexadecimal es 03.

Al controlarse múltiples proyectores

Al controlarse todos los múltiples proyectores

Al controlar múltiples proyectores juntos mediante RS-232C, realice los siguientes ajustes.

- 1) Establezca un ID distinto para cada proyector.
- 2) Ajuste [RESPUESTA (ID TODO)] en [SÍ] solamente en un proyector.
- 3) Ajuste [RESPUESTA (ID TODO)] en [NO] en el resto de proyectores establecidos en el paso 2).

Al controlarse todos los múltiples proyectores en unidad de grupo

Al controlar múltiples proyectores en unidad de grupo mediante RS-232C, realice los siguientes ajustes.

- 1) Establezca un ID distinto para cada proyector.
- 2) Establezca [RESPUESTA (ID GRUPO)] en [SÍ] solamente en un proyector.
- 3) Establezca [RESPUESTA (ID GRUPO)] en [NO] en el resto de proyectores establecidos en el paso 2).

Nota

- No habrá respuesta alguna si 2 o más proyectores tienen [RESPUESTA (ID TODO)] establecido en [SÍ].
- No habrá respuesta alguna si 2 o más proyectores del mismo grupo tienen [RESPUESTA (ID GRUPO)] establecido en [SÍ].
- Al ajustar múltiples grupos, establezca [RESPUESTA (ID TODO)] en [SÍ] solamente en un proyector de cada grupo.

Especificaciones de cable

<Cuando se conecta a un ordenador>

Proyector (Terminal <SERIAL IN>)	1	NC	NC	1	Ordenador (Especificaciones DTE)
	2			2	
	3			3	
	4	NC	NC	4	
	5			5	
	6	NC	NC	6	
	7			7	
	8			8	
	9	NC	NC	9	

<Cuando se conectan múltiples proyectores>

Proyector 1 (Terminal <SERIAL OUT>)	1	NC	NC	1	Proyector 2 (Terminal <SERIAL IN>)
	2			2	
	3			3	
	4	NC	NC	4	
	5			5	
	6	NC	NC	6	
	7			7	
	8			8	
	9	NC	NC	9	

Comandos de control

La siguiente tabla lista los comandos que se pueden usar para controlar el proyector usando un ordenador.

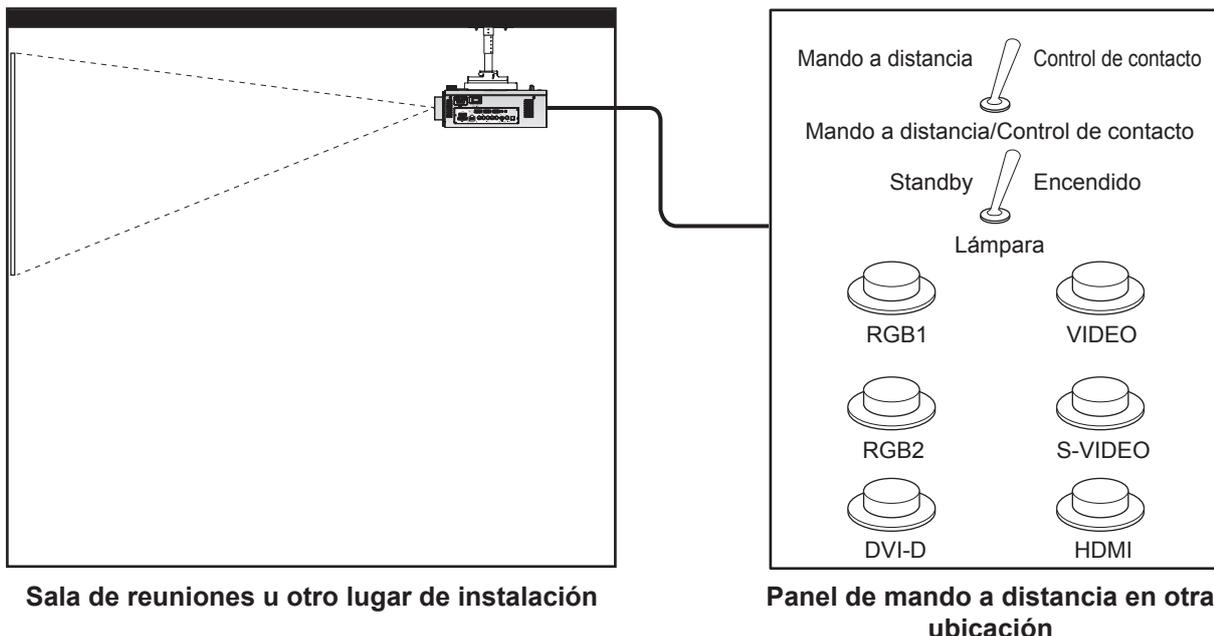
■ Comando de control del proyector

Comando	Detalles	Comentarios (parámetros)
PON	Encendido	Para verificar si la alimentación está encendida, use el comando "Solicitud de alimentación".
POF	Alimentación en modo en espera	
QPW	Solicitud de alimentación	000 = En espera 001 = Encendido
IIS	Cambio de la señal de entrada	VID = VIDEO SVD = S-VIDEO RG1 = RGB1 RG2 = RGB2 DVI = DVI-D HD1 = HDMI
QSL	Solicitud para seleccionar la lámpara activa	0 = Doble 1 = Una* 2 = Lámpara 1 3 = Lámpara 2
LPM	Modo de lámpara	0 = Doble 1 = Una* 2 = Sólo lámpara 1 se enciende 3 = Sólo lámpara 2 se enciende
OLP	Alim. lámpara	0 = Normal 1 = ECO

* Utilice la lámpara 1 o la lámpara 2, cualquiera que tenga el tiempo de operación acumulativo más corto.

Terminal <REMOTE 2 IN>

Es posible controlar el proyector a distancia (por medio del contacto externo) desde un panel de control localizado lejos del proyector donde no se pueden alcanzar las señales del mando a distancia. Utilice el terminal <REMOTE 2 IN> en los terminales de conexión del proyector para conectarlo en el panel de control.



Sala de reuniones u otro lugar de instalación

Panel de mando a distancia en otra ubicación

Asignaciones de claves y nombres de señales

D-Sub 9-pines (Vista exterior)	Nº de pin	Nombre de señal	Abierto (H)	Corto (L)
	(1)	GND	—	GND
	(2)	POWER	APAGADO	ENCENDIDO
	(3)	RGB1	Otro	RGB1
	(4)	RGB2	Otro	RGB2
	(5)	VIDEO	Otro	VIDEO
	(6)	S-VIDEO	Otro	S-VIDEO
	(7)	DVI-D	Otro	DVI-D
	(8)	SHUTTER	APAGADO	ENCENDIDO
	(9)	RST/SET	Controlado con el mando a distancia	Controlado con el contacto externo

Atención

- Durante el control, asegúrese de puentear los pines (1) y (9).
- Cuando se puentean los pines (1) y (9), no se pueden usar los siguientes botones en el panel de control y no se puede usar el mando a distancia.
El botón de alimentación <|>, el botón de modo en espera <ϕ>, el botón <SHUTTER>, y los comandos RS-232C así como las funciones de red correspondientes a estas funciones tampoco pueden utilizarse.
- Cuando se puentean los pines (1) y (9), no puentee ningún pin entre (3) y (7) con el pin (1). No se pueden usar los siguientes botones en el panel de control ni el mando a distancia.
El botón de alimentación <|>, el botón de modo en espera <ϕ>, el botón <RGB1>, el botón <RGB2>, el botón <DVI-D>, el botón <VIDEO>, el botón <S-VIDEO>, el botón <HDMI>, el botón <SHUTTER>, y los comandos RS-232C así como las funciones de red correspondientes a estas funciones tampoco pueden utilizarse.

Nota

- Para los ajustes del pin (2) a pin (8), puede realizar cambios si establece [REMOTE2 MODO] en [USUARIO] (➔ página 83).

Lista de combinación de pantalla de dos ventanas (sólo PT-DW640E)

Entrada A Entrada B	RGB1 Imagen fija	RGB1 Imagen en movimiento	RGB2 Imagen fija	RGB2 Imagen en movimiento	VIDEO	S-VIDEO	DVI-D Imagen fija	DVI-D Imagen en movimiento	HDMI Imagen fija	HDMI Imagen en movimiento
RGB1 Imagen fija	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
RGB1 Imagen en movimiento	—	—	✓	—	—	—	✓	—	✓	—
RGB2 Imagen fija	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
RGB2 Imagen en movimiento	✓	—	—	—	—	—	✓	—	✓	—
VIDEO	✓	—	✓	—	—	—	✓	—	✓	—
S-VIDEO	✓	—	✓	—	—	—	✓	—	✓	—
DVI-D Imagen fija	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—
DVI-D Imagen en movimiento	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—
HDMI Imagen fija	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—
HDMI Imagen en movimiento	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—

✓: Es posible la combinación de pantalla de dos ventanas

-: No es posible la combinación de pantalla de dos ventanas

Señales administradas como "imágenes en movimiento":

- 480i, 576i, 480p, 576p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/60p, 1080/50p, 1080/24sF, 1080/30p, 1080/25p, 1080/24p, 720/60p, 720/50p, NTSC, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N, PAL60

Contraseña de bloqueo de menú

Para restablecer la contraseña, consulte con el distribuidor.

Lista de señales compatibles

La siguiente tabla especifica los tipos de señales compatibles con el proyector.

- Las señales que muestran los formatos son las siguientes.
 - V: Video
 - S: S video
 - D: DVI-D
 - R: RGB
 - Y: YCbCr/YPbPr
 - H: HDMI

Modo	Resolución (Puntos)	Frecuencia de barrido		Puntos de reloj Frecuencia (MHz)	Formato	Conectar y reproducir ³				
		Horizontal (kHz)	Vertical (Hz)			RGB2	DVI-D EDID1	DVI-D EDID2	DVI-D EDID3	HDMI
NTSC/NTSC4.43/ PAL-M/PAL60	720 x 480i	15,7	59,9	—	V/S	—	—	—	—	—
PAL/PAL-N/SECAM	720 x 576i	15,6	50,0	—	V/S	—	—	—	—	—
525i (480i)	720 x 480i	15,7	59,9	13,5	R/Y	—	—	—	—	—
625i (576i)	720 x 576i	15,6	50,0	13,5	R/Y	—	—	—	—	—
525p (480p)	720 x 483	31,5	59,9	27,0	R/Y/H/D	—	✓	—	✓	✓
625p (576p)	720 x 576	31,3	50,0	27,0	R/Y/H/D	—	✓	—	✓	✓
750 (720)/60p	1 280 x 720	45,0	60,0	74,3	R/Y/H/D	—	✓	—	✓	✓
750 (720)/50p	1 280 x 720	37,5	50,0	74,3	R/Y/H/D	—	✓	—	✓	✓
1125 (1080)/60i ¹	1 920 x 1 080i	33,8	60,0	74,3	R/Y/H/D	—	✓	—	✓	✓
1125 (1080)/50i	1 920 x 1 080i	28,1	50,0	74,3	R/Y/H/D	—	✓	—	✓	✓
1125 (1080)/24p	1 920 x 1 080	27,0	24,0	74,3	R/Y/H/D	—	✓	—	✓	✓

Capítulo 6 Apéndice — Información técnica

Modo	Resolución (Puntos)	Frecuencia de barrido		Puntos de reloj Frecuencia (MHz)	Formato	Conectar y reproducir ³				
		Horizontal (kHz)	Vertical (Hz)			RGB2	DVI-D EDID1	DVI-D EDID2	DVI-D EDID3	HDMI
1125 (1080)/24sF	1 920 x 1 080i	27,0	24,0	74,3	R/Y/H/D	—	—	—	—	—
1125 (1080)/25p	1 920 x 1 080	28,1	25,0	74,3	R/Y/H/D	—	✓	—	✓	—
1125 (1080)/30p	1 920 x 1 080	33,8	30,0	74,3	R/Y/H/D	—	—	—	—	—
1125 (1080)/60p	1 920 x 1 080	67,5	60,0	148,5	R/Y/H/D	—	✓	—	✓	✓
1125 (1080)/50p	1 920 x 1 080	56,3	50,0	148,5	R/Y/H/D	—	✓	—	✓	✓
VESA400	640 x 400	37,9	85,1	31,5	R/H/D	—	—	—	—	—
VGA	640 x 400	31,5	70,1	25,2	R/H/D	—	—	—	—	—
	640 x 480	31,5	59,9	25,2	R/H/D	✓	✓	✓	✓	✓
	640 x 480	35,0	66,7	30,2	R/H/D	—	—	—	—	—
	640 x 480	37,9	72,8	31,5	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	640 x 480	37,5	75,0	31,5	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	640 x 480	43,3	85,0	36,0	R/H/D	—	—	—	—	—
SVGA	800 x 600	35,2	56,3	36,0	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	800 x 600	37,9	60,3	40,0	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	800 x 600	48,1	72,2	50,0	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	800 x 600	46,9	75,0	49,5	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	800 x 600	53,7	85,1	56,3	R/H/D	—	—	—	—	—
MAC16	832 x 624	49,7	74,6	57,3	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
XGA	1 024 x 768	39,6	50,0	51,9	R/H/D	—	—	—	—	—
	1 024 x 768	48,4	60,0	65,0	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	1 024 x 768	56,5	70,1	75,0	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	1 024 x 768	60,0	75,0	78,8	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	1 024 x 768	65,5	81,6	86,0	R/H/D	—	—	—	—	—
	1 024 x 768	68,7	85,0	94,5	R/H/D	—	—	—	—	—
	1 024 x 768	80,0	100,0	105,0	R/H/D	—	—	—	—	—
MXGA	1 024 x 768	99,0	119,8	137,8	R/H/D	—	—	—	—	—
	1 152 x 864	64,0	70,0	94,2	R/H/D	—	—	—	—	—
	1 152 x 864	67,5	74,9	108,0	R/H/D	—	—	—	—	—
MAC21	1 152 x 870	68,7	75,1	100,0	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
1280 x 768	1 280 x 768	39,6	49,9	65,3	R/H/D	—	—	—	—	—
	1 280 x 768	47,8	59,9	79,5	R/H/D	—	—	—	—	—
1280 x 800	1 280 x 800	41,3	50,0	68,0	R/H/D	—	—	—	—	—
	1 280 x 800	49,7	59,8	83,5	R/H/D	✓ ⁴	—	✓ ⁴	✓ ⁴	✓ ⁴
MSXGA	1 280 x 960	60,0	60,0	108,0	R/H/D	—	—	—	—	—
SXGA	1 280 x 1 024	64,0	60,0	108,0	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	1 280 x 1 024	80,0	75,0	135,0	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	1 280 x 1 024	91,1	85,0	157,5	R/H/D	—	—	—	—	—
SXGA+	1 400 x 1 050	65,2	60,0	122,6	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
	1 400 x 1 050	82,2	75,0	155,9	R/H/D	—	—	—	—	—
WXGA+	1 440 x 900	55,9	59,9	106,5	R/H/D	—	—	—	—	—
UXGA	1 600 x 1 200	75,0	60,0	162,0	R/H/D	✓	—	✓	✓	✓
WSXGA+	1 680 x 1 050	65,3	60,0	146,3	R/H/D	—	—	—	—	—
1920 x 1080	1 920 x 1 080 ²	66,6	59,9	138,5	R/H/D	—	—	—	—	—
WUXGA	1 920 x 1 200 ²	74,0	60,0	154,0	R/H/D	✓	—	✓	—	—

*1 Cuando se introduce una señal 1125 (1035)/60i, se visualiza como una señal 1125 (1080)/60i.

*2 Compatible con VESA CVT-RB (Borrado reducido)

*3 Las señales con un ✓ en las columnas Conectar y reproducir son señales descritas en EDID del proyector (datos de identificación de pantalla extendidos). Si una señal no tiene un ✓ en las columnas Conectar y reproducir pero tiene una entrada en la columna Formato, podrá ser introducida. Para las señales sin un ✓ en las columnas Conectar y reproducir, existen casos en los que la resolución no puede ser seleccionada en el ordenador incluso si el proyector es compatible con la misma.

*4 Solamente para PT-DW640E

Nota

- El número de puntos de visualización de PT-DW640E es 1 280 x 800 y el de PT-DX610E es 1 024 x 768. Una señal con una resolución distinta es convertida al número de puntos de visualización y luego visualizada.
- La “i” al final de la resolución indica una señal entrelazada.
- Cuando se conectan señales entrelazadas, puede presentarse parpadeo en la imagen proyectada.

Especificaciones

La siguiente tabla describe las especificaciones del proyector.

Núm. de modelo		PT-DW640E	PT-DW640EL	PT-DX610E	PT-DX610EL
Suministro de energía		CA 220 V - 240 V 50 Hz/60 Hz			
Consumo de energía		690 W (3,8 A)			
		(0,3 W cuando se establece [MODO STANDBY] en [ECO], y 8 W cuando se establece en [NORMAL])			
Chips DLP	Tamaño del panel	16,5 mm (0,65") (relación de aspecto 16:10)		17,8 mm (0,7") (relación de aspecto 4:3)	
	Método de visualización	Chips DLP de 1 unidades, tipo DLP			
	Número de píxeles	1 024 000 píxeles (1 280 x 800 puntos)		786 432 píxeles (1 024 x 768 puntos)	
Lente	Potencia de zoom	1,8 a 2,4:1	Opcional	1,8 a 2,4:1	Opcional
	Poder de enfoque	F = 1,7 a 2,0 f = 25,6 mm a 33,8 mm		F = 1,7 a 2,0 f = 25,6 mm a 33,8 mm	
Lámpara luminosa		Lámpara UHM de 280 W x 2			
Emisión de luz		6 000 lm ^{*1} (ANSI)		6 500 lm ^{*1} (ANSI)	
Relación de contraste		2 000:1 (cuando [MODO DE CONTRASTE] es [ALTO])			
Frecuencia de barrido admitida	Para señales de vídeo (incluido S vídeo)	Horizontal: 15,75 kHz/15,63 kHz, Vertical: 50 Hz/60 Hz			
	Para señales RGB	Horizontal: 15 kHz a 91 kHz, Vertical: 50 Hz a 85 Hz Sistema PIAS (Panasonic Intelligent Auto Scanning)			
		Frecuencia del reloj de puntos 162 MHz o menos			
	Para señales YC _B C _R /YP _B P _R	• 525i (480i) Horizontal: 15,75 kHz, Vertical: 60 Hz	• 625i (576i) Horizontal: 15,63 kHz, Vertical: 50 Hz		
		• 525p (480p) Horizontal: 31,5 kHz, Vertical: 60 Hz	• 625p (576p) Horizontal: 31,25 kHz, Vertical: 50 Hz		
		• 750 (720)/60p Horizontal: 45 kHz, Vertical: 60 Hz	• 750 (720)/50p Horizontal: 37,5 kHz, Vertical: 50 Hz		
• 1125 (1035)/60i Horizontal: 33,75 kHz, Vertical: 60 Hz		• 1125 (1080)/60i Horizontal: 33,75 kHz, Vertical: 60 Hz			
• 1125 (1080)/50i Horizontal: 28,13 kHz, Vertical: 50 Hz	• 1125 (1080)/24p Horizontal: 27 kHz, Vertical: 24 Hz				
• 1125 (1080)/24sF Horizontal: 27 kHz, Vertical: 48 Hz	• 1125 (1080)/25p Horizontal: 28,13 kHz, Vertical: 25 Hz				
• 1125 (1080)/30p Horizontal: 33,75 kHz, Vertical: 30 Hz	• 1125 (1080)/60p Horizontal: 67,5 kHz, Vertical: 60 Hz				
• 1125 (1080)/50p Horizontal: 56,25 kHz, Vertical: 50 Hz	• Los terminales SYNC/HD y VD no son compatibles con SYNC compuesta de 3 valores.				
Para la señal DVI-D	525p (480p), 625p (576p), 750 (720)/60p, 750 (720)/50p, 1125 (1080)/60i, 1125 (1080)/50i, 1125 (1080)/24p, 1125 (1080)/24sF, 1125 (1080)/25p, 1125 (1080)/30p, 1125 (1080)/60p, 1125 (1080)/50p				
	• Resolución que se puede visualizar: VGA a WUXGA (no entrelazada) La señal WUXGA es compatible sólo con la señal VESA CVT-RB (Borrado reducido). • Frecuencia del reloj de puntos: 25 MHz a 162 MHz				
Para la señal HDMI	525p (480p), 625p (576p), 750 (720)/60p, 750 (720)/50p, 1125 (1080)/60i, 1125 (1080)/50i, 1125 (1080)/24p, 1125 (1080)/24sF, 1125 (1080)/25p, 1125 (1080)/30p, 1125 (1080)/60p, 1125 (1080)/50p				
	• Resolución que se puede visualizar: VGA a WUXGA (no entrelazada) La señal WUXGA es compatible sólo con la señal VESA CVT-RB (Borrado reducido). • Frecuencia del reloj de puntos: 25 MHz a 162 MHz				
Sistema de color		7 estándares (NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-N/PAL-M/SECAM/PAL60)			
Tamaño de la pantalla de proyección		1,27 m (50") - 15,24 m (600") ^{*2}			

*1 Valor para la lente de zoom estándar suministrada. Los valores varían dependiendo de la lente. La medición, las condiciones de medición y el método de notación se encuentran en conformidad con los estándares internacionales ISO21118.

*2 El tamaño es máximo de 5,08 m (200") cuando se usa la lente ET-DLE055.

Capítulo 6 Apéndice — Especificaciones

Núm. de modelo		PT-DW640E	PT-DW640EL	PT-DX610E	PT-DX610EL
Relación de aspecto de pantalla		16:10		4:3	
Método de proyección		[FRONT/CEILING], [FRONT/FLOOR], [REAR/CEILING], [REAR/FLOOR]			
Terminales	Terminal <RGB 1 IN>	1 juego (BNC x 5) Señales RGB 0,7 V [p-p] 75 Ω (SYNC ON GREEN: 1,0 V [p-p] 75 Ω) SYNC/HD Impedancia alta TTL, polaridad positiva/negativa automática compatible VD Impedancia alta TTL, polaridad positiva/negativa automática compatible Señales YP_BP_R Y: 1,0 V [p-p] incluida la señal de sincronización, P _B P _R : 0,7 V [p-p] 75 Ω			
	Terminal <RGB 2 IN>	1 juego, alta densidad D-Sub 15p (hembra) Señales RGB 0,7 V [p-p] 75 Ω (SYNC ON GREEN: 1,0 V [p-p] 75 Ω) SYNC/HD Impedancia alta TTL, polaridad positiva/negativa automática compatible VD Impedancia alta TTL, polaridad positiva/negativa automática compatible Señales YP_BP_R Y: 1,0 V [p-p] incluida la señal de sincronización, P _B P _R : 0,7 V [p-p] 75 Ω			
	Terminal <DVI-D IN>	1 juego, DVI-D 24 p, enlace único, compatible con DVI 1.0, en conformidad con HDCP			
	Terminal <HDMI IN>	1 juego, HDMI 19 pines, en conformidad con HDCP			
	Terminal <VIDEO IN>	1 juego, BNC 1,0 V [p-p] 75 Ω			
	Terminal <S-VIDEO IN>	1 juego, Mini DIN 4 p Y 1,0 V [p-p], C 0,286 V [p-p] 75 Ω S1 como señal compatible			
	Terminal <SERIAL IN>/<SERIAL OUT>	D-Sub 9 p, cada juego, compatible con RS-232C, para controlar el ordenador			
	<REMOTE 1 IN>/Terminal <REMOTE 1 OUT>	Mini clavija estéreo M3, 1 juego para cada mando a distancia (alámbrico)/para control serial del proyector			
	Terminal <REMOTE 2 IN>	1 juego D-Sub 9 p (hembra) para el control de contacto			
	Terminal <LAN>	1 juego, (para la conexión de red RJ-45, compatible con PLink, 10Base-T/100Base-TX)			
Longitud del cable de alimentación		3,0 m (118-1/8")			
Gabinete externo		Plástico moldeado			
Dimensiones		Anchura: 498 mm (19-19/32") Altura: 175 mm (6-7/8") (con longitud de pie mínima) Profundidad: 440 mm (17-5/16") (incluida la lente de zoom estándar)	Anchura: 498 mm (19-19/32") Altura: 175 mm (6-7/8") (con longitud de pie mínima) Profundidad: 432 mm (17") (cubierta de la lente incluida)	Anchura: 498 mm (19-19/32") Altura: 175 mm (6-7/8") (con longitud de pie mínima) Profundidad: 440 mm (17-5/16") (incluida la lente de zoom estándar)	Anchura: 498 mm (19-19/32") Altura: 175 mm (6-7/8") (con longitud de pie mínima) Profundidad: 432 mm (17") (cubierta de la lente incluida)
Peso		Aprox. 16,0 kg (35,3 libras) ^{*3} (incluida la lente de zoom estándar)	Aprox. 15,1 kg (33,3 libras) ^{*3}	Aprox. 16,0 kg (35,3 libras) ^{*3} (incluida la lente de zoom estándar)	Aprox. 15,1 kg (33,3 libras) ^{*3}
Entorno de operación		Temperatura de entorno de operación ^{*4} : 0 °C (32 °F) a 45 °C (113 °F) Humedad de entorno de operación: 20 % a 80 % (sin condensación)			
Mando a distancia	Suministro de energía	CC 3 V (pila AAA/R03 x 2)			
	Rango de operación	Aproximadamente 30 m (98'5") (cuando se utiliza directamente delante de receptor de la señal)			
	Peso	102 g (3,6 ozs.) (incluidas las pilas)			
	Dimensiones	Anchura: 48 mm (1-7/8"), altura: 145 mm (5-23/32"), profundidad: 27 mm (1-1/16")			

*3 Valor medio. El peso varía para cada producto.

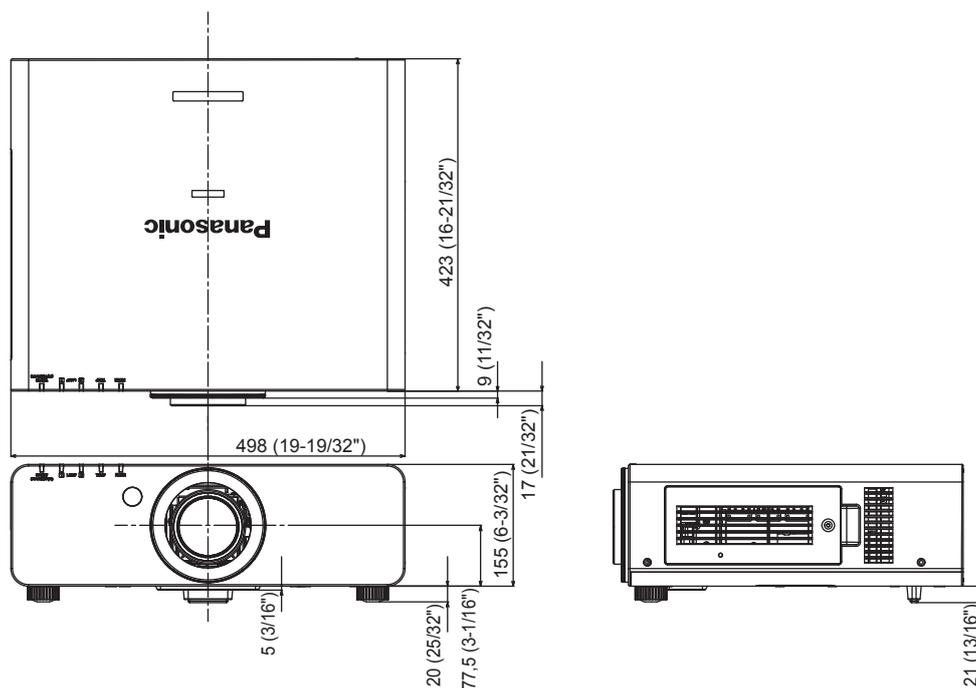
*4 Al usar el proyector en altitudes elevadas (1 400 m (4 593 pies) - 2 700 m (8 858 pies) sobre el nivel del mar), la temperatura del entorno de operación será 5 °C (41 °F) menor que el límite máximo.

Nota

- Los números de modelo de los accesorios y los componentes opcionales están sujetos a cambio sin previo aviso.

Dimensiones

Unidades: mm



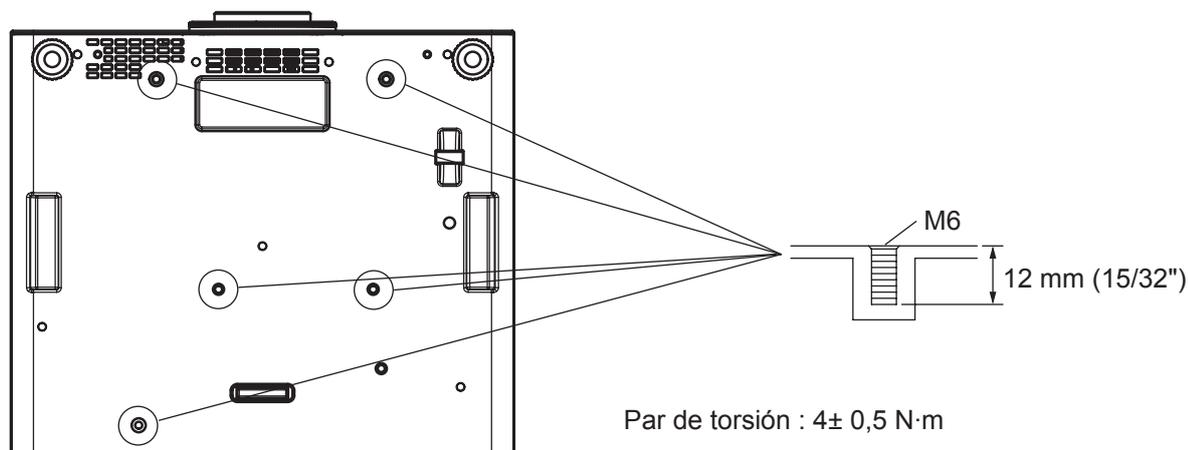
- * La información anterior muestra las dimensiones con la lente de zoom estándar instalada.
- * Las dimensiones actuales pueden diferir dependiendo del producto.

Protecciones de soporte de montaje en techo

- Cuando instale el proyector en el techo, asegúrese de usar el soporte de montaje en el techo especificado (ET-PKD56H: para techos altos, ET-PKD55S: para techos bajos).
- Cuando instale el proyector, coloque el juego anti-caída suministrado con el soporte de montaje en techo en el proyector. Si necesita el ajuste de prevención de caídas (Núm. de producto TTRA0214) por separado, consulte a su distribuidor.
- Solicite a un técnico cualificado que realice la instalación.
- No se hace responsable por cualquier daño ocasionado al proyector como resultado de usar un soporte de montaje en techo no fabricado por Panasonic o por elegir un sitio inapropiado para la instalación, incluso si el periodo de garantía del proyector no ha expirado.
- Los productos no utilizados deben ser retirados rápidamente por un técnico cualificado.
- Use un destornillador dinamométrico o una llave Allen dinamométrica para apretar los tornillos a sus respectivos pares de torsión. No utilice herramientas tales como desatornilladores eléctricos o desatornilladores de impacto.
- Para detalles, lea el manual de instalación incluido con el soporte de montaje en techo.
- Los números de modelo de los accesorios y los componentes opcionales están sujetos a cambio sin previo aviso.

Vista inferior

Soporte de montaje en el techo: ET-PKD56H (para techos altos)
ET-PKD55S (para techos bajos)



Índice

A			
Accesorios	17	[COLOR FONDO].....	74
Accesorios opcionales	18	[COMBADURA BORDES]	66
Administración de la lista de la memoria secundaria	91	Compartimento de la unidad del filtro de aire ...	115
[AI]	60	Conexión	37
Ajuste del número de ID del mando a distancia...	23	Conexión del cable de alimentación	41
Ajuste del pie ajustable	34	Conexiones de red	96
[AJUSTE DE PANTALLA]	93	Configuración	26
Ajuste inicial	19	[CONGELADO].....	76
[AJUSTE PANTALLA]	71	[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ].....	93
[AJUSTES DE OBTURADOR]	75	[CONTRASEÑA DE SEGURIDAD]	92
[ALIM.LÁMPARA]	80	[CONTRASEÑA DE SERVICIO]	87
Apagado del proyector	44	[CONTRASTE]	56
[APAGA SIN SEÑAL]	85	[CONTROL DE INICIO DE DISPOSITIVO]	94
[ASPECTO]	61	[CONTROL VENTILACIÓN]	78
[AUTO AJUSTE]	72	[CORRECCIÓN DEL COLOR]	71
B		CRESTRON RoomView	96, 109
[BLOQUEO MENÚ]	93	Cubierta de la unidad de lámpara	21
[BORRADO]	65	D	
Botón <AUTO SETUP>		[DEFINICIÓN]	59
Mando a distancia	20, 48	Desecho	15
Cuerpo del proyector	22, 48	[DIGITAL CINEMA REALITY]	65
Botón de alimentación		Dimensiones	135
Cuerpo del proyector	22	[DVI-D IN]	73
Botón <DEFAULT>		E	
Mando a distancia	20, 51	[ECUALIZACIÓN DE COLORES]	70
Botón de función	49, 85	Elemento de menú	52
Botón de modo en espera		Eliminación de los datos registrados.....	89
Mando a distancia	20	Encienda el proyector	42
Cuerpo del proyector	22	[ENTRADA DE INICIO]	82
Botón <DVI-D>		Especificaciones	132
Mando a distancia	20, 48	[ESTADO]	84
Cuerpo del proyector	22, 48	[ESTADO NETWORK].....	96
Botón <ENTER>		Expansión del rango de bloqueo de señal	90
Mando a distancia	20	Extracción/colocación de la lente de proyección ...	35
Cuerpo del proyector	22	F	
Botón <FOCUS>		[FASE RELOJ]	63
Mando a distancia	20, 45	[FECHA Y HORA].....	85
Botón <FUNCTION>		Función de apagado directo	44
Mando a distancia	20, 49	Función de configuración automática	48
Botón <HDMI>		G	
Mando a distancia	20, 48	[GANANCIA BLANCO]	59
Cuerpo del proyector	22	[GUARDAR DATOS USUARIO]	86
Botón <ID SET>		H	
Mando a distancia	20, 23	[HDMI IN]	73
Botón <LENS>		[HORARIO]	80
Cuerpo del proyector	22, 45	I	
Botón <MENU>		[ID DEL PROYECTOR]	77
Mando a distancia	20, 51	Idioma de visualización	53, 69
Cuerpo del proyector	22, 51	[IMAGEN]	52, 56
Botón <ON SCREEN>		Indicador de alimentación	42
Mando a distancia	20, 47	Indicador de filtro	114
Botón <RGB1>		Indicador de lámpara	113
Mando a distancia	48	Indicador de temperatura	114
Cuerpo del proyector	22, 48	[INICIALIZAR]	86
Botón <RGB2>		Interruptor de alimentación principal.....	21, 42
Mando a distancia	20, 48	K	
Cuerpo del proyector	22, 48	[KEYSTONE].....	63
Botón <SHIFT>		L	
Mando a distancia	20, 45	Lista de señales compatibles	129
Botón <SHUTTER>		[LISTA DE SEÑALES REGISTRADAS] ...	54, 89
Mando a distancia	20, 47	[LOGO INICIAL]	75
Cuerpo del proyector	22, 47	M	
Botón <STATUS>		Mando a distancia	20
Mando a distancia	20, 48	Mantenimiento	115
Botón <S-VIDEO>		[MENÚ AVANZADO]	53, 65
Mando a distancia	20, 48	[MENÚ EN PANTALLA]	74
Cuerpo del proyector	22, 48	Menú en pantalla	51
Botón <TEST PATTERN>		Menú principal	52
Mando a distancia	20, 49	[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	26, 77
Botón <VIDEO>		[MODO DE CONTRASTE]	71
Mando a distancia	20, 48	[MODO DE IMAGEN]	56
Cuerpo del proyector	22, 48	[MODO GRAN ALTITUD]	78
Botón <ZOOM>		[MODO STANDBY]	80
Mando a distancia	45	N	
[BRILLO]	57	Navegación a través del menú	51
C		[NETWORK CONTROL]	95
Cable de alimentación	41	[NETWORK SETUP]	95
[CAMBIAR TEXTO]	93	[NIVEL DE COLORES RGB]	76
[CAMBIO]	61	O	
[CAMBIO DE CONTRASEÑA DE SEGURIDAD]...	92	[OPCION DISPLAY].....	53, 70
Cambio de la señal de entrada	48	Operaciones del mando a distancia	47
Cambio de nombre de los datos registrados ...	89		
[CAMBIO LAMP]	79		
[CARGAR DATOS USUARIO]	86		
[COLOR]	57		
		P	
		[PATRÓN DE PRUEBA]	54, 88
		[POSICIÓN]	53, 61
		[POSICIÓN DE FIJACIÓN].....	66
		Precauciones de instalación	13
		Precauciones durante el transporte	13
		Precauciones durante el uso	15
		Precauciones durante la instalación	13
		Precauciones respecto al uso	13
		Protección de los datos registrados	90
		Protecciones de soporte de montaje en techo...136	
		Proyección.....	45
		R	
		[RASTER POSITION]	68
		[RED]	54, 95
		[REDUCCIÓN DE RUIDO]	59
		Reemplazo de la unidad	116
		Reemplazo de la unidad de lámpara	117
		Registro de una señal en la lista	89
		[REMOTE2 MODO]	83
		[RESOLUCIÓN DE ENTRADA]	66
		Restablecer a los ajustes de fábrica	51
		[RGB IN].....	72
		RoomView	109
		[RS-232C]	82, 125
		S	
		Seguridad	15
		[SEGURIDAD]	54, 92
		[SELECCIÓN DE LÁMPARA].....	78
		Selección de la señal de entrada	45
		[SELECTOR DEL SISTEMA]	60
		[SEÑAL AUTOMÁTICA]	72
		[SETUP PROYECTOR]	54, 77
		[SIDE BY SIDE]	76
		Solución de problemas	119
		Soporte de montaje en techo	136
		Sustitución de la unidad del filtro de aire	116
		[SYSTEM DAYLIGHT VIEW]	59
		T	
		[TEMPERATURA COLOR]	57
		Terminal <AC IN>	21
		Terminal <REMOTE 1 IN>	24
		Terminal <REMOTE 1 OUT>	24
		Terminal <REMOTE 2 IN>	128
		Terminal <SERIAL IN>	125
		Terminal <SERIAL OUT>	125
		[TINTE]	57
		U	
		Unidad de filtro de aire	115
		Z	
		[ZOOM]	62

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos. Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.



Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

Información sobre cuidado medioambiental para usuarios de China



Este símbolo sólo es válido en China.

Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/avc/projector/>

© Panasonic Corporation 2012

W1112NS1044 -YI